



TËTA GUASU MBORIVIA

KUATIA ÷GUASU REGUA

| 2015 |

KUATIA IGUASU REGUA

MBARAVIKI APO MBORIVIA PEGUA IÑANGAREKOA IRÛ TÊTA GUASU RETA NDIVE

MBARAVIKI IÑANGAREKOA OIPORU AVEI VAERÃ IGUASU - DIREMAR

IYAPOA: MBARAVIKI IÑANGAREKOA OIPORU AVEI VAERÃ IGUASU - DIREMAR

MOKOIYEMA OYEMAE KUAE KUATIRE - AGOSTO 2015PE

OÑEÑOVATÛ OÍ 4-1-38-15 P.O. JARE

ISBN[GUARANÍ]: 978-99974-46-53-4

Kia oipota oiporu kuae kuatia yave, ipuere oiporu, erêi jeitako kia
oyapo vae.

La Paz, Mborivia 2015



EVO MORALES AYMA

MBURUVICHA GUASU MBORIVIA PEGUA

“Iguasu yaiporu vae, teko kavi rupi, jaeko tēta reta pegua [...], opaete kuae Mborivia guasupe yaiko vae; jaeramo, ngará yaeya jokoraĩño, ngará yaputuu, yamboapitako tape reta ñañoño kavi regua; ñaño kavi kuae teko yave, yaiko kavita päve opaete tēta reta”.

Ñemongueta omojaa vae Mburuvicha Guasu Evo Morales Ayma
23 de marzo, 2014pe. [YEMBOYA 19]

YAYOKUAA VAERÄ

Imakatuma oasa Chileigua reta oike Litoral Mborivia peguape, oike reta yave omoñoraröka mboapi teta reta; Mborivia, oipotaä reve oyiokenda opita, iguasu mbae.

Jayave guive, mburuvicha reta kuae Chile pegua jei: ngaráko joko raí Mborivia oyiokenda opita kuae teta guasu América del Sur ipiape, joko guive oeka reta yemongueta guinoi vaeräye iguasu.

Añave, ore rëta guasu jei avei kuae tekore, oipota oñeñono kavi, jaeramo oiporu Corte Internacional de Justiciape toñoño kavi kuae teko ipia kavi rupi, ani vaeräma yayemboya-yao yaiko teta reta lationamerikape.

Kuae Kuatia iguasu Regua oeyaukako ñande pia jei vae, oikuaa vaerä opaete irü teta-teta reta maera eteiko Chileigua reta opiro oregui ore iguasu; mbae-mbae teiko jei Chileigua reta omee vaeräye ore iguasu teko kavi rupi; maera eteiko ore rëta Mborivia oeka oporombori vae reta omoi kavi vaerä teko; jare, kereiko ñande rëta osusere kuae teko jeko pegua.

Yaroviatako kuae teko jaekavita oë, irü teta-teta reta ipia guasuta orendive, jokorañovi tètara Chileigua reta ndive ñavaeta tape kavi ñae vaerä kuae teko kaviäguñ jare ñanoiye ñade iguasu.

Kuae iguasu jaeko teta Mborivia pegua, ñamae vaerä tenonde jare yaiko piaguive kuae ivipe opaete teta-teta reta, jaeramíñovi opaetei yaikua vaerä yaguapi yayemongueta yave, ñavaeko tape kavi.

Evo Morales Ayma

MBURUVICHA GUASU MBORIVIA PEGUA

JAPĪPE OĪ VAE

YAIKUAA VAERÄ

	13
1. KEREĪKO MBAE-MBAE RETA OASA JARE KEREIÄGUAKO BORĪVIA OMOKAÑĪ TĒTA LITORAL	15
VIRREINATO PERU PEGUA JARE REAL AUDIENCIA CHARCA PEGUA	15
VIRREINATO RÍO DE LA PLATA PEGUA JARE REAL AUDIENCIA CHARCA PEGUA	15
1825PE TĒTA BORIVIA OYEYORA YAVE	15
DEPARTAMENTO LITORAL OYAPO RETA YAVE	15
OPAETE OIKUAA RETA JARE JEI MBORIVIA OIMETAKO GUĪNOI ĪGUASU	19
CHILEĪGUA RETA OIKE VĪARI BORĪVIA ĪGUASU VĪ JEMBEĪPE	19
1866PE JARE 1874PE BORĪVIA JARE CHILE IPIA YOVAKE IVIRE	19
1877PE OYEKOVARA IMPUESTO 10 CENTAVO VĪ KANA RAMO	20
CHILEĪGUA RETA OIKE VĪARI BORĪVIA VĪPE JARE ÑORARO GUASU	20
1884PE PIAYOVAKE MBUTÚMI ÑORARE	22
MBURUVICHA CHILEĪGUA ABRAHAM KÖNIG IÑEE	22
PIAYOVAKE 1904 PEGUA	22
2. CHILEĪGUA RETA ĪPIAPE OÑONO OMEE VAERÄ BORĪVIAPE ĪGUASU	25
PĪAYOKE 1895 PEGUA	25
YEMOMBEU PARIS PEGUA 1919PE JARE LIGA DE LAS NACIONES PEGUA 1922PE	25
TUPAPIRE OYEMBOJĪSĪ VAE 1920PE	25
MBURUVICHA ARTURO ALESSANDRI PALMA IÑEE 1922PE	26
MBURUVICHA LUIS IZQUIERDO ITUPAPIRE 1923PE OIKUATIA VAE	26
MBURUVICHA MIGUEL CRUCHAGA OIKUAAUKA IÑEE 1926PE	26
TUPAPIRE 1926PE MBURUVICHA BELTRÁN MATHIEU OMONDO VAE	26
1926 PE MBURUVICHA JORGE MATTE IÑEE, MBURUVICHA KELLOGG JEI VAERE	27
MBORIVIA IÑEE MBUKU OYEMBOJĪSĪ TUPAPIRE LIMA PEGUA RAMO 1929PE JARE IYEMBOYUAPĪ NDIVE	27
PĪAYOVAKE OYEYAPO VAE 1950PE	28
PĪAYOVAKE 1961PE MBURUVICHA MANUEL TRUCCO OYAPO VAE	29
CHARAÑAPE ÑEE RETA OYEJEI VAE 1975PE JARE 1978PE	29
CHILE IÑEEMONGUETA RETA OEAPE [1979PE JARE 1983PE]	31
YEMONGUETA RETA "ENFOQUE FRESCO" JEI VAE [1986PE JARE 1987PE OYEYIAPĪ VAE]	32
ÑEEMONGUETA 2000PE OYEAPĪ VAE	32
MBURUVICHA GUASU MESA JARE LAGOS IYEMONGUETA RETA [2003PE JARE 2004PE]	33
YEMBOATI GUASU MONTERREY PEGUA 2004PE	33
YEMBOATI RETA MBURUVICHA GUASU RODRÍGUEZ VELTZÉ JARE LAGOS 2005PE	33
YEMONGUETA PĪAYOVAKE PAYANDEPO MBAPĪ ÑEE NDIVE 2006PE	33

ÑEMONGUETA RETA IYAP+ SERI (2010PE JARE 2011PE) 34

3. MBURUVICHA GUASU RETA JARE IRÜ MBURUVICHA RETA CHILE PEGUA JEI VAE YAGUAPITA YAYEMONGUETA MBORIVIA NDIVE OIME VAERÄ GUINOI IGUASU 37

ANÍBAL PINTO MBURUVICHA GUASU CHILE PEGUA (1876 -1881)	38
MBURUVICHA DOMINGO SANTA MARÍA (1879PE JARE 1880PE) JARE MBURUVICHA GUASU (1881PE JARE 1886PE)	38
MBURUVICHA GUASU CHILE PEGUA JORGE MONTT (1891 -1896)	38
MBURUVICHA CHILE PEGUA LUIS BARROS BORGOÑO (1894PE JARE 1895PE)	38
MBURUVICHA GUASU CHILE PEGUA JUAN LUIS SANFUENTES (1915 -1920)	39
MBURUVICHA CHILE PEGUA EMILIO BELLO CODECIDO LA PAPE OIKO 1920PE	39
MBURUVICHA GUASU CHILE PEGUA ARTURO ALESSANDRI PALMA (1920 -1924)	39
MBURUVICHA CHILE PEGUA LUIS IZQUIERDO (1922PE JARE 1923PE)	39
MBURUVICHA GUASU CHILE PEGUA EMILIANO FIGUEROA LARRAÍN (1925PE JARE 1927PE)	40
MBURUVICHA CHILE PEGUA BELTRÁN MATHIEU (1925PE JARE 1926PE)	40
MBURUVICHA CHILE PEGUA JORGE MATTE (1926PE JARE 1927PE)	40
MBURUVICHA GUASU CHILE PEGUA GABRIEL GONZÁLEZ VIDELA (1946PE JARE 1952PE)	41
MBURUVICHA CHILE PEGUA HORACIO WALKER LARRAÍN (1950PE JARE 1951PE)	41
MBURUVICHA GUASU CHILE PEGUA JORGE ALESSANDRI RODRÍGUEZ (1958PE JARE 1964PE)	41
MBURUVICHA CHILE PEGUA MANUEL TRUCCO, LA PAPE OIKE 1961PE YAVE	41
MBURUVICHA GUASU CHILE PEGUA AUGUSTO PINOCHET (1973PE JARE 1990PE)	42
MBURUVICHA CHILE PEGUA PATRICIO CARVAJAL (1974PE JARE 1978PE)	42
MBURUVICHA CHILE PEGUA MIGUEL SCHWEITZER 1983PE YAVE	42

CHILE IMBURUVICHA RETA IYAPISER JARE IÑEMONGUETA RETA (1990PE JARE 2014PE) 43

MBURUVICHA GUASU CHILE PEGUA PATRICIO AYLWIN (1990PE JARE 1994PE)	43
MBURUVICHA GUASU CHILE PEGUA EDUARDO FREI (1994PE JARE 2000PE)	43
MBURUVICHA GUASU CHILE PEGUA RICARDO LAGOS (2000PE JARE 2006PE)	44
MBURUVICHA GUASU KUÑA CHILE PEGUA MICHELLE BACHELET (2006-2010 JARE 2014 - 2018)	44
MBURUVICHA GUASU CHILE PEGUA SEBASTIÁN PIÑERA (2010PE JARE 2014PE)	44

4. ÑEAPO IGUASUREGUA MBURUVICHA MBOROKUAI REGUA RETA PE 47

MBORIVIA OÑEAPOTA MBURUVICHA MBOROKUAI REGUA OPAETE TĒTA GUASU PEGUA RETA JOVAI	47
OÑEMOPIUA ÑEMBOATI OIPORUAVEI VAERÄ +GUASU MBORIVIA PEGUARA JARE MBARAVIKI IYANGAREKOA +IGUASUREGUA	47

ÑEMBOATI MBURUVICHAGUE RETA NDIVE	47
OÑEMOPUA ÑEAPO	48
OYEMBOJEE KIA NUNGA OYAPO VAERÄ KUAE MBARAVIKI	49
OYEMBOGUAPI ÑEAPO	49
MBURUVICHA MBOROKUAI REGUA MBAERA OYAPO JARE KEARUPI O OVAE IPARAVIKI VAE	49
ÑEE MHRATA MBOROKUAI RUPI ÑEAPOREGUA	50
ÑEE OYEPORU ÑEAPO PE VAE	50
ARA OÑEVAE OECHAUKA VAERÄ TEMBIKUATIA	50
ARA OYECHAUKA VAERÄ TEMBIKUATIA	50
YEYOKO ÑEAPO REGUA	51
ÑEE IPOŦ VAE OYEKUA VAERÄ IRÜ TĒTA GUASU RETA RUPI	51
OPITAÑO JAEYEÑO MBURUVICHARA [DIREMAR 2014]	52
MBURUVICHA OMOINGUE ÑEE OEA PE [2014PE]	52

5. TEKŦ PICHII MBORIVIA PE MBAETI GUINOI IGUASU RAMO 55

ÑEMOKAÑŦTEI MBAEYEKOU ŦŦ IGUŦ PEGUA CHILE PEGUA RETA OIKE VŦARI KUAE ŦŦ MBORIVIA PE JEKO	
PEGUA JARE ÑERAROGUASU PACIFICO RE 1879	55
MBAEYEKOU GUANO JARE SALITRE	55
KOREPOTI	55
COBRE JEI VAE	56
LITIO JEI VAE	56
MBAEYEKOU IGUASU RUPIGUA	57
AGUIYEARA OGUATA PŦAGUIVE KAVI	57
YEOPIA MBARAVŦŦ REGUA RETA VOŦTA RE OMAE VAE ÖKE ARICA JARE ANTOFAGASTA PE	57
JAE RETAÑO OIPOTA OIPORU ÖKE	57
OKOVARA RETA VOŦTA YAVAETE VAERE ÖKE PE [IMO]	57
OKOVARA IMPUESTO RE OPAETE MBARAVIKI OYEAPO VOŦTA JENDAPE VAE RE	57
OYEUPI VOŦTA JEPŦ MBORIVIAPE OASA VAERÄ ÖKE ANTOFAGASTA JARE IQUIQUE RUPI	57
YEOPIA TREN JAPE ARICA – LA PAZ	58
MBAE YAVIA MBAETŦ IGUASU RAMO	58
MBAE JEPŦ	58
MAEMEE IRÜ TĒTA GUASU RUPI	58
VOŦTA JEROATA JEPŦ	59
MBARAVIKI OÑEMOAI IRÜ TĒTAGUASU RUPI	60
IRÜ TEKŦ PICHII MBORIVIA PE MBAETŦ GUINOI IGUASU RAMO	60
TEKO RETA JAPŦPE OŦ VAE	60

6. OMBOYOAPI-YOAPI	63
7. YEMBOYA	67
YEMBOYA 1: PIAYOVAKE OYEKUATIA BOLIVIA JARE CHILE 10 AGOSTO 1866 PEGUA	67
YEMBOYA 2: PIAYOVAKE OYEAPPO BOLIVIA CHILENDIVE VAE 6 DE AGOSTO 1874 PE	68
YEMBOYA 3: ÑORARO OMBOAPI RETA MBORIVIA JARE CHILE 4 DE ABRIL 1884PE	69
YEMBOYA 4: ÑEMONGETA IVI OMBOASA IRÛ IPOPEVAE REGUA MBORIVIA JARE CHILE PAÑANDEPO JURI [18] ARAIVO 1895PE	70
YEMBOYA 5: MBOYA ÑEMOIRU 5 OIKOPIAGUIVE JARE OÑOETARA REGUA OYEMBOSIU SANTIAGOPE MOKOIPA ARAKUVO 1904PEVAE	71
YEMBOYA 6: ÑEMONGETA OYEYAPO 10 YASIPIPE 1920PE	75
YEMBOYA 7: MBAEKUATIWAEREGUA TĒTAGUASUPEGUA FRANK KELLOGG ITUPAPIRE 30 ARAAMA 1926 PEGUA 1926	76
YEMBOYA 8: MBURUVICHA IRÛ TĒTAGUASU NDIVE IMIARI VAERÄVAE ITUPAPIRE MBURUVICHA OMBAEKUATIWAEE FRANK KELLOGG PEGUARÄ 4 ARAËTI 1926PE	76
YEMBOYA 9: MBURUVICHA MBORIVIA PEGUA IÑEMONGETA N° 529/21 1 ARAROI 1950PE	77
YEMBOYA 10: N°9 MBURUVICHA CHILEPEGUA IRÛ TĒTAGUASU NDIVE IMIARI VAERÄVAE 20ARAROI 1950PE	79
YEMBOYA 11: KUATIA CHILE OYAPOVAE 10 ARATINI 1961PE [MBURUVICHA MANUEL TRUCCO]	79
YEMBOYA 12: ÑEMONGETA OYEYAPO PAVĒVAE CHARAÑAPE MBORIVIA JARE CHILE 8 ORETI 1975PE	80
YEMBOYA 13: KUATIA 686 MBURUVICHA IRÛ TĒTA GUASU NDIVE IMIARIVAERÄVAE CHILEPEGUA 19 ARAËTI 1975PE	80
YEMBOYA 14: YEMOMBEU JUPIVAE N° 30-76 MBURUVICHA IRÛ TĒTA GUASU RETA NDIVE IMIAI VAERÄVAE PERU PEGUA	82
YEMBOYA 15: RESOLUCIÓN DE LA OEA AG/RES. 426 ADOPTADA EL 31 DE OCTUBRE DE 1979	83
YEMBOYA 16: TEMBIKUATIA OEA REGUA AG/RES 686 [XIII-0/83] OYEMOPUA 18 ARAAMA 1983PE	84
YEMBOYA 17: OÑEMOERAKUA ÑEERENDUKA RUPI MBURUVICHA RETA IMBORIKA MBORIVIA JARE CHILE REGUA YASI 22 ORETI ARASA 2000PE	84
YEMBOYA 18: TEMBIKUATIA XV YEMBOATIAPE OYEAPPO YEMONGETA KERAÏTA OYEAPPO MARANDU MBORIVIAPE- CHILE OIKUATIWAEE 25 ARAAMA ARASA 2006PE	85
YEMBOYA 19: YEMBOE OYEYONOYEE VAERÄ MBOROKUAI [ÑEE POPI OYEKUUKAÄ VAE]	86
YEMBOYA 20: MBURUVICHA GUASU EVO MORALES IÑEE IGUASU IARAPE, 23 YAGUIYE 2014PE	90
YEMBOYA 21: MBURUVICHA DAVID CHOQUEHUANCA IÑEE YEMBOATġ GUASU, XLIV, OEA PEGUA [4 DE JUNIO 2014PE TĒTA ASUNCIONPE]	92
KEAGUI OYEKI IÄ RETA	95

“Jaekaviã cheve Mboriviaigua reta ÷guasu mbae yaiko: añave jare kuri, ñande puere rupi, yaekatako tape ñanoi vaerãye ñande iguasú ani kereimi yepe. Jaeramo, yayemongueta kuae tekore yave, ngará eteitako ñamomí ñande reko”.

Daniel Sánchez Bustamante
Mburuvicha Mborivia pegua oyemongueta irü tãta guasu reta ndive,
22 de abril 1910pe

“Aguíye ñande akañi yaeya vae Mboriviaigua reta ÷guasú mbae jare tãta Antofagasta jare Litoral mbae karamboe ojo oya Loare, ñametako chupe reta kereimi yepe tape ani òke ou vaerã reta oíke jare oë ipã guive rupi. Aguíye yambopitupa ani yayuka tãta Mborivia...”.

Domingo Santa María
Mburuvicha Chile pegua oyemongueta irü tãta guasu reta ndive,
26 de noviembre 1879pe

YAIKUAA VAERÄ

1825pe ñande rëta guasu Mborivia oñemomirata yave, jeta ivi jare iguasu guinoi 400 kilómetro ndayé. Cincuenta y cuatro arasa oasama yave, 1879pe, Chileigua reta omombeu mbae oike ore ivipe, oipiro oregui tëta Litoral, jokoguive ñande puereäma yaïke ñande iguasupe jare jokuae ñande rëtape, tuicha ndayé, oipiti 120.000 km².

Kuae ñorarope, “Guerra del Pacífico” jei vaepe, ñande rëta Mborivia jeta ivi omokañi jare iguasuvi, jaeramo michi opita jare jetavi korepoti omokañi.

Mburuvicha Chileigua reta oikuaako oi jeko pochí Mborivia ndive vae, jaeramo jeiñoi reta ngaráko joko raí opipta. Jaeramo uguapí oyemongueta reta mburuvicha Mboriviaigua reta ndive, avaë vaerä tape jare oñono kavi vaerä kuae teko.

Teko reta joko raí-raí ojoramo, Mborivia oeka tape jokuae Corte Internacional de Justicia jei vaepe, jae reta oñono kavi vaerä kuae teko ñimama oi jokoraí vae, echako jokuae jae iparaviki reta.

Ñande rëta Mborivia ipiaguasu ñoiko oyemongueta vaerä kuae tekore Chileigua reta ndive, jaeramo oñono ipia irü tëta-tëta reta ipope omoiru vaerä uguata kuae tape rupi, kuri metei ramiño yaiko vaerä tëta reta kuae Amerika del Sur jei vaepe.

David Choquehuanca Céspedes

MBURUVICHA MBORIVIA PEGUA OYEMONGUETA IRÜ TËTA GUASU RETA NDIVE

Karamboe mbaeti guiteri oime yave tēta Tahuantinsuyo jare Tiahuanacu jei vae, oimema tēta Atacama jee vae. Jokogui ramo mburuvicha Manco Capac jembireko Mama Ocllo ndive guiaja jetāra reta oiporu jakuae ivi reta, jaeramo oime tēta Litoral iyivi grupi teete. Jakuae ivi Mburuvicha Yupanqui ramoko oipii jare oparaviki pipe.

Jorge Escobari Cusicanqui

MBURUVICHA MBORIVIA PEGUA OYEMONGUETA IRÜ TĒTA GUASU

RETA NDIVE, 1979PE

ARAKAE OASA TĒTA GUASU MBORIVIAPE VAE [2013: p. 77]

1

KEREÏKO MBAE-MBAE RETA OASA JARE KEREIÄGUAKO MBORIVIA OMOKAÑI TËTA LITORAL

Karamboe tËta reta opako oyakuua ndayé, iroi jendaguive ojo avei iguasu reta oiïpe, Valle de Azapa jei rupi. Tiwanaku reta mbovi tËta ndayé oyapo iguasu jembei rupi. Joko raïñovi ndaye inka reta oyapo jËta ivikuitiä rupi, Atacama jei vae rupi. Jaenungavi ndayé aimara reta, omaeti jare omokuua reta mbimba jokuae iguasu jembei rupi. Karai reta ou kuae ivi rupi yave, mbaeti-mbae jei reta, jekuañoi oiko reta jokuae rupi; erei, 1879pe Chileigua reta oïke jokuae ivipe yave, teko oyemboyere.

VIRREINATO PERU PEGUA JARE REAL AUDIENCIA CHARCA PEGUA

Corona española jei vae omboyao-yao ndayé ivi jare iñangarekoa, jaerä oyapo Virreinato reta jare Capitanía reta. 1542pe oyapo reta Virreita Perú pegua, kuae omboyao-yaoyé Real Audiencia jeia vaepe; Real Audiencia Charca pegua jae metei jareo yapo reta 1559pe, ñande rËta Mborivia oi japipe, jaeramo tËta Atacama oikose japipe jare iguasu jembei. Kuae tËta oo!! Ndayé iyapi tËta Loa jei vaepe jare ojo oya iakä Jembochi vaepe.

VIRREINATO RÍO DE LA PLATA PEGUA JARE REAL AUDIENCIA CHARCA PEGUA

1776pe Virreinato Río de la Plata oyapo reta yave, japipe oi tËta Atacama, Real Audiencia Charca pegua oasa kuae Virreinato ipope. Jaemako omboipi oeni reta Alto Perú. Jokogui, 1782pe, omboyaoyé reta kuae Virreinato juripe. Metei jae ndayé Potosí, jokogui-kuae omboyaoyé mbovipe, metei jae tËta Atacama, iguasu jembei oi ramo.

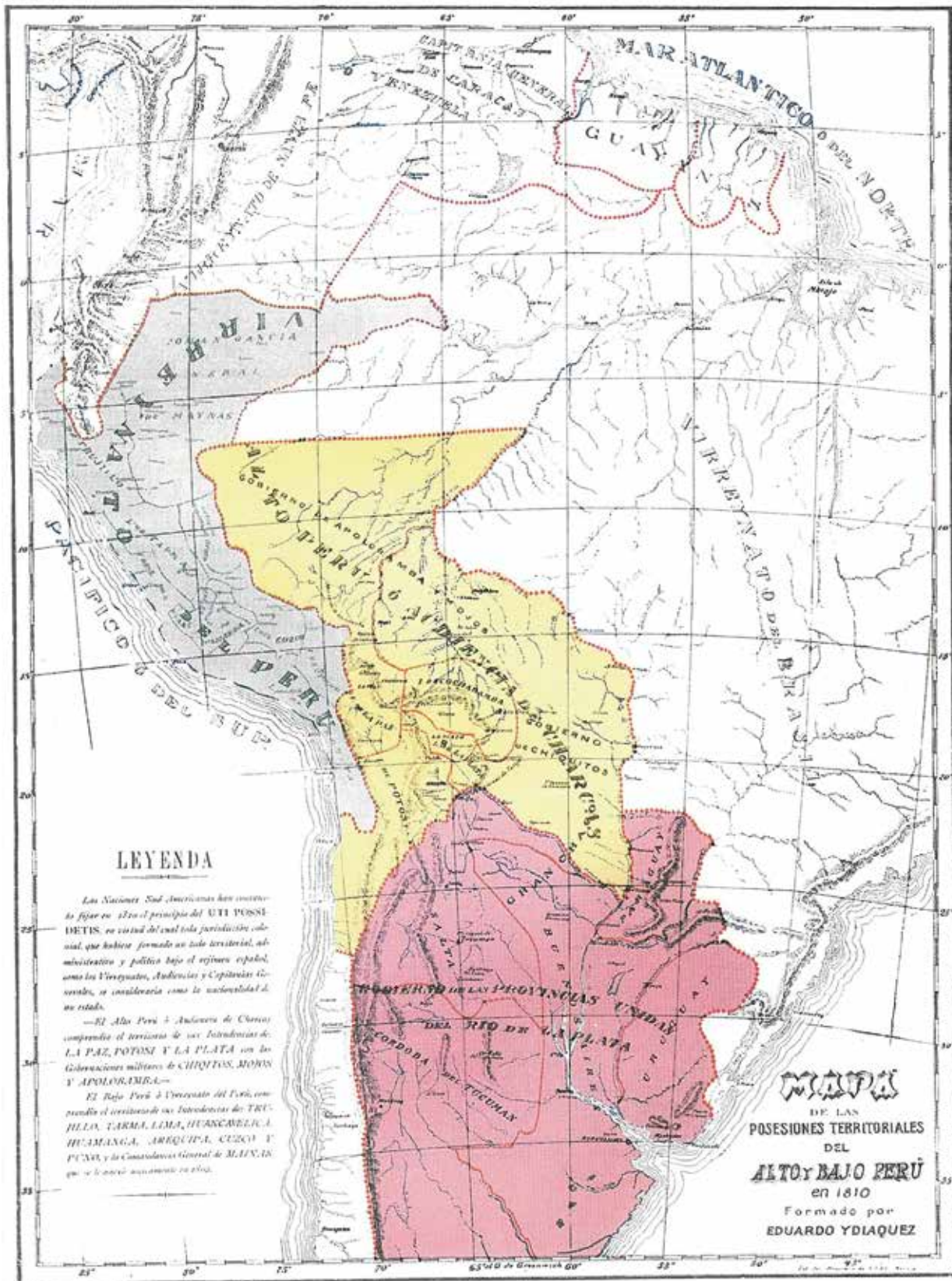
1825PE TËTA MBORIVIA OYEYORA YAVE

Mborivia oye yora 1825pe yave, tËta tuicha kaviko, Real Audiencia Charca pegua rami, joko rai ndayé jei "uti possidetis juris" (mborokuai reta) 1810pe, jesäka kavi vaerä opipa tËta iyapi-yapi reta. 1826pe Mborivia ombo jai-jai departamento retape jare jokogui yevi provincia retape, Atacama opita metei provincia rami, Potosípe japipepe, jeta japipe guinoi guano jei vae, yuki, bórax jei vae, cobre jei vae jare korepoti.

Pecha iä reta metei jare mokoi oi vae.

DEPARTAMENTO LITORAL OYAPO RETA YAVE

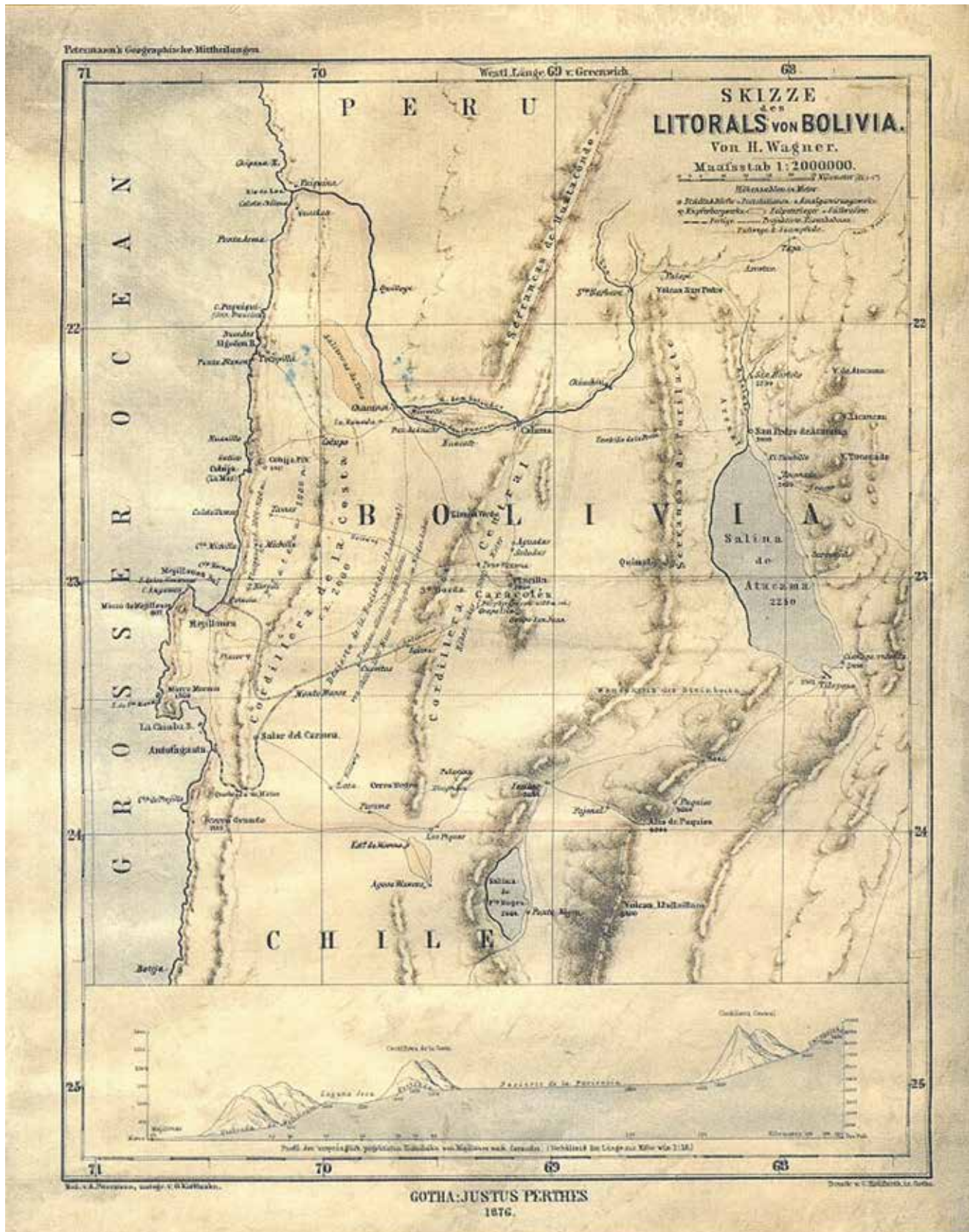
1829pe oyapo reta Provincia Litoral, erei 1867pe oasa departamentorä, ipokavi ndayé, oipipi 120.000 km², kuae tËta



lã peti: Virreinato del Perú, Alto Perú ani Audiencia de Charcas jare Virreinato del Rio de la Plata, Eduardo Ydiazquez, 1810. Arasa uti possidetis juris ovaë Real Audiencia de Charcas ani Alto Perú omae vaerã ivikuitiguasu Atacama jei vaere jare iguasu jembei Océano Pacífico jei vaere.



Iã mokoi: Chile, La Plata jare Mborivia ani Alto Perú, jaeramo oyeapo República yave. Iyapoa: Hall, S. [Sidney], 1829. Oyeyora têta Mborivia yave, jekuaiñoi omae ivikitiguasu Atacama jei vaere jare iguasú jembeire, Océano Pacífico jei vaere, karamboe Real Audiencia de Charcas guinoise rami.



lã mbapi: Têta Litoral omo lã vae Von H. Wagner, 1876. Ndeimbove chileiguareta oike viari yave, Mborivia guinoise ipope jokuae ivi reta, joko raivi irũ têta reta oikuase.

Oo!! Ndayé iyapi tēta Loa jei vaepe (Perú jembeipe) jare ojo oya iakā Jembochi vaepe (Chile jembeipe), kuti paralelo 25° jei vae. Kua tēta Litoral oimese guinoi mbovi jōke reta iguasu jembeipe, jaeko: Antofagasta, Cobija, Tocopilla jare Mejillones, jokogui yeve Calama jare San Pedro de Atacama. *Pecha iā mbapi oi vae.*

OPAETE OIKUAA RETA JARE JEI MBORIVIA OIMETAKO GUINOI IGUASU

Iguasu jembeipe Mborivia oimese guinoi ivi vae, mbaeti mbae jei Chileigua reta. Echako, Jembiporu reta 1822, 1823, 1828 jare 1833 jokoraī jei, ivi reta jembei ojo oya ivikuitiguasu Atacamare.

Mborivia iguasu iya vae opaete tembiporu reta jokoraī oikuauka, kuae amogue reta: Tratado Amistad pegua, Comercio y Navegación 1833pe ombojisi Chile ndive.

CHILEIGUA RETA OIKE VIARI MBORIVIA IGUASU IVI JEMBEIPE

1840 arasa omboipi oi yave, Chileigua reta oike viari tēta Litoralpe jare oeki reta mbaa-mbae ikavigue guinoi vae, oyekou jese reta jegua ramboeve, echako mbaeti jeta tēta ipo jare mburuvicha reta Mboriviaigua oñangarekoā jokoti ramo. Jokogui Chileigua reta oyemboiya jokuae ivire, paralelo

23° jei vae rupi, mburuvicha Mboriviaigua reta iñengueta tei jese ñee kavi rupi oñono kavi vaerā teko.

1866PE JARE 1874PE MBORIVIA JARE CHILE IPIA YOVAKE IVIRE

Chile jeko kaviā jeko pegua, uguapiko oi Mborivia ndive ombojisi vaerā mokoi tupapire ipia yovake reve ivire. 10 de agosto 1866pe ombojisi reta meteī tupapire¹, jokope jei omboete vaerā ivi reta iyapi paralelo 24° jei vaepe jare oeki pavē vaerā reta guano jei vae jare irū mbae ita kavi reta vae paralelos 23° jare 25°pe. *Pecha iā irundi oi vae.*

6 de agosto 1874 arasape ombojisi retaye irū tupapire. Jokope jei omboete kavi vaerā ivi reta iyapi paralelo 24° jei vaepe jare oeki vaerā Chileigua reta guano jei vae paralelos 23°pe; joko raiñovi jei oparaiki vae reta jare Chileigua reta ikorepoti ombombarabiki vae ngará omboepi impuesto jei vae veinticinco arasape². Jokogui, irū arasape oyembojisiyē irū tupapire, Omboyoapi, jokope jei oime mbae ikaviā yave oñeño kavita kia omae reve. *Pecha iā pandepo jare ova oi vae.*

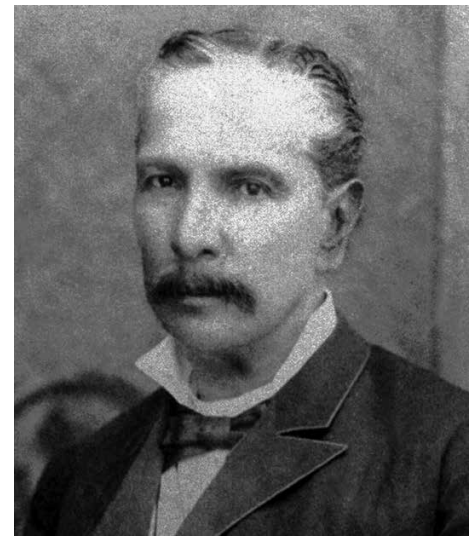
-
1. YEMBOYA 1.
 2. YEMBOYA 2.



Iā irundi: Mburuvicha Chile pegua Aniceto Vergara Albano, tēta La Pazpe oiko yave jare Mariano Donato Muñoz, Mburuvicha Mborivia pegua. Kuae mburuvicha reta oyemangueta piayovake 1866pe yave.



Iā pandepo: Mburuvicha Chile pegua Carlos Walker Martínez Mboriviape oiko yave, ombojisi piayovake 1874pe.



Iā ova: Mburuvicha Chile pegua Mariano Baptista Mboriviape oiko yave, ombojisi piayovake 1874pe.

1877PE OYEKOVARA IMPUESTO 10 CENTAVO IVI KANA RAMO 1877

1877pe oime ivi kana jare ikanguasu, yavaete ndayé, opa guirokomegua mbae-mbae reta iguasu jembeipe oí vae. *Pecha iã chiu oí vae.* Jokoguí, irü arasapejokuaeivirupiovaè ara tini guasu. Kuae susere ramo, mburuvicha reta Mboriviaigua oiporu empresa retape anglo-chilena Compañía de Salitres y Ferrocarriles de Antofagasta tomboepi impuesto jei vae, 10 centavomí yuki oekí ramo jare guiraja omee reta ramo. *Pecha iã juri oí vae.* Kuae oyeporu vae, mbaetimí ipõra mburuvicha Chileigua retape, jaeramo iñengueta reta. Mburuvicha Mboriviaigua reta mbaetí oecha teko yavai, jei chupe reta yaraja mburuvicha reta mborookuaipe omaejaá vae tomæ jese, tupapire yambojisí 1875pe jei rami.



Iã chiu: Teko avai tẽta Litoral mboriviaiguape ivi kana jeko pegua, 1877pe.

CHILEIGUA RETA OIKE VIARI MBORIVIA IVIPE JARE ÑORARO GUASU

Chileigua reta oipotaá yoguiraja mburuvicha reta mborookuaipe omaejaá vaepe, 14 de febrero 1879pe oíke Mborivia ivipe, tẽta Antofagastape, isundaro reta ndive, omombeu mbae. Ñande rẽta guasu oipotaá reve omoñoraroka tembiokuai Tratado de Alianza Defensiva Perúndive ombojisí 1873pe jei rami Jaemako Mboriviaigua reta oyepi kuae teko kaviãgui, jokope oikemavi peruigua reta, oyomborima, echako jae reta ivipe oíke retavi Chileigua reta. Yavaete ñoraro oyeyora, echaco oíque tẽta Litoralpe Mboriviaiguape, Tarapacá, Tacna jare Arica, jaeramiñovi tẽta Limape Perú ivipe. *Pecha iã chau oí vae.*



Iã juri: Compañía de Salitres jare Ferrocarril Antofagasta pegua, 1879pe.



Iã chau: Sundaro chileigua reta imbaka ndive-ndive oasa reta oí Plaza Colón rupi oíke viari retama yave Mborivia ivipe, 1879pe.



Iã payandepo: Sundaro reta imburuvucha Eduardo Abaroa ndive oe`pi vaerã tãta Tapater. Mbitepe ojo vae jaeko mburuvicha Abaroa. Opaete omano paravete reta..

Mboriviaigua reta yavaete ndayé oepi tãta Calama, 23 de marzo 1879pe, tenonde ojo mburuvicha Ladislao Cabrera jare Eduardo Abaroa. Pecha iã payandepo, payandepo metei jare mokoi. *Pecha iã reta payandepo, payandepo metei jare payandepo mokoi.*



Iã payandepo metei: Mburuvicha Eduardo Abaroa, yavaete ñoraro peguara, jaeramo jei: tamaño pochi, maerapa ameta ai ivi, jako rai oasa 23 de marzo 1879pe.



Iã payandepo mokoi: Mburuvicha Ladislao Cabrera mboriviaigua. Kuae mbia yavaete ndayé ñoraro peguara, añoraro Eduardo Abaroa ndive 23 de marzo 1879pe, oepi tãta Calama.

1884PE PĪAYOVAKE MBUTÚMI ÑORARE

1883pe Chile jare Perú ombojisi reta metei pĵayovake Tratado de Ancón jei vae, jokope jei tĕta Tarapacá, Tacna jare Arica oasa Chileigua reta ipope. Jokoraiñovi, Mborivia ndive jei ombojisi metei pĵayovake ani vaerã mabe jei, jokoraiã yave, jekuaiñoita oike. Mburuvicha Belisario Salinas jare Belisario Boeto jei chupe reta, ngaráiko Borivia oeyata iguasu jaeko iya. *Pecha iã payandepo mbapi jare oĩ vae.*

Joko raĩ jei chupe reta ramo ombojisi rete metei pĵayovake³ 1884pe, ereĩ mbaeti mbutúmiño, jokope jei tĕta Litoral oasata Chileigua reta ipope, ereĩ jekuaiñoitaĩ Mboriviaigua reta guinoita iguasu jae imbae rami, oñonokavima yave kereita opita tĕta Tacna jare Arica Chileigua reta ndive, jokope oguapita teĩ retayé, joko raĩ jei pĵayovake Transferencia de Territorio 1895pe.

MBURUVICHA ABRAHAM KÖNIG IÑEE

Chileigua reta oipotateĩ iñakañi pĵayovake ombojissi vae. Joko raĩ oyekuaa metei tupapire mburuvicha Chileigua abraham könig oikuatia vae 13 de agosto 1900pe: *Ñeraro opa yave, oporomoamiri vaeko opitata ivi ndive. Mboriviaigua reta oñemoamirika, ipuereá omboepi reta, jareamo omeẽ tĕta Litoral... Ikaviãmi cheve oipata rupi iñengueta reta vae Mborivia oimeta vae guinoi iguasu. Mbaeti mbae, oñemoamirikamako. Jaeramo Chile imbaemako jokuae tĕta, karamboe jokorai Alemaniaigua reta oipii tĕta Alsacia jare Lorena; jokoraiñovi, América del Norte oipii Puerto*

Rico. Jaeramo jae, roporomoamiri ramo, tĕta Litoral jaemao orembae jokoraiñovi opa mbae japipe oĩ vae. Rare roikuaamako jeta mbae guinoi vae, jaeramo roike pipe". Pecha iã payandepo pandepo oĩ vae.

PĪAYOVAKE 1904 PEGUA

Chileigua reta tĕta Litoralpema oĩ reta yave, isundaro reta ndive, Mboriviaigua reta ipuereãma mbae oyapo reta. Jaemako jayave ombosiji metei pĵayovake 20 de octubre 1904pe, ombojee reta "Tratado de Paz y Amistad".

Kuae pĵayovakepe jei: oasata Chileigua reta ipope ivi reta oikeape jare Mboriviaigua reta oguatata jokuae ivi reta rupi mbaeti mbae yavai ndive, jokoguiyé omeemimivi korepoti jareo yapo vaerã tape, ferrocarril jei vae, tĕta Arica guive ou vaerã ovaẽ La Pape. Ereĩ mbaeti jupi rupi Chileigua reta oyapo jare mbaetivi oñeño kavi Mborivia oyiokenda vae, iguasu mbae.⁴

3. YEMBOYA 3.



Iã payandepo mbapi: Belisario Salinas, Mburuviccha mboriviaigua ombajisi vaerã pĵayovake, Pacto de Tregua jei vaepe, 1884pe.

4. YEMBOYA 5.



Iã payandepo irundi: Belisario Boeto, Mburuviccha mboriviaigua ombajisi vaerã pĵayovake, Pacto de Tregua jei vaepe, 1884pe.



Iã payandepo pandepo: Abraham König, Mburuviccha Chile pegua La Pazpe oike vae 1900pe.

2

CHILEIGUA RETA IPIAPE OÑONO OMEE VAERÄ BORIVIAPE IGUASU

Chile ndei ombosiji piayovake jare oyapoma 1904pe, ipiape oñono reta ome vaerä Mboriviape iguasu.

PIAYOKE 1895 PEGUA

18 de mayo 1895pe, Chile jare Mborivia, ombojisi reta mbapi piayovake: Tratado de Paz y Amistad, Tratado de Transferencia de Territorio⁵ jare Tratado de Comercio. Kuae piayovake reta mburuvicha yemboati guasupe oikuauka jare jae kavi jei reta.

Metei piayokepe jei Pacto de Tregua 1884 pegua, Chileigua reta oipita ivi oikeape. Irüpe jei, Chile omboasata Mboriviape mokoi teta: Tacna jare Arica, ani Caleta Vitor guive ota oya lakä Camarones jei vaepe. Ereï, Chileigua reta mbaeti omboete kuae piayovake reta.

YEMOMBEU PARIS PEGUA 1919PE JARE LIGA DE LAS NACIONES PEGUA 1922PE

Mburuvicha reta Mboriviaigua oikuauka jare omombeu kuae teko pichi vae Conferencia Paríspe 1919pe jare jokoguiyé Liga de las Naciones jei vaepe 1920 jare 1922pe. Kuae ñee mbuku mburuvicha Mboriviaigua oyapo vae, oyemdu oipata

5. YEMBOYA 4.

rupi; mburuvicha Chileigua reta oikuaä mbae oyapo, 28 de septiembre 1921pe Agustín Edwards jei: roguapita Mborivia ndive yayemongueta vaerä kereitako ñañoño kavi vaerä oime vaerä guinoi iguasu, kuae ñeevi jei Manuel Rivas Vicuña metei tupapirepe 19 de septiembre 1922pe Liga de las Nacionespe. *Pecha iä payandepo ova, payandepo juri jare payandepo juri oi vae.*

TUPAPIRE OYEMBOJISI VAE 1920PE

1920pe mburuvicha Chileigua Emilio Bello Codesido La Pape oiko yave, ombojisi mete piayovake mburuvicha Mboriviaigua Carlos Gutiérrez ndive. Kuae tupapirepe jei: roguapitako Mborivia ndive yayemongueta vaerä kereitako ñañoño kavi vaerä teko kaviä vae oime vaerä guinoi iguasu jeiä rami Tratado de 1904.

Bello Codesido imburuvicha reta okuaa kuae tupapirere, jaeramo jae jei: Chile omeetako ivi iperaso teta Arica rupi, joko raï yave oyeparandu vaerä, piayovake Ancon⁶ jei rami.

6. YEMBOYA 6.

**MBURUVICHA ARTURO ALESSANDRI PALMA IÑEE
1922PE**

Mburuvicha guasu Chile pegua, Arturo Alessandri Palma, oikuaa kaviko oekata vae metei tape oñono kavi vaerã teko Mborivia ndive, guĩnoi vaerã iguasú. Joko raĩ omombeu junio 1922pe mburuvicha reta Chileigua iyemboatĩ guasupe.

**MBURUVICHA LUIS IZQUIERDO ITUPAPIRE
1923PE OIKUATIA VAE**

Mburuvicha Mborivia pegua Ricardo Jaimes Freyre iñee mbuku ramo Chilepe, 6 jare 22 febrero 1923pe, mburuvicha Chileigua Luis Izquierdo oikuatia mokoi tupapire, jokope jei: Mburuvicha guasu jare Liga de las Naciones jei rami, yaekatako metei tape ñañoño kavi vaerã teko Mborivia ndive, ereĩ mbaetita yapiraa Piayovake eyembojisi vae 1904pe "Tratado de Paz de 1904". Pecha iã payandepo chau oĩ vae.

**MBURUVICHA MIGUEL CRUCHAGA OIKUAAUKA
IÑEE 1926PE**

10 de junio 1926pe, Mburuvicha Miguel Cruchaga, Chile jeere oparaviki oike Washingtonpe yave oikuaauka iñee Mburuvicha Estado Unidos pegua Frank B. Kelloggpe, jei chupe kereitako oyemboyavo tẽta reta Tacna jare Arica ivi, ota oya tẽta Caleta de Palos jei vaepe. Jae jei: Tacna oasata Perú ipope, Arica Chilepe jare Mborivia peguara omeeta teĩ ivi iperaso Oota teĩ! Oya iguasure, joko raĩ guĩnoi vaerã iyeipei.



Iã payandepo ova: mboriviaigua reta ojo vae Liga de las Naciones jei vape, jokope oĩ Félix Avelino Aramayo, Franz Tamayo jare Florián Zambrana iã reta.

**TUPAPIRE 1926PE MBURUVICHA BELTRÁN MATHIEU
OMONDO VAE**

23 de junio 1926pe Mburuvicha Chile pegua Beltrán Mathieu oikuaauka iñee metei tupapirepe, jokope jei: ñande puere ñamee Mboriviape ivi iperaso tẽta Aricape oĩ vae, Estado Unidos jei rami, yemongueta oyapo Chile ndive jare Perú ndive. Pecha iã mokaipa oĩ vae.



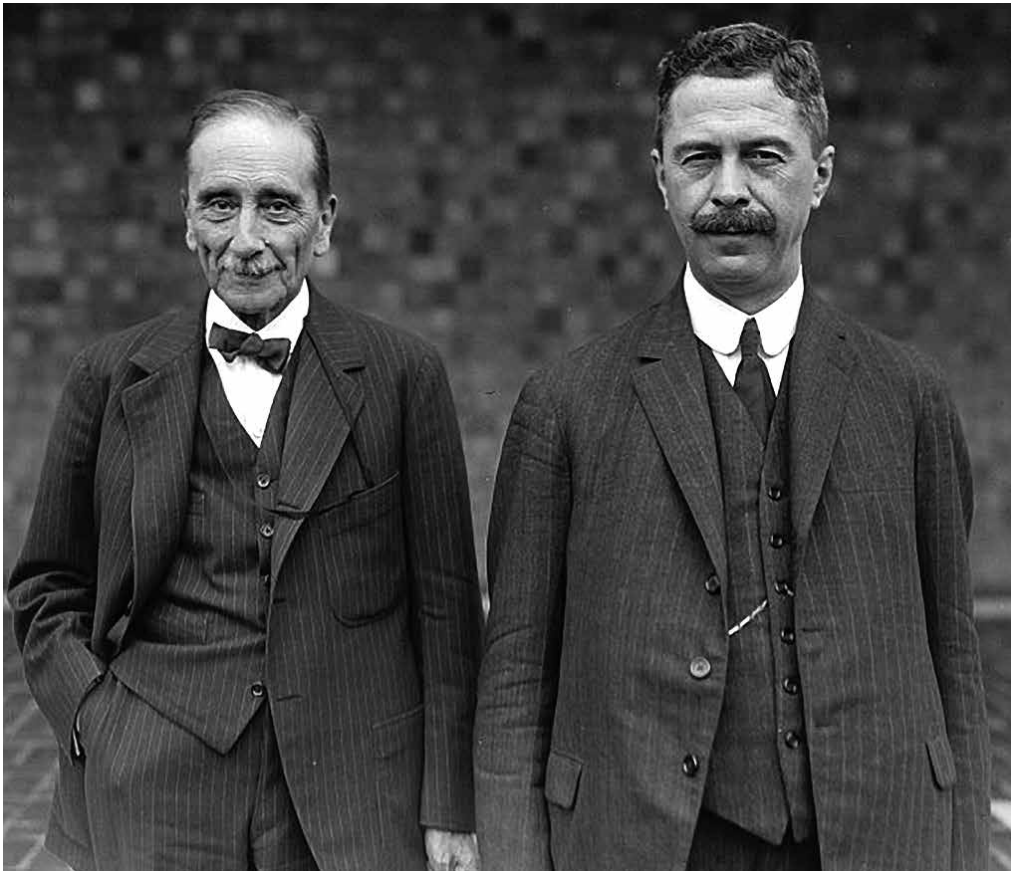
Iã payandepo chiu: Agustín Edwards, mburuvicha chileigua Liga de las Naciones jei vaepe.



Iã payandepo juri: Manuel Rivas Vicuña, mburuvicha chileigua Liga de las Naciones jei vaepe.



Iã payandepo chau: Ricardo Jaimes Freyre, Mburuvicha Mborivia pegua Santiagope oiko vae.



lã mokaipa: Mburuvicha Chile pegua, Beltrán Mathieu jare Miguel Cruchaga mburuvicha Chile pegua EEUU-pe aiko vae, 1926pe.

1926 PE MBURUVICHA JORGE MATTE IÑEE, MBURUVICHA KELLOGG JEI VAERE

30 de noviembre 1926pe, Mburuvicha Estados Unido pegua Frank B. Kellogg, omae oĩ ramboeve teko kaviäre Chile-Perú ndive Tacna jare Aricare jeko pegua, omondo metei tupapire, memorándum⁷ jei vae, Chileigua reta imburuvichape, jokope

7. YEMBOYA 7.



lã mokaipa metei: Mburuvicha Estados Unidos pegua Frank B. Kellogg.

jei chupe reta: “peme Mboriviape tẽta Tacna jare Arica”. Pecha iã mokaipa metei oĩ vae.

Tenonde, ereĩ jei Chileigua reta. 4 de diciembre 1926pe joko raĩ oikuauka reta metei tupapirepe mburuvicha Jorge Matte, jei ñandepuereko ñamee Mboriviape ivi iperaso, Tacna jare Arica rupi, kea rupi oike vaerã tguasupe, jokoraiñovi jei omboetẽta iñee.⁸

MBORIVIA IÑEE MBUKU OYEMBOJISÌ TUPAPIRE LIMA PEGUA RAMO 1929PE JARE IYEMBOYUAPÌ NDIVE

3 de junio 1929pe oyembojisì tupapire Lima pegua, jokope jei: Arica oasata Chile ipope jare Tacna Perú ipope. Jokoguiyé, ombojisì viari retavi metei tupapire, “Protocolo Complementario”, jokope jei: ngará omboasa reta kuae ivi reta oyemboya vae irũ tẽtape.

8. YEMBOYA 8.

Kuae piayovake mbaeti ikavi Mborivia pegua reta, jaeramo iñee mbuku, omondo metei tupapire opaete tēta retape, okuaa vaerã kereiiko Chileigua reta mbaeti omboete iñee jare tupapire ombojisi vae omee vaerã iguasú Mboriviape.

PIAYOVAKE OYEYAPO VAE 1950PE

Piayovake 1950pe oyeypa vae, jaeko mbaraviki puku oyeypa vae, 1946 guive. Gabriel González Videla oike ramo Mburuvicha guasura Chilepe yave, oikuauka Aniceto Solares jare Alberto Ostría Gutiérrez, mburuvicha reta Mboriviaigua, oipota vae oguapi oyemongueta vaerã Mborivia iguasura.

Jokuape ñee guive, mbovi ñemongueta oyapo Mburuvicha Alberto Ostría Mburuvicha guasu González Chile pegua ndive. 1 jare 20 de junio 1950pe ombojisi reta tupapire Horacio Walker Larraín, Mburuvicha Chile pegua ndive.

Jokope kei: “yaguapi kavi voi, ñavae vaerã tape jare ñaño kavi voi teko pichi vae, oime vaerã Mboriviaigua reta guinoi iguasú jare Chileigua reta ipia kavi vaerã opitavi”.

Jokorañovi, jokuape tupapirepe, Chile jei yayemboeta kaviko, kearupi oita ivi jare iguasú⁹ ñamee vaerã Mboriviape. *Pecha iã mokoipa mokoi oi vae.*

Kuae piayovake mburuvicha Chileigua reta oipota rupi oikuauka. Mburuvicha guasu Chile pegua, González Videla,

9. YEMBOYA 9 y 10.



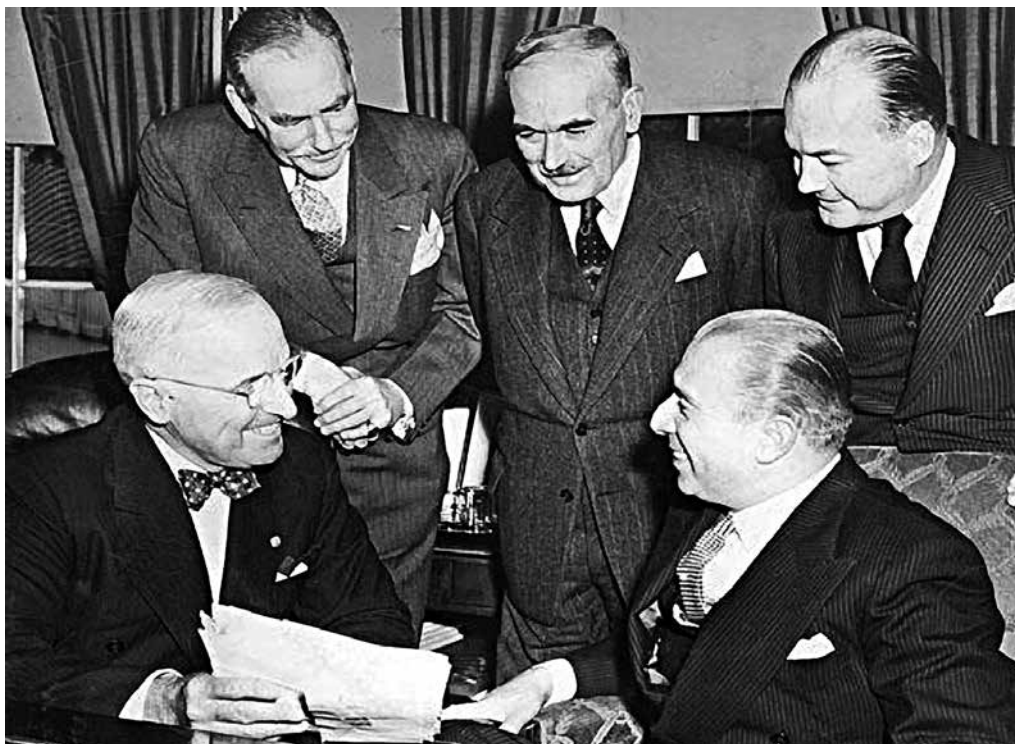
*Iã mokoipa mokoi:
Mburuvicha Mborivia pegua
Alberto Ostría Gutiérrez.*

jei Mburuvicha guasu Estados Unidos peguape, Harry Truman, kuae piayovakepe oi: Mborivia oimeta guinoi iguasú jae imbaera jare Chile oiporuta + tupa guasu Titikakagui. Mburuvicha guasu Truman joko raï jei mokoipy kuae tekore oyemongueta yave. Mborivia oikuauka mbaeti joko raï vae, mbaeti oñeñoño piayokape oiporu vaerã Chile + tupa guasu Titikakagui.

Yepetei oyemboesãka kereiiko oyiapo jokuape piayovake 1950pe, mbaetima guirovia reta Chilepe jare jokorañovi Mboriviape. Jaeramo, mbaetimako oyeapo piayovake 1950pe oyembojisi vae. *Pecha iã mokoipa mbapi oi vae.*

“che mbaetiko jae yayemonguetaã Mborivia ndive, yaguapitako, yaeka vaerã tape oime vaerã guinoi iguasú. 1946pe, jae Mburuvicha guasu Mborivia pegua Hertzogpe, yaguapita yayemongueta, mborokuai jei rami”.

– Mburuvicha Chileigua Gabriel González Videla 19 de julio 1950pe, tembikuatia Veape.



Iã mokoipa mbapi: Mburuvicha guasu Harry Truman jare Gabriel González Videla [oguari oi vae] amoiru oi Dean Acheson, mburuvicha EEUU pegua, Horacio Walker Larraín, Mburuvicha Chilepegua jare Edward Miller, oyemboati reta oyemongueta vaerã metei tape mboriviaigua retape.

PIAYOVAKE 1961PE MBURUVICHA MANUEL TRUCCO OYAPO VAE

Manuel Trucco 10 de julio 1961pe, Mburuvicha Chileigua rami, oyapo metei piayovake¹⁰, jokope jei: yepetei yaipotaa reve, erei yaguapitako Mborivia ndive, yavae vaerã tape ñaño kavi vaerã keritako guinoi iguasu, 1950pe yae rami.

1962pe Chileigua reta oeki viari i takã Laucagui. Kuae teko ikaviã oecha Mboriviaigua reta, jaemako ñee opa ñapë-ñapë jare mbaetima oyepuere oyemongueta iguasure, echako teko ikaviãma oi.

CHARAÑAPE ÑEE RETA OYEJEI VAE 1975PE JARE 1978PE

Arasa 1970pe Chile jare Mborivia oyemongueta yevi reta iguasure. 8 de febrero 1975pe ombojisi reta metei tupapire “Declaración Conjunta”, jayave Mboriviape oiko Mburuvicha guasura Hugo Banzer jare Augusto Pinochet Chilepe, mokoi reve sundaro reta. Kuae piayovakepe jei: “yaekatako tape, kerei ñaño kavi vaerã kuae teko kaviã Mborivia ndive, oime vaerã guinoi iguasu jare

10. YEMBOYA 11.

Chile ipia kavi opita vaerãvi”. Joko raï oyeguiraja vaerã kuae teko, oyemboipiyé ñemongueta reta.¹¹ *Pecha iã mokoipa irundi oi vae.*

19 de diciembre 1975pe, Chile jei Mboriviape: roiporuta pepe ivi iperaso iguasu jembeipe, koï teta Aricagui ota oya “Linea de Concordia”ani vaerã mati-opita, erei jokua regua Chile oiporuyé ivi.¹² *Pecha iã mokoipa pandepo oi vae.*

Kuae piayovakere, Chile oparandu rãri Perúpe mbaera jei vae, echako 1929pe ombojisi reta metei piayoke Lima pegua jei vae. 19 de noviembre 1976pe Perú jei mbaeti mbae yavai roñota kuae tekore, erei ivi Arica koï oi vae toï mbapi teta reta ipope [Mborivia, Perú jare Chile].¹³ *Pecha iã mokoipa ova oi vae.*

Kuae ñemongueta Perú jei vae oipotaa Chile jaeramo oeya jokoraño ñemongueta Mborivia ndive, marzo 1978pe.

11. YEMBOYA 12.

12. YEMBOYA 13.

13. YEMBOYA 14.

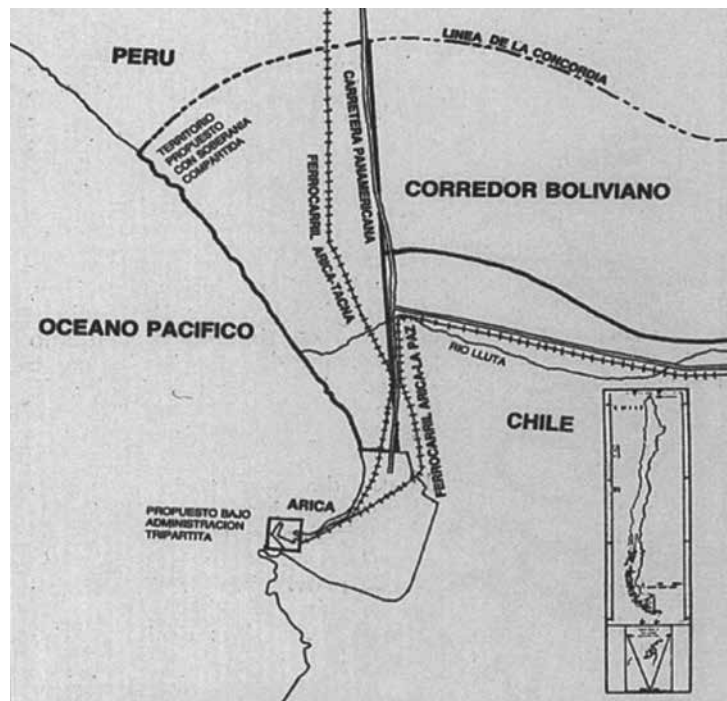


Iã mokoipa irundi: Mburuvicha guasu sundaro Chile pegua Augusto Pinochet jare Mburuvicha guasu sundaro Mborivia pegua Hugo Banzer, añekuava reta yave, Charañape, 1975.

Oyemongueta reta oiko Charañape yave, Consejo Permanete OEA pegua, metei mborokua No 157 6 de agosto 1975pe oyapo, jokope jei añete vae teko kaviã iguasu mbae vae ñande rëta Mborivia jaeramo opaete tëta-tëta reta ipiatititako jare omboritako Mborivia oë vaerã kuae suseregui.



Iã mokoipa pandepo: Mburuvicha chileigua reta omojenda vae omeë vaerã Mboriviave ivi jare tape, 1975pe.



Iã mokoipa ova: Tape Mborivia peguara, erei mbapi tëta reta omae jese vaerã, Perú jei rami, 1976pe.

**CHILE IÑEEMONGUETA RETA OEAPE
[1979PE JARE 1983PE]**

OEA chau iyemboati guasupe, 1979pe, jei Mborokuai 426pe: “Mborivia jare Chile oguapita retako oyemongueta vaerã iguasure, Chile omeetako ivi jare iguasu ndive Mboriviape. Kuae yemonguetape, oi kavita pavẽ retako. Jaeramiñovi, oñemeetako metei õke ipuere vaerã tẽta reta oguata joko ropi jare ngarátako oñepiroyẽ Mboriviaigua reta ivi”¹⁴. Jokuae Yemboatia OEapeguape, Mburuvicha Chileigua Pedro Daza jei: jaejaviko, che rêta oguapitako Mborivia ndive oñono kavi vaerã kuae teko omeẽ vaerã iguasú. *Pecha iã mokoipa chiu oĩ vae.*

1980pe jare 1981pe oẽyẽ irũ mborokuai reta, jokope jei aguiye peakañi, peguapi peyemongueta Mborivia iguasure, oẽ vaerã Oceano Pacífico jei vae koti.

1983pe OEape jekuae yevi oẽ irũ mborokuai reta 686pe, jokope jei yevi Mboriviape jare Chilepe: “aguiye peakañi, peguapi voi peyemongueta kuae tekore, peka tape kavi oime vaerã Mborivia guinoi iguasú jae imbaera jare ipia kavi vaerãvi poita Chileigua reta”¹⁵. Ikkaviviko yae, kuae mborokuai reta oyeapo 1983pe, mburuvicha Chileigua jare Mboriviaigua reta oyemongueta rari keritako oyembojisi tupapire.

14. YEMBOYA 15.

15. YEMBOYA 16.



Iã mokoipa chiu: Mburuvicha guasu Mborivia pegua Walter Guevara Arze [oyemboi oĩ vae] oyemongueta oĩ Asamblea de la Organización de Estados Americanos [OEA] jei vaepe, oyemboati La Pazpe yave, 1979pe. Jae ndive oĩ Gustavo Fernández, Canciller de Bolivia jare Alejandro Orfila, Mburuvicha OEapegua.

YEMONGUETA RETA “ENFOQUE FRESCO” JEI VAE [1986PE JARE 1987PE OYEYIAPO VAE]

1986pe mbovi yemboati oyapo Mburuvicha Guillermo Bedregal Mborivia pegua jare Jaime del Valle Chile pegua, jokogui oëyé yemongueta piaú, jaeramo ombo jee reta “Enfoque Fresco”.

Kuae yemongueta piaú oylapo tēta Montevideo-Uruguaype 21 jare 23 de abril 1987pe. Kuae yemboatipe, Mburuvicha Mboriviaigua omee Chileiguape mokoi tupapire, memorandu jei vae. Meteipe jei: Chile oiporu vaerā Mboriviape ivi iperaso ojo vaerā oya tguasupe, erei jae peguarama; irūpe jei: metei ivi iperaso tguasu jembeipe, ani vaerā omboavai Chileigua reta. Kuae ñee Mborivia oikuauka vae, Mburuvicha Chile pegua jei, 9 de junio de 1987pe: aparanduta mburuvicha retape Chilepe, joko raí ombojisí tupapire.

Erei, metei mombeupe, Chile jei oipotaä vae kuae ñemongueta Mborivia pegua. Jaeramo, mbaetima ojo tenonde yemongueta. *Pecha iä mokoipa juri oí vae.*

ÑEMONGUETA 2000PE OYEAPU VAE

Febrero 2000pe, Mburuvicha Mboriviaigua Javier Murillo de la Rocha jare Juan Gabriel Valdés Chile pegua, oyemboati reta tēta Algarve [Portugalpe] oyemongueta vaerā mbae ñee-ñee retako oiketa piayovakepe, opa oike vaerā15. Jokogui, kuae ñee retare jokuae arasa septiembre jare noviembrepe, Mburuvicha Guasu Mboriviaigua jare Chile pegua mbapiyé oyemboati reta: Brasilia jare Panamápe, jokoguiyé abril 2001pe tēta Quebecpe, jei päve reta yaratako tenonde metei piayovake Algarvepe. ¹⁶

16. YEMBOYA 17.

“[...] Mbaravikiapo Chile Pegua Iñangarekoa Irü Tēta Guasu Reta Ndiva oikuauka mbaetiko ikavi Chile pegua Mborivia mokoi iñee reta oikuauka vae, kuae jaeko oiporu vae ivi ñande ivi rupi, ivitugusu Arica jembei rupi, ani oasa vaerā reta Litoral rupi”.

– Ñee oikuauka vae Mbaravikiapo Mborivia Pegua Iñangarekoa Irü Tēta Guasu Reta Ndiva, 9 de junio 1987pe.



Iä mokoipa juri: Mburuvicha Mborivia pegua, Guillermo Bedregal jare Chilele pegua, Jaime del Valle, piayovake “Enfoque fresco” amo jee reta vaepe, jare jokopevi oí, mbitepe, Mburuvicha Uruguay pegua Enrique Iglesias.

MBURUVICHA GUASU MESA JARE LAGOS IYEMONGUETA RETA (2003PE JARE 2004PE)

Yemboatĩ guasu, Payandepo mbapĩ Cumbre Iberoamericana jei vaepe, oyeapo tẽta Santa Crupe yave, Mburuvicha guasu Carlos D. Mesa Mboriviaĩgua jei Ricardo Lagos Chile peguape: ovaẽmako ara yaguapĩ vaerã jare yayemongueta añete-tete guĩnoi vaerã Mborivia iguasu.

Mburuvicha Ricardo Lagos kuae ñeere jei: che joko raĩvi jae, ereĩ yavaimi oĩ jokuae peipota vea iguasu pe pembae rami, ereĩ rorepuere royemongueta Perú ndive, mbaera jei retata kuae ivi peipo peĩ vae, echako oasata Perú ivigüe rupi.

YEMBOATĨ GUASU MONTERREY PEGUA 2004PE

13 de enero 2004pe, Yemboatĩ guasu Cumbre Extraordinaria de las Américas Monterreype oyeapo yave, Mburuvicha guasu Carlos Mesa iñee mbuku, jokope jei: “yaguata kavi jare ñamae tenonde kotĩ vaerã, aeni Mburuvicha Lagos jare tẽta Chileĩgua reta tomae ipĩa ndive, ngarãmako kuae arape joko raĩ yaiko, Mborivia oimetako guĩnoi iguasu”. Jokogui jeiyé: Mburuvicha Lagos añete oipata yayemongueta yave, yaguapĩ voi jare yaeka tape Mborvia oẽ vaerã kuae teko pichigui iguasu mbae, ñaño kavi ñee reta.

YEMBOATI RETA MBURUVICHA GUASU RODRÍGUEZ VELTZÉ JARE LAGOS 2005PE

2005pe Mburuvicha guasu Mborivia pegua Eduardo Rodríguez Veltzé oyemboatĩ irundiýé Ricardo Lagos, Mburuvicha guasu Chile pegua, tẽta Nueva Yorkpe, Salamancape, Mar del Platape jare Motevideope. Kuae yemboatĩ retape, oyemongueta reta kereitako oñevaẽ tape, guĩnoi vaerã Mborivia iguasuyé jare yemongueta reta oyeapo yave oyomboete reve toyepo. *Pecha iã mokoipa chau oĩ vae.*

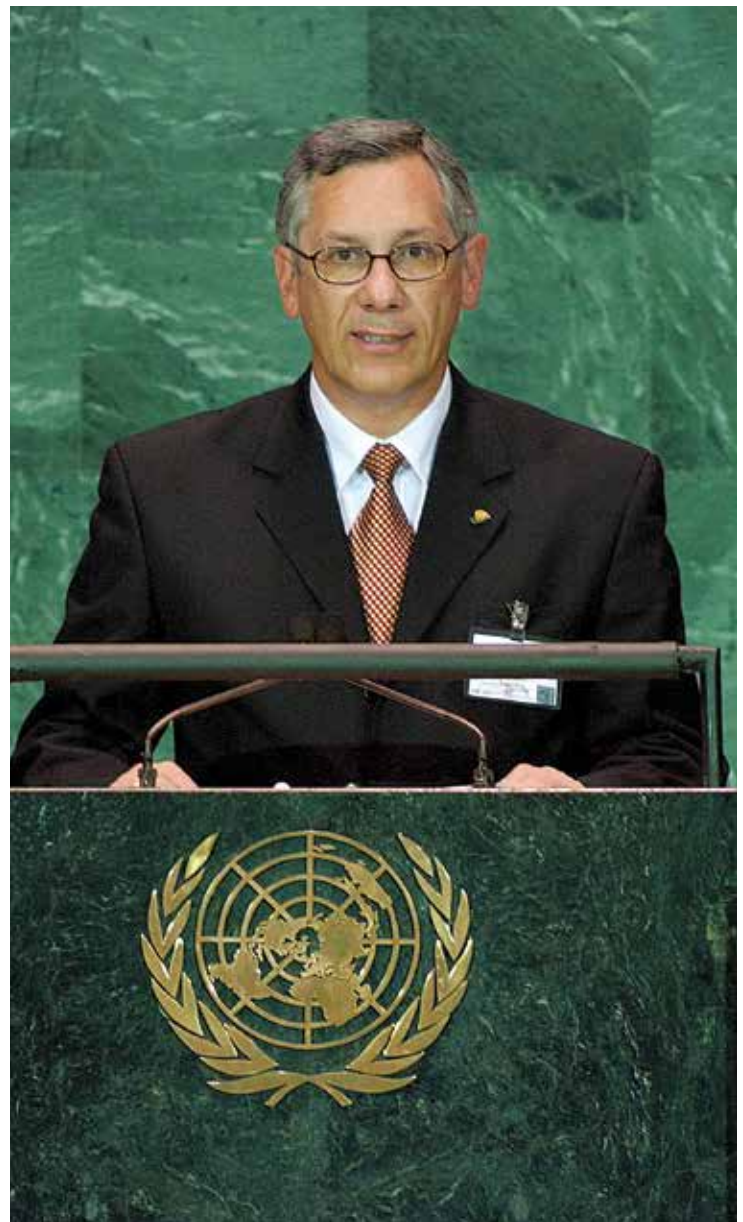
YEMONGUETA PIAYOVAKE PAYANDEPO MBAPĨ ÑEE NDIVE 2006PE

2006pe, Mburuvicha guasu Evo Morales Mborivia pegua jare Michelle Bachelet Chile pegua ndive oikuauka oime vae metei

yemongueta piayovake payandepo mbapĩ ñee ndive, jei reta ñee irundiþe oime oĩ iguasure^{16,17}.

Jokuae ara rupi, mbovĩ mburuvicha Chileĩgua reta oikuauka ipuere vae oyemongueta oime vaerã Mborivia guĩnoi iguasu. *Pecha iã mboapipa oĩ vae.*

17. YEMBOYA 18.



Iã mokoipa chau: Mburuvicha guasu Mborivia pegua Eduardo Rodríguez Veltzé, (2005-2006).

**ÑEMONGUETA RETA IYAPI SERI
(2010PE JARE 2011PE)**

Echako jeta yaema guiroyere reta ñemongueta Chile jare Mborivia, jayave oguapi yevi eta, oyapo Mokoipa mokoi Yemboati julio 2010pe, XXII Mecanismo de Consultas Políticas Mborivia – Chile je vaeré, jokope jei reta: “oyekata tape kerei ñaño kavi vaerã teko tẽta retape, oiko kavi vaerã jare yayomboete vaerã”. *Pecha iã mboapipa metei oi vae.*

Irũ yemboati oyeguitateiko noviembre 2010pe, Aricape, erei mburuvicha Chileigua reta omopua. Jokoguive mbaetima oyepuere oyerenyé irũ yemboati, yepetei Mboriviaigua reta oiporu tei.

Arasa 2011pe jare 2012pe mburuvicha rChileigua reta jei: Chile mbaeti ipia Mboriviape, javoi mbaetivi mborokuai reta jokoraĩ jei vae, ñamee vaerã chupereta iguasú jare ivi.

Kuae ñee reta oechauka metei teko, oipotaã oguapi oyemongueta reta Mborivia ndive oñoño kavi vaerã teko pichi iguasú. Jaeramo Mborivia oeka irũ tape ovaẽ vaerã tape oñoño kavi vaerã ikaviã oi vae, guinoi vaerã iguasú Chile opiro viari chugui vae.



Iã mboapipa: Figura 30: Presidente del Estado Plurinacional de Bolivia Evo Morales y Michelle Bachelet, Presidenta de la República de Chile.



Iã mboapipa metei: Mburuvicha Mborivia pegua David Chaquehuanca oyembaati oĩ reta Mburuvicha chileigua ndive Alfredo Moreno.

Mburuvicha Chile pegua Alejandro Foxley oparandu reta yave chupe, oñemee vaerã ivi Mboriviape, jei: “ñande puereko ñamee chupe reta”.

- Mburuvicha Chileigua Alejandro Foxley 16 de abril 2006pe, tembikuatia Univeralpe.

3

MBURUVICHA GUASU RETA JARE IRÜ MBURUVICHA RETA CHILE PEGUA JEI VAE YAGUAPITA YAYEMONGUETA MBORIVIA NDIVE OIME VAERÄ GUINOI IGUASU

Ñoraro Pacífico pegua oyereraja oĩ yave, amogue mburuvicha reta Chile pegua oechama ikaviã oyapo reta oĩ Mborivia ndive vae. Jei reta, ikaviãko yaeya iguasu mbae, ngará tẽta reta ikavi oiko joko raĩ. Jokoguive, mburuvicha Chileigua reta oeka tape omeẽ vaerãyé iguasu Mboriviapẽ.

Kuae yemongueta simbi vae, ou mburuvicha Domingo Santa Mariãgui, jayave oiko Mburuvicha guasu Aníbal Pinto imborikara, Ñoraro Pacífico oyeyora yave; jokogui, oike Mburuvicha guasura Chilepe. Jareamo, kuae ñee mbovĩ mburuvicha reta jokoraĩ guiraja tenonde, ñande puere yaecha piayovake tupapire retape jare oikuauka mbovĩ yemboati guasu rupi.

Tẽta guasu Mborivia jaeño eteiko oẽ iyambae iguasu ndive, jokogui jaeño eteivĩ omokañi irü oike vñari ivipe jare opiro chugui iguasu.

Chile oikuaa vite kuae teko ramo, jei: yaguapitako Mboriviaigua ndive reta yavaé vaerã metei tape oime vaerã guinoiyé iguasu jare yaikavi vaerã mokoi tẽta reta.

Jaeramo, mburuvicha reta tuichague vae Chile pegua jei reta mbaetiko ikavi iguasu mbae yaeya Mborivia, yavaita teko tẽta reta oĩ jokuae ivipe.

Joko raĩ, mburuvicha Domingo Santa María iñee opita mborokuai rami guiraja vaerã tenonde irü mburuvicha reta Chile pegua.



**ANÍBAL PINTO
MBURUVICHA GUASU
CHILE PEGUA
[1876 -1881]**

lã mboapipa mokoi

Anibal Pinto Mburuvicha guasura oiko yave okuai isundaro retape oike viari vaerã Mborivia ivipe, tẽta Antofagastape. Yepeteĩ oikuaa ikaviã oike Litoralpe yave, opitataramo teko pichi jokuae tẽta retape iguasú mbae.

2 de julio 1880pe, metei tupapirepe kuae Mburuvicha Pinto jei Eusebio Lillope: “Ani vaerã teko yavai kuae tẽta reta rupi, ikaviko Mborivia oeya mborokuai iguasú jae ndive Antofagasta jare Litoral ojoĩ oya Loape; kuae tekore yameetako chupe reta tẽta Tacna jare Moquegua”.



**MBURUVICHA GUASU
CHILE PEGUA
JORGE MONTT
[1891 -1896]**

lã mboapipa irundi

Kuae Mburuvicha guasura oiko yave, Chile oikuauka ikaviko Mborivia guinoĩ iguasú jare kea rupi uguata vaerã, jaeramo ombojisi piayovake 18 de mayo 1895pe, Transferencia de Territorio ombo jee reta, jokope jei: Chile omeẽ ñeẽ omeẽ vaerã Mboriviape tẽta Tacna jare Arica, ani Caleta Víctor ojo vaerã oya iakã Camarones jeia vaepe. Jokogui, mbovi tupapire reta oyembojisi kuae ñee rupi.



**MBURUVICHA DOMINGO
SANTA MARÍA 1879PE
JARE 1880PE OIKO
MBURUVICHA GUASU
ANÍBAL PINTO
IMBORIKARA,
JOKOGUI OIKE
MBURUVICHA GUASURA
CHILE PEGUA 1881PE
JARE 1886PE**

lã mboapipa Mbapi

Kuae Mburuvicha guasu oikuaako mbaeti vae ikavi Mborivia oaya iguasú mbae, jaeramo jei ñande puere yaecha piayovake ani vaerã joko raĩ opita kuae teko.

26 de noviembre 1879pe, metei tupapirepe, Mburuvicha Pinto jei Rafael Sotomayorpe: “aguĩyetako ñaneakañi ikaviãko oĩ yaeya iguasú mbae Mborivia, yaeya jetã mbae Antofagasta jare Litoral ojoĩ Loape. Ñameetako chupe reta metei òke yepe, kea rupi uguata vaerã reta aguĩyearã oĩporu oĩ iya retape, jae reta oĩta iyara, aguĩye yambopitupa”.



**MBURUVICHA
CHILE PEGUA LUIS
BARROS BORGOÑO
OIKO MBURUVICHA
GUASU MONTT
IMBORIKARA YAVE
[1894PE JARE 1895PE]**

lã mboapipa pandepo

Kuae Mburuvichara oiko yave, ombojisi piayovake 18 de mayo de 1895pe, Transferencia de Territorio ombo jee reta vae, joko raĩ jei: “oipotã Mborivia guiroata mbae-mbae reta iguasú rupi yave, ñañoño kavita mborokuai reta”.



**MBURUVICHA GUASU
CHILE PEGUA JUAN
LUIS SANFUENTES
(1915 -1920)**

lã mboapipa ova

Kuae Mburuvicha guasura oiko yave, Chile oipota oñono kavi teko Mborivia ndive. Jaeramo oikuauka oipota ve ombojĩsi piayovake oime vaerã metei tape guiraja vaerã Mborivia guinoi vaerã iguasú jae imbaera. Kuae ñee opita oyembojĩsi 1920pe.



**MBURUVICHA GUASU
CHILE PEGUA
ARTURO ALESSANDRI
PALMA (1920 -1924)**

lã mboapipa juri

Kuae Mburuvicha guasura oiko yave, mboviyẽ jei, Chile oipota oñono kavi teko Mborivia ndive. 1922pe mburuvicha reta yatĩape jeiyẽ joko raĩ. 4 de abril 1923pe, metei miaripe joko raĩ jei: “Mborokuai reta jei ñamee Mboriviape iguasú, che joko raĩta ayapo”. [Ñee Mburuvicha guasú, Mercurio 4 de abril de 1923]



**MBURUVICHA CHILE
PEGUA EMILIO BELLO
CODECIDO LA PAPE
OIKO 1920PE JAYAVE
MBURUVICHA GUASU
SANFUENTES
IMBORIKARA OĨ**

lã mboapipa chiu

Kuae Mburuvichara oiko yave, Chile jeere ombojĩsi tupapire 10 de enero de 1920pe, jokope jei oipata reta omeẽ vae iguasú Mboriviape. Joko raĩ jei irundĩ ñeepe: “Chile oipota omeẽ kereĩ yepe metei õke Mboriviape oẽ vaerã iguasupe, ivi iperaso iguasú jembeĩpe jare tape tren oguata vaerã, piayovake Ancón pegua jei rami”. [Acta Protocolizada de 10 de enero de 1920] oipota oñono kavi teko Mborivia ndive.



**MBURUVICHA CHILE
PEGUA LUIS
IZQUIERDO OIKO
MBURUVICHA GUASU
ALESSANDRI
IMBORIKARA YAVE
(1922PE JARE
1923PE)**

lã mboapipa chau

Kuae Mburuvichara oiko yave, mokoĩ tupapire ombojĩsi 1923pe, jokope jei: Chile ipuere omeẽ Mboriviape iguasú, ereĩ ngará oyemboasa piayovake 1904pe oyapo vaepe jare mbaetĩtavi oñemee ivi iperaso-raso.



lã irundipa

**MBURUVICHA GUASU
CHILE PEGUA
EMILIANO FIGUEROA
LARRAÍN
[1925PE JARE
1927PE]**

Kuae Mburuvicha guasura oiko yave, oyereraja yemongueta reta Mburuvicha Frank B. Kellogg Estados Unidos pegua ndive, kereitako opita vaerã teko tẽta Tacna jare Arica. Kuae mbaraviki oyapo oĩ yave, ovaã chupe ñee reta, kereitako oime tape oime vaerã Mborivia guinoi iguasú jare ivi iperaso Arica rupi.

Mbovi mburuvicha guasu reta jare irũ mburuvicha Chile+gua reta jei oipata vae omeẽ+guasú Mboriviape, okuaa reta ramo ikaviã teko ramo. Ereĩ, mbaetĩ omboete reta iñee.



lã irundipa metei

**MBURUVICHA
CHILE PEGUA
BELTRÁN MATHIEU
OIKO MBURUVICHA
GUASU FIGUEROA
LARRAÍN IMBORIKARA
YAVE [1925PE JARE
1926PE]**

Kuae Mburuvichara oiko yave, omondo meteo tupapire, jokope jei: Chile oipota omeẽ Mboriviape ivi iperaso Arica rupi. Kuae ñee omondo, ñee jeko pegua oẽ ramo marandu oyeapo ramo 1883, joko jei oyepuereã oyapo ani oñeño kavi teko, piayovake Ancón jei rami.



lã irundipa mokoi

**MBURUVICHA CHILE
PEGUA JORGE MATTE
OIKO MBURUVICHA
GUASU FIGUEROA
LARRAÍN IMBORIKARA
YAVE [1926PE JARE
1927PE]**

1926pe, kuae Mburuvicha jei Chile ipuere omeẽ Mboriviape iguasú jare metei õke oguata vaerã reta jokuae rupi, tẽta Tacna ani Arica rupi, kuae tẽta reta oasa Chile ipope 1929pe, jayave mbaetĩ omboete iñee. Kuae ñee omoeẽ marandu oyapo yave Mburuvicha Estados Unidos pegua Frank B. Kellogg.



**MBURUVICHA GUASU
CHILE PEGUA
GABRIEL GONZÁLEZ
VIDELA
(1946PE JARE
1952PE)**

lã irundipa mbapi

Kuae Mburuvicha guasura oiko yave, oyembojisi mokoi tupaire, 1 jare 2 de junio 1950pe, jokope jei Chile oguapita Mborivia ndive oyemongueta vaerã iguasura oiporu mbae reveyẽ ivi. Ereĩ mbaeti oyeapo kuae ñemongueta.



**MBURUVICHA GUASU
CHILE PEGUA JORGE
ALESSANDRI
RODRÍGUEZ (1958PE
JARE 1964PE)**

lã irundipa pandepo

Kuae Mburuvicha guasura oiko yave, 1950pe ombojisĩ metei tupaire, jaendive omondo me Memorãndu jei vae 1961pe, jokope jei: roguapita Mborivia ndive yaeka vaerã tape romee vaerã iguasupe chupe.



**MBURUVICHA
CHILE PEGUA
HORACIO WALKER
LARRAÍN OIKO
MBURUVICHA
GUASU GONZÁLEZ
VIDELA IMBORIKARA
YAVE (1950PE JARE
1951PE)**

lã irundipa irundi

Kuae Mburuvicha 20 de junio 1959pe ombojisĩ metei tupaire, jokope jei: “ore, Chileigua reta, romee ore ñee yaguapĩ vaerã Mborivia ndive yaeka pavẽ metei tape ñañoño kavi vaerã teko guĩnoi vaerã iguasura jare ivi iperaso”. [Kuatia Mburuvicha Walker Larraín Mburuvicha Mborivia peguara, 20 de junio de 1950]



**MBURUVICHA
CHILE PEGUA MANUEL
TRUCCO, LA PAPE OIKE
1961PE YAVE,
MBURUVICHA GUASU
JORGE ALESSANDRI
IMBORIKARA YAVE**

lã irundipa ova

Kuae Mburuvicha omeẽ Mboriviapẽ Memorãndum jei vae, 1961pe. Kuae tembiokuai ndive Chileigua reta jekuae jeiyẽ oipota oñoño kavi teko, 1 jare 20 de junio 1950pe jei reta vae, joko raĩ jei: “Chile oipotañoiko oñoño kavi teko, ipia kavi vaerã opita Chilejare Mborivia, Tembiokuai 1904pe jei ramĩ”. [“Piyavake 10 de julio de 1961”]



**MBURUVICHA GUASU
CHILE PEGUA
AUGUSTO PINOCHET
1973PE JARE 1990PE**

lã irundipa chiu

Kuae Mburuvicha guasura oiko yave, oyembojisĩ piayovake 8 de febrero 1975pe, Charaña pegua ombojee reta. Kuape tupapirepe jei: ñavaëtako tape, ani vaerã Mborivia joko raĩ opita. Jokoguiyẽ jei, yaguapitako Mboriviaigua reta ndive yaeka vaerã tape, ani vaerãma iguasú mbae opita reta. Kuae jeko pegua, oike ñee OEA pegua jei vae, 6 de agosto 1975pe, javoi oyapo piayovake Mborivia ndive jare oñono mborokuai 686pe, arasa 1983pe. 1987pe oikevi ñemongueta “Enfoque Fresco” ombojee reta vaepe, erĩ jokogui oẽ, mbaetima omboapi ñemongueta.

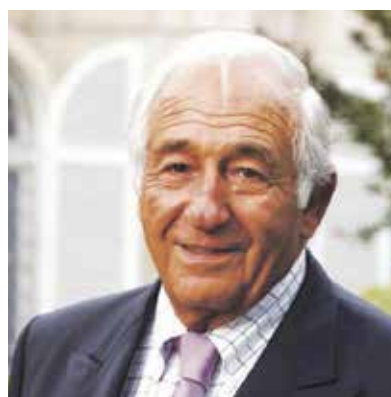
“Rore, mburuvochara roiko vae añave, roipota rovaẽ tape oime vaerã Mborivia guĩnoi iguasú jare ivĩ iguasú jembeĩpe. Jaeramo, yaekatako pate mokoi tẽta guasú reta ipia guive oiko vaerã” Ñee oñeejaa pavẽ vae Charaña pe, 8 de febrero 1975pe.



**MBURUVICHA CHILE
PEGUA PATRICIO
CARVAJAL
MBURUVICHA
GUASU PINOCHET
IMBORIKARA OIKO
YAVE (1974PE JARE
1978PE)**

lã irundipa juri

19 de diciembre 1975pe, metei tupapirepe je, Chile ikerei oguapĩ oyemongueta Mborivia ndive oiporuka vaerã ivĩ ipereso Arica rupi, ivĩtu guasú kotĩ. Jokogui, ikereiyẽ jekuaeño oyemongueta vaerã, joko raĩ ombojisĩ 10 de junio 1977pe.

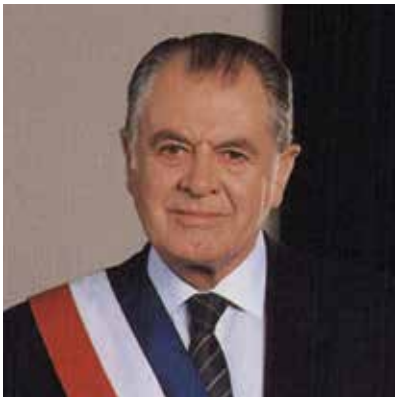


**MBURUVICHA
CHILE PEGUA MIGUEL
SCHWEITZER
MBURUVICHA GUASU
PINOCHET
IMBORIKARA OIKO
1983PE YAVE**

lã irundipa chau

1983pe kua Mburuvicha oporomborĩ eyembojisĩ vaerã mborokuai 686 OEA pegua, Chile jeere. Jokope jei, oyeka vaerã tape oñeño kavia vaerã teko Mborivia ndive.

CHILE IMBURUVICHA RETA IYAPISER JARE IÑEMONGUETA RETA (1990PE JARE 2014PE)



lã pandepopa

**MBURUVICHA GUASU
CHILE PEGUA PATRICIO
AYLWIN (1990PE JARE
1994PE)**

Chileigua reta, Payandepo chiu guinoi imburuvichara sundaro reta, erei 1990pe opa kuae teko. Patricio Aylwin oike Mburuvichara guasu, jokogui ou irü reta, opaete oike vae jei yaekatako tape ñaño kavi vaerã te Mborivia ndive.



lã pandepopa metei

**MBURUVICHA GUASU
CHILE PEGUA
EDUARDO FREI
(1994PE JARE
2000PE)**

Kuae Mburuvichara guasu oiko yave, Mborivia jare Chile 2000pe oyapo reta piayovake tẽta Algarve Portugalpe, opa mbae-mbae reta oyemongueta vaerã. Mbatima oiko mburuvichaãra yave, jei: “Yamee Mboriviape yave iguasú, ñane rẽtape oimetako yemongueta oipotague, erei, che jae, ngaráko yaiko avei joko raí, ñañoño kavítako kuae teko”.



**MBURUVICHA GUASU
CHILE PEGUA
RICARDO LAGOS
[2000PE JARE
2006PE]**

lã pandepopa mokoi

Kuae Mburuvicha oyemboati mbovi mburuvicha reta Mboriviaigua ndive, opaetepe jei oipota vae oñono kavi teko. 2011pe, mbatima oiko mburuvichaära yave, jei: “Mburuvicha Santa María jupi rupi jei Mburuvicha guasu Pintope, mbaeti ikavi tãta guinoiã iguasú vae; yaekatako tape, ñañoño kavi vaerã teko Mborivia ndive”. [Omboyekuaka tembiquatia “Un Futuro común, Chile, Bolivia, Perú”, 13 de octubre de 2011]



**MBURUVICHA GUASU
CHILE PEGUA
SEBASTIÁN
PIÑERA [2010PE JARE
2014PE]**

lã pandepopa irundi

Kuae Mburuvicha guasura oiko yave, tãta Foz de Iguazú Brasilpe, arasa 2010pe, metei yemboati Evo Morales ndive, Mburuvicha guasu Mborivia pegua, jei chupe: “ore, Chile rami, oimeko roguinoi ore ñeepe, roguapi vaerã Mborivia ndive, yaeka vaerã tape, mokoi tãta reta ipia kavi opita vaerã”. Yepetei ipope oipii yemongueta piayovake payandepo mbapi ñee, mbati omboete. Oguapiama oyemongueta kuae tekore, iguasú, iñee ikotia guiraja, jei: Chile jare Mborivia mbaeti oime mbae-mbae reta oyemongueta vaerã, mbaeti ñee reta. Joko raï, mbaeti omboete iñee 2010pe jei vae.



**MBURUVICHA GUASU
KUÑA CHILE PEGUA
MICHELLE BACHELET
[2006 - 2010 JARE
2014 - 2018]**

lã pandepopa mbapi

Mburuvicha guasura oiko yave, jare añave oikoyevi, oyeapo yemongueta piayovake payandepo mbapi ñee ndive, ñee irundipe oime oï iguasú. Jae jei, jekuae avei yayemonguete iguasú Mborivia ndive.

Michelle Bachelet, Mburucicha guasu kuña Chile pegua, oiparavoyé reta kuae arasa 2014pe, iparaviki oñesiroape jei: “Mborivia ndive yaipiyetako yemongueta 1999pe yaomboipe vae jare yomboete 2006 jare 2010pe. Yaguapita yeko.” Paraviki oñesiro [2014: p.151].

4

ÑEAPOTI IGUASUREGUA MBURUVICHA MBOROKUAI REGUA RETA PE

17 febrero arasa 2011, mburuvicha guasu Mborivia pegua Evo morales Aima oe imiari ñerenduka rupi, omoe ñee jei oãro oi 23 de marzo, Têta Guasu Chile omoe vaerã ñee añete vae oñemoikavi vaerã ma kuae ñemboavai oikoi kuae tguasu Pacífico revae, erëi Chile mbaeti meteivae ñee omoe.

MBORIVIA OÑEAPOTA MBURUVICHA MBOROKUAI REGUA OPAETE TÊTA GUASU PEGUA RETA JOVAI

Ara 23 de marzo pe Mburuvicha Evo Morales jei, “132 ma oime tei oyeapo ñemongeta, erëi Mborivia mbaeti viteri ipuere òe tguasu Pacífico jei vae koti. Jaema ñañeapotako mburuvicha teko iñokavia pe reta pe jei, ñandepuere vaerãma ñae kuae tguasu koti, echaa oime añave oimema mburuvicha reta oñokavi vaerã ñandave, ñae piaguive vaerã kuae tguasu Pacífico pe. *Pemae mbae iare 55 pe oi vae re.*

OÑEMOPUA ÑEMBOATI OIPORUAVEI VAERã IGUASU MBORIVIA PEGUARA JARE MBARAVIKI IYANGAREKOA IGUASUREGUA

Kuae mbaraviki oñemopua metei mborokuai ndive N° 834, 5 de abril 2011pe, kuae Ñemboati Mbaraviki Iyangarekoa tguasuregua reta oñemopũako oyapo mbaraviki jare ipoki rupi kavi oiporu avei vaerã tape tguasu koti, jare oñeapo vaerã mburuvicha teko iñonokavia reta pe, oime vaerãma tape oe tguasu Pacífico Koti.

ÑEMBOATI MBURUVICHAGUE RETA NDIVE

Mburuvicha Guasu Evo Morales, 11 aravi 2011 pe oparea mburuvichague reta pe uguapi vera imiari reta jare omoesaka kavi vaerã oyoupe mbaera oipota oyapo tguasu Pacífico ndive vae, kuae ara mburuvichague reta oñenono oparaviki vaerã opa oyeapokatu regua. *Pemae mbae iare 56 pe oi vae re.*



Iã pandepopa pandepo: Mburuvicha guasu Mborivia pegua Evo Morales oyemongueta oi yave 23 de marzo 2011pe.

Jaeramiñovi yasi araroi pe Mburuvicha Guasu Evo Morales oyemboati juri mburuvichague reta ndive, imiari vaerã kuae ñemboavai iguasuregua re jare oipuru chupe reta ome vaerã ñemongeta ikavi vae kuae regua.

OÑEMOPUA ÑEAPO

Kuae mbaraviki oñemopua oyereraja vaerã Mburuvicha teko iñono kavia jovai Haya pe, kuae mbaraviki oyapo, mbaraviki iyangarekoa iguasu oiporuavei vae reta ndive jare yomboti yemboati mbaraviki iyangarekoa iguasu oiporuavei vae reta ndive, kuae reta oyapota ipoki rupi kavi tupapire reta, omoesiro kavita ñee reta ipuere vaerã oporomoamiri ñee jupi rupi kavi.



Iã pandepopa ova: Tenonde oi reta vae: Mburuvicha guasu retague vae Jorge Quiroga, Carlos D. Mesa, Mburuvicha guasu Evo Morales, Mburuvicha guasu retague vae Jaime Paz, Eduardo Rodríguez jare Guido Vildoso. Taikue oi reta vae: Mburuvichague reta vae Carlos Iturralde, Agustín Saavedra, Javier Murillo de la Rocha, Mburuvicha David Choquehuanca, Mburuvichague reta vae Carlos Saavedra, Armando Loayza jare Gustavo Fernández.



lã pandepopa chiu: mboriviaigua reta guiraja vae ñeapo Corte Internacional de Justicia jei vaepe, 24 de abril 2013pe.

OYEMBOJEE KIA NUNGA OYAPO VAERÄ KUAE MBARAVIKI

3 araivi 2013 pe, oyemboguapi Mburuvichague Eduardo Rodriguez Veltzé, oguira vaerä tenonde kuae mbaraviki, mburuvicha teko iñonokavia reta jovai.

vae, jaeramo ñañeraro jayave kuae mburuvicha reta jovai tupapirendive jei reta, yamboeteuka kuae tembikuatia Piayovake Bogota pegua oyeapo arasa 1948 pe vae. *Pemae mbae ia 58 pe oi vae re.*

Kuae tupapire pe oyekuatia oi, ipuere ndaye oime yave maenunga yemboavai oe kuaegui yave, yaraja kuae teko iñonokavia reta jovai Haya pe.

OYEMBOGUAPI ÑEAPO

Ara 24 araivi 2013 pe opa yoguiraja Mborivia gui mburuvicha reta oechauka vaerä kuae ñeapo [Aplicación jei vae]¹⁸ mburuvicha tuichague kuae teko iñonokavia reta jovai. *Pemae mbae ia 57 pe oi vae re.*

MBURUVICHA MBOROKUAI REGUA MBAERA OYAPO JARE KEARUPI O OVAE IPARAVIKI VAE

Mborivia oguivovia katu ko Mburuvicha teko iñonokavia Haya pe oi vae ipuereta oñonokavi kuae teko avai oiko Chile ndive



lã pandepopa juri: Têta la Paz jee vae, jakope oi Corte Internacional de Justicia jei vae, têta La Hayape, Países Bajosp.

18. YEMBOYA 19.

ÑEE MIRATA MBOROKUAI RUPI ÑEAPOREGUA

Kuae ñeapo pe, Mborivia jei Chile oñeñono ko uguapi vaerã imiari kuae tekoavai re oime vaerã tape oe kuae tguasu koti. Kuae yemongeta pe oyekuatia oĩ Chile peguaretã omboasa vaerã ivi Mborivia pe oime vaerãma guinoi tape ðe vaerã tguasu Pacífico koti, kuae oyekuatia 18 arãivo 1985 pe, jare irũ tembikuatia reta. Tupapire oyembojĩsĩ 10 yasĩpi1920 pegua; ñee yopoeptĩ 20 araroi 1950 pegua; el Memorãndum Trucco 10 aratini 1961pegua; la Declaraci3n Conjunta Charaña pegua 8 de febrero 1975 pegua jare irũ tupapire oikuatia Chile pegua reta 19 de diciembre 1975 pe.

Kuae tupapire reta jeiko oi Chile jare Mborivia ipuereko uguapi imiari opa vaerãma oñokavi tekoavai tguasuregua

ÑEE OYEPORU ÑEAPO PE VAE

Kae ñeapo pe oyeporu oi vae jaeko:

- a) Chile toguapi timiari Mborivia ndive kuae tekoavai tguasuregua re, jare tomeemo tape oe piaguive vaerã tguasu Pacífico jei vae koti.
- b) Chile mbaeti oyapo kuae ñee jei rami.
- c) Chile oyapotako imambaeño jare ñee kavi rupi, ome vaerã tape Mboriviaepe oe vaerã tguasu Pacífico rupi.

ARA OÑEVAE OECHAUKA VAERã TEMBIKUATIA

12 junio 2013 pe, mburuvicha Eduardo Rodriguez jare Felipe Bulnes oyemboati mburuvicha Teko iñonokavia Haya pegua reta ndive, omboyupiti ñee kereitako oyapo reta kuantia vae. 18 junio pe Mburuvicha teko iñonokavia Haya pegua oiparavo ara vaerã tembikuatia oechauka vae oñevae 17 abril 2014 pe. Jare 18 febrero 2015 pe Chile pegua reta pe oñevae ara oechauka vaerã itupapire.

ARA OYECHAUKA VAERã KUATIA

Kuae kuantia oyeapo ñee jupi rupi kavi, omboeta reve Chile pe uguapi vaerã oyemongeta Mborivia ndive ome vaerãma tape ipuere vaerã oe tguasu Pacífico koti.

Kuae tembikuatia oyechauka 15 abril 2014 pe, uguiraja oechauka mburuvicha Eduardo Rodríguez, mburuvicha guasu Evo Morales jare David Choquehuanca. Jokuae tupapire pe jei oi "aikuauka peve Mboriviaigua reta ipau jaeko oecha jare uguata ye vaerã tpiaguive kavi tguasu Pacífico rupi. Mborivia pegua reta oyerovia oi Mburuvicha teko oñokavi vae reta re Haya pe oi vae ipuere vaerã oyapo kavi kuae ñemboavai. *pemae mbae ia 59 pe oi vae re.*



Iã pandepopa chau: Mburuvicha guasu Mborivia pegua Evo Morales oike oi yave tãta la Paz jee vaepe, guiraja yave teko mboriviaigua retare, 15 de abril 2014pe.



Iä ovapa: 12 de marzo 2014pe, tēta Santiagope, jeta chileigua reta oyemboati teatro Caupolicán jei vaepe ovaiti vaerā Mburuvicha guasu Evo Morales, iñeepe jei reta “Iguasú Mboriviápe”.

Mokoiyé [2006pejare 2014pe] mburuvicha guasu Evo Morales ojo opou Santiagope yave Mburuvicha guasu Chile pegua Michelle Bachelet oike yave, jeta yemboati reta jei “roipota Iguasú Mboriviápe”. Pecha iä ovapa oi vae.

YEYOKO ÑEAPO REGUA

Oyechauka ma kuae tupapire Mburuvichareta jovai Haya pe yave, mburuvicha Guasu Evo oenika mburuvichague reta, mburuvicha mborokuai iyapoa, jare irü mburuvicha tēta rupigua reta ndive oechauka vaerā chupe reta maerara omboipi oyapo kuae ñeapo vae, opaete yogueru vae reta ipiakatu kuaere oyereraja vaerā tenonde. Echaa opaete tēta Mborivia pegua reta oyekou jese vaerāko.

Mburuvicha guiraja oi vae kuae teko Iguasú regua opa oyemongueta jare oechaukama yave, mbaeti kea joraiä yeve jei, opaete oyoko kuae teko, echako metei ramiño yaiko, yepetei yayoavi-yoavi, kuae ñeapo jaeko opaete kua tēta Mboriviápe yaiko vae.

ÑEE IPOI VAE OYEKUA VAERÄ IRÜ TĒTA GUASU RETA RUPI

28 abril 2014 pe mburuvicha Guasu Evo Morales oiparavo Mburuvichague Carlos D. Mesa oyapo vaerā kuae mbaraviki jare oguiraja vaerā tenonde kuae ñeapo Iguasure mburuvicha teko oñonokavi vae reta oiape. Kuae ñee oē ñande mburuvicha guasugui vae, jae omboyoapi jare omomirata Mburuvicha guasu jare irü mburuvicha reta iparaviki Corte Internacional de Justicia jei vaepe jovai. [Pemaē mbae ia 61 pe oi vae re].



Īa ovapa metei: Mburuvicha guasu oikose vae Carlos D. Mesa añave jaeko Mburuvicha guiraja vae mbarivaigua reta iñee opaete tēta reta-reta rupi, oikuaa vaerā reta maerako yaipota vae iguasu.

OPITAÑO JAEYEÑO MBURUVICHARA (DIREMAR 2014)

9 mayo 2014 pe, Emerson Calderón yeño opita Mburuvichara, kuae Mbaravikí iyangarekoa oiporuavei iguasu vae pe, tenonderuoi jaeñomai oyapo ou oiko kuae mbaravikí arasa 2013 guive. Kuaere oparaviki vae reta jaeko ipoki yae oyapokatu kuatia reta vae jare jae reta omoerakua vi opaete tēta reta rupi. *Pemae mbae ia 62 pe oi vae re.*

MBURUVICHA OMOINGUE ÑEE OEA PE (2014PE)

Oyeapo Asuncion pe irundipa irundia ñemboatiguasu OEA pegua, 4 junio 2014 pe, jokope mburuvicha David Choquehuanca omoe ñee kuae ñeapo iguasu Pacífico regua oyechauka mburuvicha teko iñono kavia reta jovai vae re, jare jei “kuae oyeapoko yamboai vaerāma kuae tekoavai yayapo oyoupe vae, yaguapí vaerāma ñanemiari Mburuvicha Chile

pegua ndive jare ñamoikavi ñee kavi rupi, ñanemichia reta jare ñanerimimino reta oiko kavi vaerā Kuri. *Pemae mbae iare 63 pe oi vaere.*



Īa ovapa makoi: Emerson Calderón Guzmán, Mburuvicha Mbaraviki Iñangarekoa Oiporu Avei Vaerā Iguasu – DIREMAR jei vae



Īa ovapa mbapi: Mburuvicha Mborivia pegua, David Choquehuanca amoe oĩ iñee irundipa irundi Yemboati guasu OEA peguape, tēta Paraguape.

“Yamongueta tupapireta yave, ñorareño, kereiko oporomoamiri oyemoamiri. Ani vaerāma jokuae teko retare oyemboe ñande micha reta, Mborivia ojo oñiapo mburuvicha mborokuaire omae vaepe, oiporu oĩ uguapi vaerā Chileigua reta yayamongueta vaerā kuae teko kaviäre, iguasure jarea ni vaerā ikaviä ñamae oyoupe”

-Mburuvicha David Choquehuanca iñee, 4 de junio 2014 pe. pecha Oyemboya 21

5

TEKO PICHII MBORIVIA PE MBAETI GUINOI IGUASU RAMO

Karamboe 14 de febrero 1879 pe Chile pegua reta oikeviari ñande ivi pe yave opiro yandegui Litoral, oyokenda tape aguiyera oë reta iguasú Pacífico pe, oeya Mborivia tēta mbite kotī mbaeti ipuere oe iguasú rupi irū tētaguasú kotī. Kuae tekopichii reta gueru yemboavai yandeve aguiyera yambokuakua ñanereta guasu, jarevi mbaetiipuere guinoi korepoti opaypo vaerä oaño mbae oata tēta guasu pe vae. Opiro reta ivi 120.000km² guire jaeramivi oyopia aguiyera oyekou reta mbaeyekou ivi pegua re.

ÑEMOKAÑITEI MBAEYEKOU IVI IGUŨ PEGUA CHILE PEGUA RETA OIKE VIARI KUAE IVI MBORIVIA PE JEKO PEGUA JARE ÑERAROGUASU PACIFICORE 1879

MBAEYEKOU GUANO JARE SALITRE

Tēta Litoral Atacama pe oi vae oiko katu yae tei ko guano jare salitre re, kuae guano jare salitre ikavi yaeko ivi oyapo kavi

vaerä, yaguiye kavi vaaera mbaaguiye reta jaeramo jepi katu kavi, kuae mbaeyekou omeë reta ima katu irū tēta reta pe.

Kuae mbaeyekou iviregua reko Chile jerakua mati rupi jare oyekou omeë, jokuare oikokatu jare ombokuakua tēta guasu Chile. *Pemae mbae ia 65 pe oi vae re.*

KOREPOTI

Tēta litoral jei vae pe oyekua karamboe mina caracoles jei vae, kuae re Chile pegua oyeapisaka katu avei oiko reta echaa mbaeyekou ikavigue vae ko oi jokope.

Arakae, siglo XIX pe kuae mbaeyekou argentíferas de caracol jei vae, oasa 30% rupi, plata Cerro Rico Potosí pe oi vae gui [60.000 jare 80.000 marcos de plata producidos en Caracoles, Karamboe ombojee rami].

Kuae mbaeyekou iarakavi pe oyekou Chile pegua reta kuaere mbovi arasa rupi. *Pemae mbae ia 65 pe oi vae re.*



Iã ovapa irundi: Mbaraviki oeki vae yuki.

COBRE JEI VAE

Têta Litoralpe oimese oikua reta mbaeyekou ivi pegua cobre jee vae, erêi mbaeti jeta mbate guinoe reta. Karamboe siglo XX pe oecha reta kuae têta oime guinoi cobre jetague vae jare jaeko tuichaete vae oapete kuae ivi pe, jaeko jee Chuquicamata oï iviti guasu Calama re. Karamboeguive ma oyekou reta jokuae mbaeyekoure, kuae ara rupi jekuaeño vi oyekou reta jese. Kuae mbaeyekou cobre jei vaeko oi Chile pegua reta ikorepotira jokorai jei Mburuvichague Chile pegua Salvador Allende.

Karamboe, siglo XXpe karai reta jei rami, Chileigua reta jeta guinoe irũ têta reta rupi mbaeyekou, oipiti ndayé 50% jare 60% oê vae, kuaereño. Pecha iã 66 oï vae.

1960 jare 2000 rupi, irundiãpa arasa Chile oipi jetague korepoi 218.000 millones rupi, kuae mineral omee vaere.

2003 – 2013 rupi Chile oipi korepoti 342.216 millones rupi, kuae oipota jei Chile jeta, 900.000 millones de dólares jei rami reta, yeye oguinoi korepoti mineral cobre re.



Iã ovapa pandepo: Mbaraviki renda Caracoles jee vae.

LITIO JEI VAE

Kuae ara rupi Chile jekuae oyekou kuae litio jei vaere, kuae litio Mborivia ivigue pe jeta, jare irũ têta Guasu reta oipota yae kuae mbaeyekou, kuae litio jerakua opaete têta Guasu rupi jaema oyeupi promedio arasa ñavo7% jare 8% rupi, jare jepi oyeupi 1.760 dólar metei tonelada rupi o ovae, 6.000 dólar rupi 2008 pe. Chile ko jaerariete omboipi oparaviki kuae litio ndive vae jare jokuae mbaraviki oyeupi 34% rupi.

Mborivia oime tei vi guinoi litio erêi yavaimi oparaviki vaerã kuae ndive echaa mbaeti kearupi guinoe vaerã guira irũ têta Guasu koti, jare oñerenoe yave jepi yaeta ngará ipuere omboyvake irũ têta Guasu kuae litio omboraviki vae ndive.



Iã ovapa ova: Mbaraviki renda Chuquicamata jee vae.

MBAEYEKOU IGUASU RUPIGUA

Mborivia mbaeti iguasu guinoi ramo, mbaeti oyekou kuae mbaeyekou iguasu rupigua reta re, echa Chile ko opa kuae reta opiro jare oyekou jese.

AGUIYEARA OGUATA PIAGUIVE KAVI

Kaepa Chile jekuae oñono ñemboavai tape rupi. Omee rambueve tape irü concesionario privado pe, jaeramo mbaeti keave ipuere oë jokuae oke rupi o vaerä omaemee irü tēta guasu koti.

YEOPIA MBARAVIKI REGUA RETA VOITA RE OMAE VAE ÖKE ARICA JARE ANTOFAGASTA PE

Mborivia jekuaeño guinoi yeopia kua öke gui, echa kuae mburuvicha Chile pegua reta omae voita retare oasa yave oi Mborivia koti jare jae reta jeiarupi omboasa guinoi, kuae voita reta ou irü tēta gui oike Mborivia pe vae jepi okovara reta oupiti ipuere 125 jare 800 dolares rupi. Chile imañomai oipota omboai etei aguiyearama oasa jokuae öke reta rupi.

JAE RETAÑO OIPOTA OIPORU ÖKE

Chile oyapo ikavimbae Mboriviape omee rambueve öke Arica jare Antofagasta consecionarias privada reta pe, kuae reta jepi yae okovara, jaeramo Mborivia ipuerea oiporu kuae öke reta jepi yaeramo, jaeramo mboriviaigua reta jei ñanoitako ñande röke yandevegaraño.

OKOVARA RETA VOITA YAVAETE VAERE ÖKE PE (IMO)

Chileigua reta, jaeretaño jeiko maenunga voitara yavaete vae ani pochi jare okovara jese, oimetako aramoete pegua omondo reta jokuae ota ovaeepe, aguiyeara mbae-mbae oasa.

OKOVARA IMPUESTO RE OPAETE MBARAVIKI OYEAPU VOITA JENDAPE VAE RE

Mboviye ma oyekua Chile pegua reta okovara iyeupe guaraño jokuae IVA jei chupe vaere voita ogueru reta kuae Mborivia pe yave, jare voita jirü kuaegui guinoe ye yave jaenungavi okovara ye jese reta. Kuae kuae reta rupi oyekua Chile mbaeti omee Mboriviape jokuae exencion impositiva jei vae.

OYEUPI VOITA JEPI MBORIVIAPE OASA VAERÄ ÖKE ANTOFAGASTA JARE IQUIQUE RUPU

Chile jekuaeño iñeenguru oyepea vaerä öke Antofagasta jare Iquique rupi, jae reta oipotaa jöke oiporuka ramo, erëi kuae öke oyepea vaerä jae reta jei rami jepiete Mborivia peguara jare ima pe yae ou ovae.

Mineral reta guinoe vaerä omee irü tēta guasu koti, voita reta oyerera vaerä oasaete jepi kuae Antofagasta rupi, echa oguirata rari oñovatu jokogui ramo guiroasata irü tēta guasu koti

Ñoraro guasu oyeapo Mborivia jare Paraguay ndive 1932pe jare ojo opa 1935pe yave, Chileigua reta opitaä omboasaka ivi reta rupi mboka reta, jaeramo guiraja reta Perú rupi, yepetei jepi jare yavai.

1952pe jare 1953pe mburuvicha reta Antofasta pegua opiro mbae-mbae reta gueru tei Mborivia koti omaemee vae reta mboriviaigua.

YEOPIA TREN JAPE ARICA – LA PAZ

Arasa 1997 pe oyeopia tren jape Arica guive La Paz kotì ou vae aguiyera keave oguata tren rupi jare 2001 pe voita jeroata Chile rupi oasa vae oyeopia vi, kuae yemboavai kuae ara rupi oime Viteri, jaeramo mbaetiño Mborivia pegua reta ipuere oe tguasu Pacifico rupi. *Pemae mbae ia 67pe jare 68 pe oi vae re.*



Iã ovapa chiu: Iã arakae vae tren aguatase yave Arica guive ojo ovaë La Pazpe.

1931pe tren jape oyeapo ou Aricagui ojo oya La Pazpe, 13 de mayo 1928pe kua tape oasa Mborivia peguara



Iã ovapa juri: chileigua reta ivi rupi tren tape mbaeti jae kavi oi vae.

MBAE YAVIA MBAETI IGUASU RAMO

Metei tēta guasu mbaeti tguasu guinoi yave yavai yaeko guinoe vaerã omee mbaeyekou guinoi vae, jare mbaetivi ipuere oyekou mbaeyekou tguasu pegua retare, Litoral mbaetima Mborivia guinoi ramo jepi yae mbaeyekou guinoe vaerã omee irũ tēta guasu kotì.

1997 ipoki vae korepotire, Jeffrey Sachs jei, tēta guasu Mborivia Litoral mbe jare tguasu mbae, jeta korepoti omokañi. Jokoraiñovi irũ tēta guasu Paraguay rami.

MBAE JEPI

Opaete Tēta guasu reta mbaeti guinoi tguasu vae oiokoasi katu irũ tēta tguasu jembei pe oi vae gui, echaa ipuerea oe omaemee iyeupe, 2010 pe tēta tguasu jembei pe oiko vae reta omoapita promedio 66% jokuae PIB jei chupe vae, ivate katu oyeupi jokuae irũ tēta mbaeti tguasu guinoi vae gui.

MAEMEE IRŪ TĒTA GUASU RUPI

Ñemboavai oñevae tēta guasu mbaeti i jembei pe oi vae reta pe, echa jepi yaeko oe vaerã omaemee irũ tēta guasu kotì, omboepita rari voita reta tēta irũ pe, jare okovara yoapi ye jokuaere ìma pe yae oasa irũ tēta kotì.

Kae yemboavai ovaë Mborivia pe, vae jaeko mbaeti tguasu jembeipe oi ramo, jepi voita reta omboepi omboasa vaerã irũ tēta kotì. Doing Business banco mundial pegua jei voita oe ikatu kotì Mboriviagui yave voitañavo oyeupi jepi 55.7% rupi jare 60% ivate rupi Perú pegua vae.

Voita Mborivia pegua reta jaeñomaiko oasa Chile rupi, jaeramo jepikatu oyereraja vaerä, echaa omeeta ko tembiu jare omboepita jokuae voita oguira vae reta pe.

Jokoraï, yavai yae oasa vaerä Mboriviaigua reta ivoita Chileigua reta ivi rupi.

VOITA JEROATA JEPÏ

Opaetei teta guasu reta mbaeti iguasu jembei pe oiko vae omboyeupi 15% jokuae jepi oiko avei teta guasu i jembeipe oiko vaegui, erëi Mborivia no jeta oiporara kuae mat i guasu jembei gui oi ramo, jepi oasa ipuere 31% rupi.

Noviembre 2013pe chileigua reta oparaviki iguasu jembeipe pochi reta mbaeti jeta mbaraviki ramo, echako Mboriviape mbaetima omboasa reta voita, kamiupe gueru reta vae. Pecha ia ovapa chau oi vae. Opita jeta kamiu reta tuichague, oipiti ndipo 2.000, puku oyembou reta tape rupi, ipuere 20 kilómetro mborivia ivi pe. Kuae teko pichi jeta omokañita korepoti, piayoke jare oikomegua tembiu reta. Pecha ia 69.



Ia ovapa chau: Kamiu oyemboi reta oi ivi iyapi Mborivia jare Chilepe, teta Tambo Quemado jee vaepe, oaro reta oi oasa vaerä Chile koti, 28 de noviembre 2013pe.

MBARAVIKI OÑEMOAI IRÜ TÊTAGUASU RUPI

Oapete seri teta guasu reta mbaeti iguasu jembei pe oiko vae, mbaeti ipuere guinoi mbaravikiapo irü teta guasu rupi, echaa yavai chupe tape oasa vaera irü teta guasu rupi, mbovi paravete ipuere oyeapo mbaraviki irü teta teta rupi, jokorai oechaka 2009 jare 2011 pe 2.25% jei ndaye iru teta reta. Kuaepe ñamae kuae mbae kuatia re mbovi ra oñemogana vae:

Oime yemboavai reve Mborivia jekuaeño oiko ivate katu mi rupi irü teta Ecuador jare Paraguay gui.

Tabla: Flujos de Inversión Extranjera Directa
En miles de millones de dólares

	2009	2010	2011
Estados Costeros	1169,8	1280,8	1489,6
Estados Sin Litoral	28,0	28,2	34,8

Fuente: Elaboración propia en base a datos UNCTAD.

Teta guasu reta Sudamerica pe ñoguinoi vae oechauka mbovira omogana mbaraviki oyapo irü teta guasu rupi vaere, erëi jaeñoi teta reta mbaeti iguasu jembei pe oi vae mbaeti ipuere jeta mbate omogana korepoti, jokuae pite pe oi Mborivia jare Paraguay.

IRÜ TEKÓ PICHII MBORIVIA PE MBAETI GUINOI IGUASU RAMO

TEKO RETA JAPIPE OI VAE

Añeteko Mborivia oime ñemboavai guinoi, mbaeti viteri okuakua teko kavi ñeesiroa rupi, oiko pichii ramo jare añeteko omaeñoa okuaka teta reta.

Mburuvicha Naciones Unida pegua omoerakua rambueve iparaviki 2012 pe jei; Teta reta mbaeti iguasu guinoi vae jaeko ivi koti yae viteri irü teta reta gui.

Oñemae rambueve ñeemoerakua jokuae indice de desarrollo Humano 2010 pegua re, Mborivia jekuaeñoi oiko karamboe oikose rami, mbaeti okuakua. 1980 pe oyeupi 0.489 rupi. Añave ojo oupiti 0.675 rupi kuae arasa 2013 pe. Kuae ñembokuakua oyekua ou oiko ñemboerenda rupi jare ñepoanoarenda rupi. 2006 guive ma oime oyekuama korepoti oñemoirü ou oiko vae jokuae Producto interno Bruto jei chupe vae, erëi Mborivia ipuerema omoai ikorepoti irü teta guasu rupi yave jaemako oyembouichata.

6

OMBOYOAPĪ-YOAPĪ

1542pe oñemopua virreinato Peru pegua, oyemboyao Real Audienciape

1559pe oñemopua Real Audiencia de Charcas kuae Mboriviape, virreinato Perú pegua ipope viteri, jae ndive oasa Atama jare jembei.

1776pe Real Audiencia de Charcas, Atacama ndive oasa Virreinato Rio de la Plata ipope.

1782pe oyemboyao Virreinato Rio de la Plata ocho intendencia pe jokuae ipite oike Potosi jare Atacama mbite rupi.

1825pe Mborivia oñemopua jaeiño ma oiko vaerã, omojaanga reve ivi, karamboe Real Audiencia de Charca jei vaere, jokua piayovake Utis Posidetis Juri jei rami 1810pe.

1829pe oñemopua provincia Litoral, tẽta Potosipe

1833, 18 de noviembrepe, oikuatia tupapire Tratado de Amistad, Comercio y Navegación jei vae Mborivia Chile ndive, jokope jei Mborivia oime guinoi iguas.

1842, 31 de octubre, oyapo reta metei mborokuai ojaa reta ivi oñovatu vaerã jokope guano jei chupe vae Atacama pe.

1843pe Mborivia iñembuku kuae mborokuai oyeapo 31 de octubre 1842pe vaere, oyemboaiye vaerã. Oechaka reve tupapire ivi regua.

1866, 10 de agostope, oikuatia reta tupapire Tratado de Limite jei chupe vae, Mborivia jare Chile, ojaa reta kea rupi ivi iyapi vae jare oikuatia reta vi jokope mokoi reve tẽta guasu reta ipuere oguinoe iyeupe guano, salitre jare irũ mineral reta, paralelos 23° jare 25° jei vaepe.

1867pe provincia Litoral oñemopua meti tẽta rami, oyemboyao mokoi provinciape, La Mar jare Atacama.

1873 pe Mborivia omeẽ compańía de salitre jare ferrocarrilpe oparaviki vaerã reta salitre ndive Litoral Mboriviaiguape.

1874, 6 de agostope, oyembosiu kuatia piayovake Mborivia Chile ndive ojaa reve línea fronteriza paralelo 24°.

1875, 21 de juliope, oikuatia reta metei tuapire Protocolo Complementario al Tratado de 1874pe, oyeapo vae ndive, kuaepe jei oñono kavi vaerã tembikuatia rupi teko.

1877pe ivikana jekopegua oikomegua mbae reta Litoralpe.

1878pe mburuvicha Mboriviaigua oiporu anglo- Chilenape compaña de salitres jare ferrocarrilpe ipuere vaerã omboepi 10 centavomi metei quintal salitre re uguinoe vaerã iguasuru rupi irũ tãta koti, echako susere ivi kana jeko pegua opa mbae reta okañi.

1878pe kuae compaña anglo- Chilena mbaeti reve opa oiporu Mborivia pegua reta ikoreoti, oiporuye Chile pegua reta pe oepi vaerã mbaenunga tekoavai gui.

1879, 14 de febrerope, Chile pegua sundaro reta oike viari òke Antofagastape, jayave kuae tãta mboriviaigua.

1883pe Chile jare Perú oikuatia metei tupaire Tratado de Ancon jei vae, kuae tembikuatia rupi Tarapaca oasa Chile ivipe, Tacna jarea Arica opita Chile ivipevi, oime rupi marandu jesegua, kerei opita vaerã.

1884, 4 de abrilpe, oyeapo metei kuatia Pacto de Trega jei chupe vae, Mborivia Chile ndive.

1895, 18 de mayope, oyekuatia metei tupapire Tratado de Transferencia de Territorio jei chupe vae, Chile omboasa vaerã tei Tacna jare Arica ani Caleta Victor Mboriviape ota ovae iaka Camaron jei vaepe.

1900pe Mburuvicha Chile pegua La Paz pe oi vae Abraham König oyapo metei ultimátum jei chupe vae oiporu reve aguiyarama Mborivia jekuae oporomoata òkere oẽ vae iguasuru Pacifico koti.

1904, 20 de octubrepe, oyembosiu piayovake, "Tratado de Paz y Amistad", Mborivia Chile ndive.

1910pe Mburuvicha Mborivia pegua Daniel Sanchez oikuatia tupapire omee Peru jare Chilepe, jokope tupapire rupiomondo oiporu omboasa vaerã Tacna jare Arica Mboriviape.

1919 -1922pe metei conferencia de Paríspe jare Liga de Naciones, Mborivia oiporu oime vaerã Iguasu Guinoi, jare Chile oñererokuave uguapi vaerã imiari jokuae piayovake ombosiu reta 1904pe vaere, oñeñono kavi vaerã teko.

1920, 10 de febrerope, oyembosiu tupapire Gutierrez - Bello Codesido jei vae, jokope Chile omboguapi oime vaerã miari oyeapo Mborivia oime vaerã oipea jae jomkeiño i jembeipe.

1923pe Mburuvicha Chile pegua Luis Izquierdo oyapo metei ñemomiari Mborivia ndive, mbaeti reve guirekorai piayovake oyekuatia 1904pe vae, Oceano Pacificope, yepetei jei vae Tratado de Paz 1904pe vae.

1926pe mburuvicha Estado Unido pegua Frank B. Kellogg, ombou metei ñee Chile pegua reta pe jare Peru peguareta pe ipuere vaerã Tacna jare Arica omboasa reta Mborivia ivipe, Chileigua reta jae kavi kuae ñee jei.

1929pe Chile jare Perú oikuatia metei piayovake, Tratado de Lima jei vae, jae Arica opita ñoi vaerã Chilepe jare Tacna opita vaerã Perupe. Taikue rupi jeiyé, Protocolo Complementariope, ngará ipuere omboasa irũ tãtape, kuae jae Mborivia.

1946pe Mburuvicha Chile Pegua Gabriel Gonzales Videla omoe iñee Mboriviaigua retape ipuere vaerã uguapi imiari omoi kavivaerã kuae tekoavai iguasuregua.

1950pe mbovi arasama oasa guire gestión diplomática jei vae oyapo reta, mburuvicha Mborivia pegua Alberto Ostria Gutierrez jare Mburuvicha Horacio Walker Larrain oikuatia reta mokoi tupapire [1 jare 20 de junniop], jokuae tupapirepe oikuatia reta uguapi vaerã imiari kuae tekoavai iguasuru Pacifico re. Mbaeti reve omboekovia ivipe.

1961pe Chile oikuauka Mboriviape metei Memorandum jeivae, omboikuereyé piayovake oyeapo 1950pe vae oime vaerã tape oe iguasuru Pacifico rupi.

1962pe Mborivia oikuauka Chilepe uguapi vaerã imiari reta tekoavai iguasuru, erei Chileigua reta ombopia i iakã Laucagui, oikuaukamabe Mboriviape, kuae teko ikavia jaeramo mbaeti oyeapo yemongueta.

1975pe Mborivia jare Chile omboipiye imiari reta, oeka vaerã tape kerei tara kuae yemboavai oñokavi reta vaerã.

1975pe jokuae sesquicentenario jei chupe vae Mborivia opua guire OEA pegu reta ipiayomongeta Mboriviare mbaeti Iguasu guinoi ramo, jare oikuavaerã opa tãta reta.

1975pe Chile oipota omee Mborivia pe michi raimi ivi Arica iyike rupi. Kuae oyapo Protocolo Complementariope oyeapo kuae Piayovake Limape, 1929pe, erëi Chile oyapo rari marandu Perupe.

1976pe Perú oyapo ñee yoaka, erëi Chile oipotaä oikua kuae regua.

1978pe mbaeti oyeapo kavi ñemo miari Charañape yipi yave, jaema Mborivia jei oñeñovatu vaerä mbovi ara pegua ñee reta.

1979pe chau Ñemboati guasu OEA pegua oyeapo yave, oyapo reta metei mborokuai N° 462 kuae ñemboavai iguasuregua Mborivia guinoi vae, oeka reve tape kerupira, jare kereitara oñeñono kavi vae, oyovake pave reve Chile ndive, jare opa tëta reta ipia katu vaerä jese.

1983pe mborokuai N° 686 oë Ñemboatiguasu OEAgui vae jekuae oiporuye ipuere vaeräma Mborivia guinoi tape oë vaerä ipiaguive iguasú Pacifico rupi.

1986pe Mburuvicha reta Mboriviaigua reta jare Chilepegua reta oguapima mboviye imiari kuae ñemboavai re, jokuae “Enfoque Fresco” jei chupe reta vae.

1987pe mbovikatu Mborivia pegua jare Chile pegua reta oñomboati Montevideope, imiari vaerä reta kereitara oñonokavi kuae ñemboavai vae, oikauka ma Mborivia pegua reta ñee Chile pegua reta pe yave oipotaäma oikuaa kuae ñemboavaire.

2000pe mburuvicha reta Mborivia pegua jare Chile pegua oyemboati Algarvepe [Portugal] oparaviki päveye vaerä kuae ñemboavaire.

2004pe ñemboati oyeapo Monterreype, jokope mburuvicha guasu Carlo D. Mesa oechauka oime kuae ñemboavai Mborivia guinoi vae, jare oime vaerä guinoi iguasuyé.

2005pe Mburuvicha Guasu Mborivia Pegua Eduardo Rodriguez Veltze jare Ricardo Lagos Chile pegua oyomboati mboviye imiari vaerä reta kuae yemboavaire.

2006pe Mburuvicha Guasu Michelle Bachelet jare Evo Morales omombeu oyope kuae Agenda bilateral, 13 ñee reta, jei vae, jokuae pitepe oime oi kuae ñemboavai guasu iguasú regua.

2011pe mbaeti oyekua mbaraviki oyeapo miari rupi kuae tekoa avaire ramo, mburuvicha guasu Evo Morales jei, ñañoepo jayave mburuvicha reta teko iñokovi jovai oime vaerä ma iguasú koti tape oë, kuae ñee jei 23 de marzope.

2011pe, 3 de abrilpe, oyeapo ani oñemopua Mbaravikpi Iñangarekoa Oiporu Avei Vaerä Iguasú – DIREMAR.

2013pe, 3 de abrilpe, karamboe Mburuvicha guasura oiko vae, Eduardo Rodriguez Veltze oñono reta mburuvichara guiraja vaerä Mboriviaigua iñee Tembiporu rupi oñono kavi reta vaepe.

2013pe, 24 de abrilpe, Mborivia oñeapo Chile re mburuvicha teko iñonokavia reta jovai Haya pe.

2014pe Mborivia oechauka Memoria [Aplicación] jei vae, mburuvicha teko iñonokavi reta jovai, maeti Chile omboete iñee ramo.

7

YEMBOYA

YEMBOYA 1: **PIAYOVAKE OYEKUATIA BOLIVIA JARE CHILE 10** **AGOSTO 1866 PEGUA**

Chile jare Bolivia ikirei oñonokavi tei kuae tekoo avai ima katu ma oiko vae, kuaepeko ojaa reta vaerã ivi Atacamape oĩ vae jare jaeramiñovi Litoralpe oĩ vae oyekou pavẽ vaerã guano jokope oĩ vaere, opama ñee omboyopiti reta yave oyapo kavi vaerã ñee kavi rupi.

Mburuvucha reta, kuae mbaraviki oyeapo vaerãko oi:

Mburuvicha chile pegua Alvaro Covarrubias jare Bolivia pegua Juan Ramon Muñoz Cabrera. Kuae mburuvicha reta opa rambueve oyapo kavi ñemongeta koraĩ oikautia mborokuai:

Mborokuaimi jai I. Añave guive tenonde koti ivi iyapi ojota ovaẽ paralelo 24 de latitud Litoral guive ota ovaẽ kuarai oea kotigui, Chile iyipipe, jaema mokoi reve tẽta guasu reta guinoi vaerã ivi otai ovaẽ paraleo 24pe, Chile yembi koti jare Mborivia ivitu guasu koti, jaema kuae ivi reta opita vaerã metei ñavo tẽta reta ipope.

Kuae ñejaa ivi regua oyeapotako ipoki reta vae kua oyapo vae ndive, mokoi tẽta reta ombojeta kia-kiako oyapota vae.

Oyeapoma yave kuae ñejaa ivi regua oimetako oyekua kavi kearupi eteiko iyapi vae, jare oyomborita reta Chile jare Mborivia omboeoi vaerã.

Mborokuaimi jai II. Kuae ivi oyemboayo reta vae, mborokuami jaimetei jei rami, Chile jare Bolivia oyekou pavẽta mbaeyekou ivipe oĩ vaere tẽta Mejillonespe oĩ vaere jare irũ tẽta reta oĩ 23 jare 25 latitud meridional jei vaepe, jaeramiñovi oyekou pavẽta irũ minerales reta joko ropi oĩ vaere.

Mborokuaimi jai III. Mborivia oyapoukatako iguasu jembeipe Bahia jei chupe vae jare õke Mejillonespe oñonotako oparaviki reta vae jokope oparaviki reta vaerã, kuae mabaraviki iyangarekoa reta, jae retaño ipuereta guinoi kuae guano jei vae irũ mbae-mbae reta mbae yekou vae gupiraja vaerã irũ tẽtape.

Chile pegua reta imburuvicha ipuere oiparavo oparaviki vaerã omae vaerã õke Mejillonespe voita reta oike jareo oẽ ikatu koti vaere, kuae oparaviki vae reta omombeuta iparavikire mboapi yasi rupi oikua vaerã mbovira, mborokuaimi jai mooĩ jei rami, joko raiñovi omongana reta vae jare omeeta mokoi reve tẽtaguasupe, ivi 24 jare 25 grado jei vae rupi.

Mborokuaimi jai IV. Opaete mbaeyekou oĩ grado 24 jare 25 latitud meridional jei vae rupi, ipuere guinoe yemboavai

mbae reve jare oime irü tēta guasu kotī öke Mejillones rupi guiroike vaerä.

Mborokuaimi jai V. Kuae guano oyekī vaerä jare irü mbae yekou reta oñemee vaerä ikatu kotī, mborokuaimi jai mokoi jei rami kuae piayovakepe, oyeapotako piayovake moko tēta guasu reta ndive, jae reta oikua rupi jare ipia katu reve oē kavi vaerä.

Mborokuaimi jai VI. Tēta reta ombojisi vae kuae piayovake, mbaetitako keave ipuere oñomi oyogui ivi reta omboyao oyoupe, kuae piayovake oyeapo vae rupi, mbaeti keapeave ipuere omee reta.

Mborokuaimi jai VII. Mbae yavai oime Bolivia jare Chile ndive, amogue reta oyemboati oparaviki vaerä javoi guinoe vaerä guano jei vae tēta Mejillonespe, kuae teko Chileigua reta oyasia 17 de febrero 1863pe. Jayave, chileigua reta jei chupe reta toarö rari, jesegua omboepi chupe reta de ochenta mil pesos, oasa Mejillones jöke rupi jepi ndive.

Mborokuaimi jai VIII: Irundipa ara rupi kuae kuationa Piayovake oyererajaya oyeya La Pazpe ani ramo Santiagope, kuaeota ovaē 40 arape ani ndei ramboepe.

Kuae ñee oyapo mburuvicha reta Mborivia pegua jare Chile pegua, kuae kuationa Piayovake oyeapo 10 de agosto 1866pe “del año de Nuestro Señor de mil ochocientos sesenta y seis” tēta Santiagope.

Ombojisi

ÁLVARO COVARRUBIAS
JUAN R. MUÑOZ CABRERA

YEMBOYA 2:

PIAYOVAKE OYEAPU BOLIVIA CHILENDIVE VAE 6 DE AGOSTO 1874 PE

[...]

Mborokuaimi jai 1°

Ivi iyapi Mborivia jare Chile ndive oyemboepi paralelo grado 24 guive iguasu oipe, ojota ovaē tivituguasu iroi jendape, Cordillerape jei vaepe, *divortia aquarum* oiape, jae iyipi reta kuae mokoi tēta.

Mborokuaimi jai 2°:

Tembikuationa oyeapo Antofagastape vae ara 10 febrero 1870pe vae, oyekuationa oi oyemboete vaerä paralelo 23 jare 24pe ivi iyapi reta, kuae oyeapo mbaraviki regua reta Pissis i Mujia ndive.

Oime yave marandu kuaere ani ramo oimeyé oyekua irü mina jenda yave ikotia, kuae oyeapotako ipoki vae kuae mbaravikire, ani yave mbaeti oyoguiraja kavi oekata irü oyapo vaerä kuae mbaraviki, mbaeti yave kuae oyeapo yave Mburuvicha Brasil pegua ipuere oiparavo keara ipuereta kuae mbaraviki oyapo vae.

Mborokuaimi jai 3°:

Guano oñevaē yave aniramo oimeye irü ikotia oyekua yave, kuae omboyaotako iyeupe reta mokoi tēta reve, Chile jare Mborivia, tenonde oyapotako piayovake ipuere vaerä omee reta iyeupe.

Mborokuaimi jai 4°:

Ngarámako omboyeupi reta mbae jepi jokuae oyekuationa oi vaegui, mineral oñerenoe ani oñemee vaere, kuae opitako oyekovara vaerä jokorai mokoipa pandepo arasa rupi, echa joko raíma oyekuationa oi mborokuaipe.

Mborokuaimi jai 5°:

Mbaetitako omboepi Chile maenunga mbaeyekou oyereno Litoral Mboriciaigua rupi, oi yave paralero 23 jare 24 japipe, jaenungavi oē yave mbaeyekou reta Litoral Chileigua rupi oi yave paralelo 24 jar 25 rupi.

Mborokuaimi jai 6°

Mborivia oñeñonoko oipea vaerä öke oikoavei vaerä Mejillones jare Antofagastape, Litoral jokē guasura.

Mborokuaimi jai 7°

Chile oeya ikotia mborokuai oyekua kuri vae minerales regua paralelo 23 jare 25pe oïpe vae. Jaenungavi, Mborivia omboepi vaerã mburuvicha teko iñonokavia jei rami, jaeramo oñono reta mburuvicha Brasil pegua oikua vaerã.

Mborokuaimi jai 8°

Mborivia omeeta Chilepe mbae guiroasa jêta ivi rupi, erĩ jaera omboepi raritako jokuae comisión reta mokoi têta oñonota vae reta vae, piayovake 1866pe jei rami, mborokuaimi mokoi jei rami. Jeta omboepi yave, jaema omeekatayé osovarague, kuaepe oikevi Mburuvicha Brasilpegua.

Mborokuaimi jai 9°

Kuaepe guive opa oyemboai piayovake oyekuatia 10 de agosto 1866pe vae.

Mborokuaimi jai 10°

Kuae piayovake ipia katu reve ombojisi yeta mokoi Têta guasu reta, jare oyekuaokata Sucrepe, mdei mboapi yasi oasa mbove.

Kuae piayovake ombojisi mburuvicha reta Chile pegua jare Bolivia pegua, ara ova aravitu arasa 1874pe “á los seis dias del mes de Agosto de mil ochocientos setêta i cuatro años”.

Ombojisi
 MARIANO BAPTISTA
 C. WALKER MARTINEZ

YEMBOYA 3:

ÑORARO OMBOAPI RETA MBORIVIA JARE CHILE 4 DE ABRIL 1884PE

Mborokuaimi jai I

Têta Guasu reta Chile jare Mborivia omombita maemboavai guireko reta vae, erëi mbaeti jei reta keraĩ reguara vae; jokuae jekopegua omombita reta ñeraro, jare mbaetita ipuere oñoraro retaye mbaeti reve oikuauka uyoupe oata yave metei arasa viteri. Okuauka oyoupe vaerã omombeutako mburuvicha oñono irũ têtaguasu pevape, aniramo mburuvicha irũ têtaguasu pegua iyivi rupi oiko vaepe.

Mborokuaimi jai II

Têta Guasu Chilepegua, kuae maemboavai opitaguire, jekuaeñota omae mborokuai Chileigua jei rupi kavi, ivi reta iyapi rupi oguata kavi vaerã, oyovai 23 oïvaeguive isiri ani takã Loa oikeape [...].

Oime yave maemboavai, opareve Têta retagui oêta ipoki ivi ojaã retavae, ipuere vaerã omae reta kiaepera ivi iyapivae.

Mborokuaimi jai III

Mbaeyekou reta kuae Mboriviape opa oñepiro Chileigua retagui vae kuae têta ruvicha reta, irũ mburuvicha aniramo sundaro ruvicha reta mborokuai jokoraĩ oekiramo jeko pegua, opayeta oñemee iya retape aniramo jae reta kianunga oiparavo vaepe.

Jaenungañovi opayeta oñemee chupe reta opaete jokuae mbae reta oñemee vae jepigue, jare ometako tupapire jupirupi jokuae regua.

Opaete tekoavai reta aniramo opaete mbae omokañika Chileigua reta guivae, Têta ruvicha Mborivia pegua opatako omboækoviaye jare omboepi jesequa chupereta.

Mborokuaimi jai IV

Mbaeti yave oime omboyeupiti kavi ñemongeta Têtaruivicha reta Mborivia pegua jare kuae mbae iya reta, ipuere vaerã kerëi oyemboepi chupe reta opaete imbae yekou retaregua, oyemboya kavitako jare oyeparavo kavitako kiaretara oparavikita jesevae meteiã oiparavotako Chilepegua reta, irũ Mboriviapegua jare mboapia oiparatako Chilepe, oimereve

ñemongeta meteiramíño jokuae Têta Guasupegua reta oiparavovae ndive. Kuae oyeyapotako imambaeño.

Mborokuaimi jai V

Oyeyapokatuye maemboavai reta Chile jare Mborivia ndive [...] mbaeti oë irü ñemongeta regua, Chile jare Mborivia oimeta guínoi tape reta oyepa oyapovaerã ñemomiari irü têtaguasu ndive ipuerevaerã omeë oyoupe.

Mborokuaimi jai VI

Aricarupi mbaembae oikevaere oyekovaratako Chilepegua mborokuai jeirami opaete jokuae mbae oñeñovatu jokope ojovaerã irü têtaguasu reta kotiva aniramo Mborivia koti ombou vaerãvae, jokuaeguire mbaetita mbae omboepi retaye. Jokuae oñemboepivaegui oyemboao korã: mokoipa pandepo pañandepopagui jokuae oikevaere kuaeko Chilepe jare jaenungañovi têta reta Tacna jare Aricapekoti omondovaere jare chiupa pandepo pañandepopagui Mboriviapeguarã. [...]

Mborokuaimi jai VII

Mburuvicha reta imborika kuae têta pegua jare irü têtapegua oipotako oyapo yave kuae mbaekuatia guasugui ambueye, yayemongeta yave yandevi yapi jekuaeño Chile oiporu, jokoraï yaveko Têtaruvida reta oinupata jare guínoeta jokogui jare opata mbae mbae oñepirõ chugui.

Mborokuaimi jai VIII

Kuae ñoraroapi oyeyapovae ndive oyeekavae jaeko anirãma oime maemboavai kuae mokoi Têtaguasu reta ndive jare oeka retatako tape kerëi oiko piaguive vaerã.

Kuae ñemongeta oyemboakuereyeta Têtaruvida Mborivia pegua ndive oasaguire irundipa [40] ara, jare Santiagope oyemboakuerevae oyeyapota opaete araroi yasipe.

Kuae ñemongetape mburuvicha Chilepegua irü têtaguasu ndive imiarivae regua jare jokoroñovi Mboriviapegua, jokuae mbaepuere guínoivae ndive ombosiu reta tupapire kuae ñee ñoraroapi regua, Valparaisope, irundi aravi yasi eta juripopa juripa irundi arasape.

Ombosivae reta
A. VERGARA ALBANO
BELISARIO SALINAS
BELISARIO BOETO

YEMBOYA 4

ÑEMONGETA IVI OMBOASA IRÜ IPOPEVAE REGUA MBORIVIA JARE CHILE PAÑANDEPO JURI (18) ARAIVO 1895PE

Têta Guasu reta Chile jare Mborivia oyopokuá katuvaerã jare Mborivia ipuere okuakuá mbae ikotiã guínoe omeevaepe jare oë iguasurupi mbaetireve maemboavai oime, jaeramo kuae motoi Têtaguasu reta oyapokatuye kuae ñemongeta ivi mboasaregua jokuae jekopegua oiparavo reta iyarakua retavae ipuere vaerã guiraja kuae teko tenonde, yaikua jesequa jayave:

Têtaruvida Guasu Chile pegua Mburuvicha Luis Barros Borgoño, irü têtaguasu ndive imiari vaerãvae, jare Têta ruvida guasu Mboriviapegua Mburuvicha Heriberto Gutierrez, kuae reta omoguätairüvae Mborivia jare Chilepegua.

Kuae reta, opaguire oipuru jokuae mbaepuere oñemee chupeguevae, jare omometei guire ñee reta, kuae jae ñemongeta reta oyeyapovae.

I.

Yeparavo guasugui oë kuae teko oyeyapo katuvaë Ancónpe aniramo oyeyapo katu yave jesequa maenunga teko, jokuae jekopegua Têtaguasu Chile guínoi yave mbaepuere ivi Tacna jare Arica imbaere, opatako omeeye Mborivia ipope kuae ivi reta jare opaetei kavitako oñemeeyeta chupe, mbaeti reve oime maemboavai jesequa.

II.

Têta Guasu Mborivia omboepitako kuae ivi reta omeeye chupevaere pandepo etata ita korepotipe, mokoipa pandepo kure poivaepe jare chau pañandepogui ikavivae, kuae oyekovaravaegui oñemboepita irundipaño pañandepopagui [40%] echa irü oëtako Aricape oyekovaravaegui.

III.

Oñemaekavi jare oyepapa kavi yave mbae oyeporuguere, jokoraï yaveko Têta Guasu Chile ipuereta oñemuaña ivi yapi ivate koti iãka Vitor oiãpe, iguasú guive ojo ivi iyapípe ovãe regua añaive rupi Mboriviagui omboayaovae.

IV.

Oyeyapovaerä kuae ñemongeta reta jei rami, tēta ruvicha reta Chilepegua jei oyapota opaete kuae oguata kavi vaerä, mbaeti yave Mborivia ndive oyapo jaei retaño ipuere oyapo, kuae Tacna jare Arica ivi oikoete vaerä jae reta imbaerä.

V.

Tētaguasú Chile mabetiyave ipuere oyapokatu kuae teko marandu guasu rupi oiko vaerä Tacna jare Arica jae reta imbaerañoma, jokoraï yaveko jei reta omee vaerä Vitor jembei Mboriviape ojo ovaë iäka Camaronepevae, aniramo irü jaechavae, jare jaenungavi pandepo etata ita korepotipe mokoipa pandepo kure [\$5.000.000] poivaepe jare chau pañandepogui ikavivae.

V.

Ñemongeta reta oyoupiti kavi rupi oyeapota kiaepe kavirako kuae ivi reta omee oyopevae iyapi.

VI.

Oyeyapo yave mborokuaimi jai irundia jeirami jare oñevae yave salitre jeevae ivi omee oyopevae rupi ngaraaetei ipure oeki guinoe, aniramo omboasa irüvaepe ipope oparegua omboapi guinoe jokuae iviyekou reta oime kuae Tēta Guasu Chile ivipevae, erēi ipuereta oeki reta oimeyave omboyeupiti ñemongeta tētaruvicha reta Mborivia pegua ndive yave..

VII.

Kuae ñemongeta, oyembosiatavae mokoï reve Tēta Guasu ndivevae oiko piaguive vaerä jare mbae oñemee vaerävae oyupii, ngaraa rāri oñemoerakua opaguire oyeyapokatu jesegua mburuvicha reta ndive.

VIII.

Kuae ñemongeta reta oyeyapovae oyepoepi yeta kuae guire ova yasipe oasa yave, jare oyeyapota karai rēta Santiagope.

Jaeramo, Mburuvicha Chilepegua irü Tēta Guasupegua ndive imiari vaerävae, imborika jare Mburuvicha Mboriviapegua ombosiu reta moikoimokoi rupi kuae ñemongeta oyapo retavae karai rēta Santiagope, pañandepo juri araivo yasí eta juripopa chaupa pandepo.

Ombosivae reta
LUIS BARROS BORGÑO
HERIBERTO GUTIERREZ

YEMBOYA 5

MBOYA ÑEMOIRU 5 OIKOPIAGUIVE JARE OÑOETARA REGUA OYEMBOSIU SANTIAGOPE MOKOIPA ARAKUVO 1904PEVAE

Oyeyapo vaerä oyekuatia mborokuaimi jai juriape [8°] oivae yaikopiaguive vaeregua oyembosiu irundi araivi 1884pegua, Tēta Guasu Mborivia jare Chile omboyeupiti ñemongeta oime vaerä oñoetara yoguireko reta jaeramo mburuvicha reta kuae tēta retapegua, oikuauka:

Mburuvichaguasu Tēta Guasu Mboriviapegua mbia Alberto Gutiérrezpe mburuvicha guasu imborika, mburuvicha Mborivia pegua tēta Chilepe oikovae jare Mburuvicha Guasu Tēta Guasu Chilepegua mbia Emilio Bello Codesidope, mburuvicha irü tēta guasu reta ndive imiari vaerävae.

[...] jae reta, oiporu guire jokuae mbaepuere oñemee chupevae jare oechaguire opaete mbae reta oi ikavi jei reta oikovaerä korai:

Mborokuaimi jai I

Toikoye ñemomiari reta ikavi rupi Tēta Guasu Mborivia jare Tēta Guasu Chile ndive opaguire kuae tekoavai oimesevae.

Mborokuaimi jai II

Kuae ñemimiari reta oyeyapovae ndive opita jare oikoavei vaerä Chile ipope opaete ivi reta oiporu ouvae, jei rami mborokuai jai 2º ñoraro omboapi vaeregua 4 araivi 1884pe.

Ivi yapí reta ivikotigui ivate kotí Mborivia jare Chile ndive oikota korai.

Iviti Zalaperi iyapitegui [1], ojo simbii ivikoti ovaë iviti Guayaques iyapitere, oyepapa yave opitako mokoipa mokoï jare pandepopa irundi arajaimi [22º-54]; kuaegui ojoye simbii Cajon jöke kotí [3], jokogui oyemboya i osi ivate kotivae, iviti Juriques rupi [4], tata oëvae rupi Licancabur [5], iviti-reta Sairecábur [6] jare Curiquinca [7], jare tata oëvae rupi Putana aniramo Jorgencal [8]. Kuaegui ojoyeta iviti Pajonal kotí [9], jare simbii iviti reta Tocorpuri ivikoti [10], jokogui i oyemboayaoye Panizo jembei rupi [11], jare ivitiguasu Tatio [12]. Ojotaiko i mbite rupi ivate kotí Linzor jembei rupi [13] jare iviti reta Silaguala [14], jokuae iyapite ivate kotigui [tata oëvae oguevaegui] [15] ojota ivitirai Silala kotí [16] jare jokogui simbii ojota iviti Inacaliri aniramo Cajonpe [17]. Kuaegui ojota simbii iviti reta oyekuavae kuae jaeko Inca

aniramo Barrancane mbiteretei [18] jare jaenunga ojoyeta imbite rupi ivate koti iviti Ascotan aniramo Jardin koti [19]; kuae iviti iyapitegui ojota simbhii iviti Araral iyapitere [20], jare irü koti ojetavi simbhii tata oëvae Ollagüe iyapitere [21].

Kuaegui ojota simbhii ivitiguasu Chipapa iyapitere [22], jokogui oqueyita kuarai oikea koti ojovaerä ovaë iviti Coscape [23].

Kuaegui i omboyaota ojo, iviti Alconchare oa regua [24], jare kuaegui ojota tata oëvae Olcakoti [25] jisi rupiavei. Kuae tata oëvaegui ojota iviti Millunu rupi [26], ñupagui [27], tata oëvae Irruputuncu jevae [28], iviti Bofedal jevae [29] jare Chela [30], jare oasagui opaete iviti reta ivatevae, ojota ovaë Milliripe [31] jare jokogui Huallcanipe [32].

Kuaegui ojota iviti Caiti koti [33] jare jokogui ojota ÷ mbiterupi ivate koti Napape [34]. Kuae iviti iyapitegui ojota simbhii [35] pañandepo eta ñejaata kuarai oëa koti iviti Huaila ivikoti rupi [36], jokogui ojota simbhii jokuae iviti koti, oyereta kuarai oëa koti rupi, oasata iviti reta Laguna rupi [37], Corregidor rupi [38] jare Huailaputuncu rupi [39] kuarai oëa Sillillica rupi [40], jokogui ojo ivate koti iviti Piga iyapite koti [41].

Kuae ivitigui ojota simbhii iviti ivate yeyevae koti Tres Cerritos jevae [42] jare jokogui ojo simbhii iviti Challacollo koti [43] jare Sacaya koo ipaü rupi [44], Villacollo jovai oivae.

Sacayagui simbhii ojota iviyapi Apacheta de Cueva Colorada koti [45] jare Santallegui [46], ojota ivatekoti rupi iviti reta Irruputuncu [47] jare Patalani rupi [48].

Kuae iviti iyapitegui ojota iviyapi simbhii ivitirai Chiarcollo rupi [49], oyasiata isiri Cancosa [50] jare jokogui simbhii iviti Pintapintani iyapikoti [51], jokuae iviti iyapitegui ojota iviti Quiuri rupi [52] Pumiri [53] jare Panantalla [54].

Panantalla iyapitegui ojota simbhii Tolapacheta koti [55], koñungaño Chapi jare Rinconadagui, jare kuaegui simbhii Huaila koti yaikearupi [56]; joguiramo oasata iviti reta Lacataya [57] jare Salitral iyapite rupi [58].

Oyrovayeta simbhii ivatekoti ivitirai Tapacollo oiä koti [59] mbae jembochivae Copaisa koti, jare irü ojota simbhii Quellaga imojü koti [60] jokogui oasata simbhii ivitirai Prieto rupi [61] Pisiga ivatekoti, iviti Toldope [62] Mojoü reta Sicayape [63] Chapillicsape [64], Cabarraype [65], Tres Crucespe [66], Jamachumape [67], Quimsachatape [68] jare Chinchillanipe [69], jare oyasia isiri Todos Santos [70] ojota mojoü reta

Payacollo [71] jare Carahuanope [72], iviti Canasape [73] jare iviti Capitanpe [74].

Jokogui jekuaeño ojota ivatekoti omboyao reve ÷ oi koi iviti Lliscaya [75] jare Quilhuiriguivae [76], jare jokuae iviti iyapitegui ojota simbhii iviti Puquintica koti [77]. Kuaegui, Mborivia jare Chile omae reta maenunga nungara opitata iviyapi retarävae.

Iviti Puquinticagui [77] ojota ivatekoti rupi Macayape, kuaepe oasata isiri Lauca [78], jokogui simbhii ojota iviti Chilliripe [79]; oasata ivatekoti iyemboayao rupi ovaë regua Japupe [80] jare Quimsachata iyapitepe [81], Tambo Quemado yaikevae rupi [82], iviti Quimsiquisini rupi [83], Huacollo rupi yaikevae [84], iviti reta Payachata iyapite rupi [85 jare 86], iviti Larancahua [87] oasa regua Casiri rupi [88].

Kuaegui ojota iviti reta Condiriri koti [89], ÷ omboyao isiri retaguivae Sajama jare Achuta, Caquena retagui, jare ojota opia regua iviti reta ojo Carbiri kotivaegui [91], oasata Achutape yaikevae rupi [90], oqueyita ivitkua rupi isiri ipimiape Caquena aniramo Cosapilla imbae [92], isiri ivatekoti kuae taikue ñaenivae.

Jokogui isiri Caquena aniramo Cosapilla ojoarupi ojota, ovaë regua [93] ÷ opia Cosapilla ikoguivaepe, jokogui ojota simbhii Visviri imojöü koti [94].

Kuae mojoügui ojota simbhii Santuariope [95] opita Maure ivatekotivae, kuarai oëa ivatekoti oñemoirü isiri ivatekotigui ouvae ndive, mokoi etañejäata Mauregui kuarai oikea ivatekoti; jokogui jaenunga ojota kuarai oikea ivatekoti ojo oavaë regua iviti Chipe aniramo Tolacollo omojoüpe [96], kuae jae iviyapi.

Ovayasima oasayave kuae ñemongeta reta oyeyapo katuguire, mburuvicha reta tēta guasupegua oiparavota ipokivae reta ipuere vaerä ojaä opaete kuae ivi tētaguasu reta omboyaovae, opaete jokuae mbapaka reta kuae mborokuaimipe oivae, jare jaenungavi oi tupapire tuichavaepe opaete kuae yaipapa retavae, jare jaeungavi oyapo katuyevaerä opaete mbae mbae mokoi tēta guasu juvicha reta jei yave.

Oime yave maemboavai oñevae kuae ipokivae reta ojaä yave iviyapi, jare mbaeti yave kuae mokoi tētaruvicha reta ipuere oyapokatu, mburuvicha guasu Alemaniapegua oyapo katuta, kuae ñemongetape oyeyapo jeseguavae mborokuaimi jai XIIpe jei rami.

Kuae reta iparaviki oipapatako mokoi reve Têta Guasu reta juvicha, jare oime yave oñevae mbae chupe oyemboetêta itekomboe jare jae reta jeita kianunga têta Guasupera opitatavae.

Mborokuaimi jai III

Oimevaerã ikavirupi oyereroata kuae mokoi Têta Guasu reta, mburuvicha reta oyeparavogue kuae tekore omae vaerãvae jei oyepea vaerã tape Arica jare Alto La Pazpegua oike vaerã takarãraguasú pukuyeyevae, kuae japerã oyapokata Têta ruvicha reta Chilepegua metei arasape kuae ñemongeta oyembosũguire.

Jare Mborivia ipope opitaverã kuae takarãra guasu puku yeyevae oasatako pañandepo pandepo arasa, kuae oyeyapapata opaeteima oyeyapoguire.

Jare jaeramiñovi, Chile jei omboepivaerã opaete Mborivia oyapoka mbaraviki reta yave jare jaeungavi oiporuka korepoti chupe vaerã pandepo ñejaã pañandepopagui opaete jepivaegui kuae mbaraviki takarãã japaepore, kuae ipueretako oyapoka mboapipa arasape: Uyunigui Potosikoti; Orurogui La Pazkoti; Orurogui Cochabamba jokogui Santa Cruzkoti; La Pazgui ojota Benikoti; jare Potosigui Sucrierupi jare Lagunillas, jare Santa Cruz.

Kuae ñemongetape jei Chile ngaraa mbae ipuere ogua oasaete jetarupi irũ têta guasugui arasañavo, jare ngaraa omboasaete jokuae omojãanga chupe retavaegui ome kuae mbaraviki omboepita Mboriviavevae takarãra guasu japeapo regua Aricagui Alto La Peguakoti, oasayavema mboapipa arasa opaete kuae kuae reta mbaetõtama ikavi.

Kuae tapeapo Aricagui Alto La Pazpegua kotivae Mborivia ivirupi oyeyapovaere omaetako ikavi oyeyapovaerã mburuvicha reta Chilepegua, jare jaeretako imiarikavita kerei mbae ome oyoupivaerã.

Oñemae kaviko kuae mbaraviki reta jepire jare jokorõi yaikuavaerã kerẽirako opita reta jepire.

Mborokuaimi jai IV

Têtaruvicha reta Chilepegua omboepitaiko têtaruvida reta Mboriviapeguape mboapipopa eta korepotipe erei mokoi yemboya pe pañandepopa pandepopa eta; meteiã omboepitako ova yasi oasaguire kuae ñemongeta; jare irũ oasaguire metei arasa kuae tenonde oyemboepivaegui.

Mborokuaimi jai V

Têta Guasu Chile ombosiriko opa omboepivaerã opaete mbia reta guinoi Mborivia ndivevae, kuae jaeko itavera reta oñerenoe Huanchagui, Oruro jare Corocoguivae regua, jare jaenungavi oime mbia guireko arasa 1876 Chilepevae, irundi etata pandepopopa eta peso, jare korepotiverape oiporu têta ruvicha retajokorõi yave, aniramo korepotipe aniramo ipiareño Londrespe guinoe chupe rami jokuae ara oyemboepita yave; jare mokoi etata peso, korepotiverape, tenonde oyemboepi rami, oyemboepita opaete mbia reta guinoi Mboriviavae: takarãraguasú pukuvae japerã oyeyapovaere Mejillonespe jare Caracolespe, mbaekuatia oyeyapo rami 10 aratini 1872pe; mbia oime Mbía Pedro López Gamapevae, ojo jekovia Mbía reta Alsop jare Compañía, opa itekomboe ome chupe; mbia reta oime oñemee Mbía Juan G. Meiggspevae, ipoepikape ojovae jaeko Mbía Eduardo Squire, kuaeko ou mbaekuatia oyeyapo 20 yaguiye 1876pe, oyeporuka ivikira oime Tocopevaere; jare yamboapi vaerã jaenungavi oñemee Mbía Juan Gardaype.

Mborokuaimi jai VI

Têta Guasu Chile jei ipuerevaerã Mborivia, jare oikoavei, tuicha rupi guinoi tekombóe ipuere vaerã omboasa mbae mbae reta kuae têtat reta oi iguasú Pacífico jembei rupi. Opareve têta guasu reta, omboyeupitita ñemongeta reta aniara oime mbaemboavai tenonde rupi kuae ivate iyekuatiavae regua.

Mborokuaimi jai VII

Têta Guasu Mborivia oimeta guinoi tekombóe oñonovaerã kiakiapera mbae omboasavaere jare oñovatuvaere omaevaerã. Añane rupi oyepea oivae ipuere vaerã mbae guiroike aniramo guinoe jaeko Antofagasta jare Aricapegua reta.

Kuae mbae oñovatuvaere reta omaekavitako kuae mbae oiketa jare oêtavaere, jare jae retaeteiko guirajata omboyeupi takarãtaguasú pukuyeyevaepe omondo vaerã Mboriviave, jare oyokenda kavitako, omombeukavitavi mbae mbae jare mbovikavirako omondo oivae, oikuatikavita imbapaka reta jare omombeutavi mbovira poivae.

Mborokuaimi jai VIII

Mburuvicha reta kuaere omaevae omometei ñemongeta kerãitara oguata kuae mbaemee reta regua, kuae mokoi

tëtaguasu reta mbae omeë oyoyupiivae oyapotako imborokuai jeirami jare oyovaketako oyaporeta, irü tëta guasu retagui jare ngaraaiko ipuere jae reta jembiaapo oñono irü tëtaguasu reta jembiaopogui. Jaeramo, opaeta mbae reta oime jare oyeyapo Mborivia jare Chilepevae, opitata kuae tëta reta rupiño oyeporu vaerä yave, ngaraa oñemboepivaerä jesegua, erei irü tëta guasu reta omboepitako, jare opaete mbae oyapo retavaere irü tëta guasu reta peguarä yave oyovaketako okovara reta.

Mburuvicha reta kuaere omaevae omeetako yopoepti rupi, opaete kuae takaräraguasu pukuyeyevae jape rupi okovara vaerä mbae guiroike jare guinoevaere ñemongetape oyeyaporami.

Mborokuaimi jai IX

Chile mbae oime guinoivae jare oyapo oñemeevaerä jare opaete mbae oguague, omoinge vaerä Mboriviape, omondotako opaete itupaire ndive mbae mbaera oimevae oyekuaetia oi rami mborokuaimi jai chiuape. Mimba jare opaete mbae yekou reta mbaeti jepivae, oiketa kuae tëtaguasu reta rupi mbaeti reve maemboavai, jaeko kuae oasarupi omombeuta kuatia rupi.

Mborokuaimi jai X

Opaete mbae yekou reta aniramo oyeyapo oñemee vaerä Mboriviapevae omondovaerä irü tëtaguasu kotivae kuae omboasakaa rupi oñangarekovae aniramo oparavikivae retako opata oyapokatu jokuaregua. Kuae tupapire retako omeeta jokuae oñangarekovae retape mbae oasarupi, jokogui ipuerema omondo reta irü tëtaguasu koti.

Arica rupi mbae oikevae retare oñemae kavitako mborokui jei rupi kavi Antofagastape oyeyapo rami, oyekuatiata jare oyepapatako mbae mbaerako oike oivae.

Mborokuaimi jai XI

Mboriviape ngaraa viteri oyeyapo kuae mbaravtki reta rami, oñemaeñota rari jese, metei asara rupi, kuae oyeyapo oi Antofagastaperami, jokuae opaete rupi ojota, oñemae reve keraäi yavera oiketa Mboriviape oyeparavtki vaerä jokoraivi, opaete mbaemeeregua oyeyapokatu rariko aniara mbae oasa.

Mborokuaimi jai XII

Opaete maemboavai reta oyekuae yave kuae ñemongeta regua mbaeti kia oikua kavi jekopegua, mburuvichaguasu kuaenungare omaevaeko oyapokatuta kuae tekoavai jaeko Alemaniapegua.

Jayave, Mburuvicha reta oyeparavovae jare imborika reta Mboriviapegua, jare Mburuvicha irü Tëta Guasu ndive imiari vaerävae Chilepegua, ombosiu reta jare mokoi mokoi rupi kuae ñemongeta oikovaerä tëtara ramivae karai rëta Santiagope, mokoipa arakuvo yasipe eta chaupopa irundi arasape.

Ombosiu
ALBERTO GUTIERREZ
EMILIO BELLO CODESIDO

YEMBOYA 6

ÑEMONGETA OYEYAPO 10 YASIPIPE 1920PE

Oyeyapo ñemboatĩ Mburuvicha Mboriviapegua imiari vaerãvae irũ Tëta Guasu pegua reta ndive iparavikiape Mbia reta Carlos Gutiérrez, jare Emilio Bello Codeiso, Mburuvicha reta ombouvae jare Mburuvicha Tëta Guasu Chilepegua, jatagãtu reve oyapo reta kuae ñemongeta ipuere vaerã oiko meteĩ tëta rami imarupi kuae mokoi reve Tëta Guasu reta jare okuakua pavẽ vaerã opaete mbae mbae rupi omometei reve ñemongeta, oyeparandu yave mbaepa oeka reta kuae ñemongeta ndive, yavai mbaevae jaeko oeka miari rupi oipoepti vaerã opaete teko reta jayaveño teko reta ñimague oyepoeptavi.

Mburuvicha Chilepegua jei jëtaigua retape, imiari rami mburuvicha reta Mboriviapeguape mbaraviki oñemee chupevae jei ikavi opate ñemongeta reta oyeyapo, echa oime kireĩ gãtu Mburuvicha reta Chilepegua oyapo vaerã ñenomgeta reta ipuere vaerã koĩgui oparaviki pavẽ reta Mborivia ndive; kuae regua jaenungaviko oyeyapo ñemongeta mburuvicha mbia Darío Gutiérrez ndive arapoti oasavaere oekavae jaeko Mborivia guinoi tape maemboavai mbae reve iguasu Pacífico rupi, oyeyapo guirema ñemongeta reta oiko piaguiveregua tëtara rami 20 arakuvo 1904pe.

Opaete kuae reta ndive oekavae, jaeko oime guirema ñemongeta reta ikavi oñoetãrami Mborivia ndive, mburuvicha Chilepegua, oñemee guire mbaepuere chupe oyapo vaerã ñemongeta kuae mokoi reve tëtaguasu ndive, kuae jae iñemongeta oipota reta:

- I. Ñemomiari reta oñoetãra pegua oyapo reta Chile jare Mborivia 20 arakuvo 1904pevae, jokope opama jei reta kerëi kavitako oiko teko retavae jare jokope opa omboapi aguiyevaerãma imiari retaye ñoraro guireko reta 1879pevaere.
- II. Chile opaetei oyapo jokuae ñemongeta oñoetãravae reguape jei rami, jare oekavi oikovaerã tëta reta Tacna jare Arica Chile oñangareko jese vaerã, Mborivia jeiviko oporombori jokoraĩ oiko vaerã.
- III. Mborivia oipota guinoi meteĩ tape † Guasu koti oëvaerãvae oyepoeptiko kuae tãkarãra guasu pukuyeye japerã oyapovae ndive Aricagui Alto La Pazpegua ndive jare opaete mbaembae reta Chile omboepivae ndive.

IV. kuae ñemongeta reta oñemopuã 1904pevae, omaeko jokuae ivi yapi reta oĩ ivate kotivaere, jaeramo Chile ipirãta jese uguinoivaerã opaete kuae iguasu jembei reta echa jetarupi ikavita chupegua reta; erëi omae reve kuae mokoi Tëta Guasu reta oiko meteirami tenonde rupi, Chile oipotavi Mborivia guinoi oë vaerã † guasu koti, jaeramo omee chupe ipuerevaerã oë Arica ivatekoti rupi jare tãkarãraguasu pukuyeyevae jape opita kuae ñemongeta Anconpe oyeyapovae ipope.

V. Kuae ñemongeta oyeyapoguire oiko piaguive reta vaerã 1904pe, Chile jaenunga oipotaye imiari ipuere vaerã omee chupe kuae tëta guasu oiporuvae, jaeko Chile opirogue guinoivae.

VI. Ipuereko oyeyapo meteĩ ñemongeta oyecha vaerã ivi iyapi oñono Arica jare Tacna, erëi kaue opitata Chile jare Mborivia ipope, jokoraĩñovi opaete korepoti reta oyekovara jokoropivae aniramo irũ mbae retare jae reta jei rami ñemongetape.

VII. Kuae kuae reta opaete oime vaerã, Mborivia omoirũta mbaraviki reta Chilepeguarã jare jeitako omborivaerã Chile omombo vaerã aniramo oiparavovaerã ivi reta Tacna jare Arica opitaye ipope.

[...]

Mburuvicha reta Mboriviapegua imiari vaerã irũ tëtaguasupegua ndivevae jare Chilepegua oñoreta kuae regua omae vaerãvae opaguire omee kuae ñemongeta reta, jëtaguasu reta jeere ipia katu opita reta jare ombosiũta kuae tupapire mokoiye karairëta La Pazpe pañandepo yasipi eta chaupopa mokoipa arasape.

Ombosiũta
CARLOS GUTIÉRREZ
EMILIO BELLO CODEOSIO

YEMBOYA 7**MBAEKUATIAREGUA TĒTAGUASUPEGUA FRANK
KELLOGG ITUPAPIRE 30 ARAAMA 1926 PEGUA 1926**

Tekoavai oime Tacna jare Arica ndivevae täta chembopia ñemongeta aikeguire kuae mbaravikipe mbaekuatia regua kuae Tëta Guasupe. Opaete oasareta kuae rupivae, irundipa arasa rupi, omae kuae maembovaire ipuere vaerä oyapo katu, jare irü mbaekuatia regua reta, tenonde oiko cheguivae jaenungavi Mbia Hughes, oekaavei oyapokatuværä kuae maemboavai.

[...]

V. Oyeyapo oi yave kuae ñemongeta reta ayapo mboapi ñemongeta kerëi oyeyapo katuvaerä. Ñemongeta oimetei Chile jare Perú ndivevae mbaeti jokoti oguraja. Jae teivi oyemboya kavivaerä ivi reta aniramo oyeyapo vaerä metei tëta tuichavae opareve pegua aniramo iyambae oikovaerä. Yoaka reta ikavigue oyeyapo ivi yapi regua, erëi mbaeti oñevaë oyeyapo katu vaerä kuae tekoavai oimevae.

Yamboyevi ye: Opaete kuae ñemongeta Ancónpe oyeyapovae mborokuaimi jaí Illpe oi ramivae mbaetima ikavi. Opareve reta mbaeti ipuere omometei ñemongeta omboyao vaerä ivi oyoupe reta. Jaenungavi mbaeti oipta reta jokoraíño opitavaerä kuae ivi. Chile jare Perú mbaeti oipota reta oyeapisaka ñee retare.

[...]

Kuae teko amboarupivae ndive aipota añemongeta kuae mboapi tētaguasú retare:

a) Tëta Guasu reta Chile jare Perú jae retaiñoma jei mbovi ñemongerá rupi omeë vaerä Tëta Guasu Mboriviápe opaete tekomböe reta iyapi mbaevae kuae tēta reta Tacna jare Aricaregua, erëi oimetako oñangareko kavi opaete mbae oime kuapevare jare ngaraa oñepirö tekomböe reta kuaepe yoguirekovaegui yepe teimona irü tēta guasu pegua.

[...]

FRANK B. KELLOGG.
Araama, 30 1926.

YEMBOYA 8**MBURUVICHA IRÜ TĒTAGUASU NDIVE IMIARI VAERÄVAE
ITUPAPIRE MBURUVICHA OMBAEKUATIARAE FRANK
KELLOGG PEGUARÄ 4 ARAËTI 1926PE**

Tëtaruvicha reta Chilepegua oipotaä kuae tupapire mburuvicha Estados Unidospegua ombaekuatia vaë imbae, echa jokope jei ipuere vaerä oyapokatu kuae tekoavai oime tēta reta regua Tacna jare Arica ndivevae jare jokopeñoma iyapi vaerä. Mburuvicha ñee omeevae, jaeko kerëiko kuae tekoavai oyemboepivae jare jei mburuvicha Chilepegua retape imaendua vaerä kerëiko oyeyapo ou ñemongeta reta tenonde rupi kuae mokoi Tētaguasú reta ndive.

[...]

Jare jekuaeñovi; ñemongeta reta oyeyapo oiko yave tēta ruvicha retape kuae arasa, jare oñemae kerëi oyemboya vaerä kuae ivi reta, tēta ruvicha reta Chilepegua mbaeti oñemongeta reta aniara omeë michimi ivi Tētaguasú Voriápe jare mbae mbae guinoevaerä jaenungavi. Kuae mbae ikavigue guirokuaveëvae, Tëtaruvicha reta Chilepegua oipota kuae tekoreguavae, mbaeti Tëtaruvicha reta Perupegua ipuere oipota jaeramo jokuae teko jokoraíño opita añave rupi.

Mburuvicha reta orerëta pegua oikoko opaete ñemongeta oyeyapo rami Anconpe, echa jokoraíko jeko, jare mbaeti opita moromboete opaete ñemongeta reta oimegue ndive, jare oyeyapo opaete opaete ñemongeta reta opita rami irü tēta guasu reta ndive.

Jokoraíñovi, omboete Mburuvicha Coolidge jeivae, jare ipia ñemongetape jei oyapo katuvaerä kuae tekoavai reta oimetako oyeparaviki kavi jese mborokuaimi jai mboapiápe oivae ñemongeta Anconpeguape jare mburuvicha teko oyapokatuvaë jeiramivi.

Opako oyeyapo, ñemongeta retape oyepita rami, ivi yeporu Chile jare Perú oyapovae iyapivaerä, Tëtaruvicha reta Chilepegua omoñesiro kavitako jei ñomboetereve mbaerako Tëtaruvicha reta Mborivia pegua oipotavae.

Mburuvicha reta kuae tekore omaevae oipotavae jaeko ojo kutiyé Tëtaruvicha reta Chilepegua omeevaegui. Jae omboepitai, Tëta Guasu Mboriviápe, kuae ivi reta oiko kuae ñoraropevaere, jare Mburuvicha Mbaekuatia regua Tëta Guasupegua jeirami, kuae oyeyapo katu tekoavaivae, mbaeti omboasikatuka kuae mokoi reve tēta guasu reta, ipiakatuta opita reta, mboviye jokoraí jei Tëtaruvicha reta

Chilepegua jekuaeño oporombori vaerä Mboriviaigua reta ipiakatu rupi oikovaerä, mbaetiko yavai mbaevae yande tekomböe omboete reta vaerä jare omee vaerä ñandeve ivi oasama irundipa arasa rupi oiko jae reta imbaerä jokoraí ñemongetape opita retaramo, jare kuae teko mbaetita ipuere oyeyapo katu mborokuai teko oyapokatuvae ndive, echa oyeyapoma metei marandu guasu jesegua, jare oechaka jokope Tëta Chilepegua reta kerëirako ipiavae.

Tëtaruvicha reta Chilepegua mbaetiiko oyeko kuae mborokuai teko oyapokatuvae oeya, jaeko ñemongeta oyeyapo Ancónpevae jare jokoreñovi irü Tëtaguasú kotigui kuae tekore omavae, jare añave ngaraai oeya reta oyeko jokuaere. Ereí katu, kuae Americaigua reta omeeka ñandevevae, jare oipota opaete teko reta oyeyapo katu kuae mokoireve Tëtaguasú reta ndive opaguire ñoraro Pacífico jeevae oyapo reta, Chile oiko ndaiviavei opaete ñemongeta reta oyeyapo oiko piaguive reta vaerä, jare jaenungavi omboepi vaerä opaete kuae ivi iyague retape echa oime itekomböe guinoi reta jokuaeregua.

Ereí oipota ñemongeta omeeye, ipuere oyeyapo ñemongeta reta omee retaye vaerä kuae ivi, erëi ngaraai oeya reta itekomböe guinoi jeseguavae, jaeño oecha reta ipuere vaerä oiko iyambae rami aniramo opareve imbaerä jare ikavi opita retavaeräño jëta reta ndive jare americaigua reta ndive

Kuae jekopegua, Tëtaruvicha reta Chilepegua tenonde oyeapisaka kerëitara tekoavai reta oyeyapokatuvae, jare oipotaete kavirako kuae yaipo piaguivevae jare mbiakatu reve.

[...]

Kuae ñemongeta reta oñemboipivaerä, roechakauta mbaembaera oime ñemongeta reta oñemeemavae regua, roeta ore mbaerako roipoatavae, jare jaenungavi royeapisakata irü reta mbae kavirako oipotavae. Mburuvicha mbaekuatiaregua Tëta Guasupegua oñemongetavae, romae jese Tëtaruvicha Estado Unidopegua oipota oyeyapokatu tekoavai ramoño, echa Chile jaenungavi oipota kuae tekoavai oyeyapokatu, jare iyapivaerä kuae maemboavai oimevae jare yaikopiaguivema yerovia rupi opaetereve kuae Americape yaikovae.

Santiagope, 4 araëti 1926pe. Ombosiu

Firmado

JORGE MATTE

Mburuvicha irü Tëtaguasú ndive imiarivaerävae Chilepegua.

YEMBOYA 9

MBURUVICHA MBORIVIA PEGUA ÑEMONGETA N° 529/21 1 ARAROI 1950PE

Santiagope, 01 araroi 1950pe
Mburuvicha:

Tëta Guasu Chile, mboviyé jare kuae ñemongeta oyeyapo 18 araivo 1895pe vaere jare mbaekuatia oyeyapo Mborivia ndivevae 10 yasipi 1920pe, yepeteimona mbaeti mburuvicha reta mborokuai oyapovae oipapa, jei reta omaeño vaerä oë maemboavai mbae reve ñanereta guasu † guasu Pacífico koti.

Jokuaeguire, omeeyé vaerä tupapire Mborivia oë vaerä iguasú koti oyapoko, 1° araama 1920pe, Meteiá Ñemboatiguasu Tëtaguasú reta oyapovae, Chile omondovae, Tëtaruvicha guasu Agustín Edwards, jei kuae ñemongeta reta:

“Mborivia ipuereko oeka oiko kavivaerä, ñemomiari reta rupi oikuauka reve. Chile mbaetiko oyokenda jöke Mboriviagui, jaere chepuere jae mbaetiye kerëi yayapo katu vaerä ñemongeta rupi yaeka vaerä metei tëta okuakua. Chile oipotave jaeko oñochei; kereiti roipotavae jaeko toikoavei yerovia rupi. Jaeko jokuae roipotavae, echa ore rëta irüko jare jae okuakua yave ore rëta jaenungatavi”.

Jokuaeguire, Tëtaruvicha Guasu Chilepegua Arturo Alessandri, ñeemoerakua omondo mburuvicha reta Congrosopeguape yave arasa 1922pe, jei koräi:

“Mboriviape toñemomirata kuae memongeta reta, yerovia katu rupi jare ore rëta guasu ndive ovaëta kerëi roekavaerä oyeyapo katu opaete ñemboavai reta jare romee vaerä chupe jae mbaekavi rako oipota oreguivae”.

Jaenungavi, 6 oreti 1923pe, Mburuvicha Guasu Chilepegua irü Tëta Guasu ndive imairi vaerävae, Luis Izquierdo, imiari kuatia rupi Mburuvicha Mboriviapegua, Ricardo Jaime Freyrepe, Tëta Guasu Chile “jekuaeño oyeapisaka ñemongeta reta oyeyapo katuvaerä yovake rupi, mbaerako jare kerëirako oipota tëtaruvicha reta Mboriviapeguavae ipuere vaerä oyeyapo ñemongeta marandu oimevaerä Mboriviaregua, erëi mbaetitama jokuae Ñemongeta Yaikopiaguive vaerävae oyeyapo katu jare jaenungavi ngaraama osiri iviyapi reta Chile imbae”.

Irü rupi, Mburuvicha Mbaekuatia regua Estado Unidopegua oiporuvare, Frank B. Kellogg, Chile jare Perú omeevaerä Mboriviape “opaete tekomböe, tupapire reta guinoi tēta yemboya Tacna jare Arica regua”, Mburuvicha Guasu Chile pegua irü tēta guasu ndive imiarivaerä vae Jorge Matte jei, “Tēta ruvicha reta Chilepegua mbaetiko jei ani toñemee Tēta Mboriviape ivi jare guiroasa aniramo guinoe vaerä mbaembae reta” jare “oyemongetata kuae mbae oyeporu chupevaere”.

Omboipi ramo mburuvichara yave, Tētaruvicha Guasu Gabriel Gonzales Videla, jeiko jekuaeñota miari oyapo mburuvicha reta Mboriviapigua ndive jare Mburuvicha irü Tētaguasú ndive imiari vaerävae Aniceto Solares, jae ojo yave Tētaruvicha guasu oipoaepi reta yave, araama 1946pe; jokogui imiari mburuvichague Mboriviapigua ndive yave añane oĩ mburuvicharä Españapevae Enrique Hertzog, oasa yave Santiago rupi, araeti 1949pe; jare irü miari reta oyeyapoyévaere, omee kaue ñemongeta.

Opaete kuae reta iyipi ikavi, kuaepe oyekua kavi kerëikatako oyeyapo mabarviki reta irü Tētaguasú reta ndive jokuaeko oyapo Tēta Guasu Chile, jaeramo jae Tētaruvicha reta Mborivia jare Chile peguape ipuere vaerä oeka kerëi oyapo katuetekavi kuae ñemiro guasu ipuere vaerä Tēta Mborivia oẽ ì guasu Pacíficokoti, jayaveño oyeyapo katuta kuae tekoavai Mborivia mbaeti iguasú koti oẽvae jare opareve tētaguasú reta oeka pavë vaerä kerëi yoguireko kavivaerä.

Aipotaecha pemae kavi kuae ñemongeta retare Mburuvicha guasu reta, jokoraĩ yave jaemako yamboipi yayapo mbaraviki tuichavae tenonde ojovarä Mborivia jare Chile, Jokuaeño chepuere jae kuae ñemongetape.

Ombosiu

Firmado
ALBERTO OSTRIA GUTIERREZ

YEMBOYA 10 **Nº 9 MBURUVICHA CHILEPEGUA IRÜ TĒTAGUASU** **NDIVE IMIARI VAERÄVAE 20 ARAROI 1950PE**

TĒTA GUASU CHILE MBURUVICHA IMIARI VAERÄ IRÜ TĒTA GUASU NDIVE VAERÄVAE JAE IMBAEIRAÑO Nº 9

Santiago, 20 araroi 1950pe.-
Mburuvicha Irü Tēta Guasupigua:

Yomboete tuicha rupi ou oa chepope Neñemongeta Kuatia rupi 1º ara kuae yasi.-

Jokuae tupapirepe reñemongeta keräi oyeyapo mbaraviki reta irü Tēta Guasu reta ndive jare Chile jokoraĩ oyapo ou opaete kuae maemegua guasu Mborivia oyapovae ndive ipuere vaerä oẽ ì Guasu Pacífico koti jare jaenungavi reyapo yemomaendua Ñemongeta guasu jare Tupapire oyembosiuvaere, erei katu mbaeti oikua jare oipapa mburuvicha reta mborokuai oyapovae, 18 araiivo 1895pe jare 10 yasipi 1920pevi; Jare jaenungavi Mburuvicha Guasu oyapo yemomaendua, mburuvicha Chilepegua jeere oyemongetavae Agustín Edwards Tēta Guasu retape 1920pe.- jaenungavi Tētaruvicha Guasu Arturo Alessandri, 1923pe.- Jaenungavi oñemongeta yande mburuvicha guasu Jorge Matte opaete oiporu Mburuvicha Mbaekuatia regua Estados Unidospegua vaere, Kelloggvaere, Chile jare Perú omeevaerä Mboriviape opaete tekomböe reta oime Tēta jai Tacna jare Aricaregua; jare jaenungavi mburuvicharä oikosevae Aniceto Solares, ipuere vaerä oecha kuae tekoregua jareo mee Mboriviape Tētaruvicha Guasu Gabriel Gonzales Videla.-

Opaete kuae reta ndive, che aiporu opaete mboromboete ndive “Tētaruvicha reta Mborivia jare Chilepegua oike imiari ete kavi ipuere vaerä ome Mborivia oipotavae, jaeko oẽ jare oikevaerä tguasu Pacífico koti, oyapo katu reve opaete kuae tekoavai reta ikavi mokoi reve tēta guasu retape”.-

Kuae tupapirepe aechaukavae jaeko, Tētaruvicha reta Chilepegua, oeka reve kerëi oñangareko kuae Ñemongeta Guasu Yaikopiaguive vaerä oyeyapovae 1904pe, oiko ndaivi, jekuaeño oyeparaviki vaerä Mborivia ndive, oñemee vaerä opaete Nereta Guasu oiporuvae jare Chile oipatavae jaenungavi.-

Añave, chepuere amombeu nde mburuvichaguasurä reivaape, opaete mburuvicha reta röivae jekuaeño roñemambekota

roeka vaerä opaete oyeyapo katuvaerä kuae tekoavai reta jare oñemee Mboriviape ipuere vaerä oë jare guinoi + Guasu Pacífico, jare Tëta Guasu Chile oekavae jaeko oñemboepi chupe kuae teko reta regua erëi katu ngaraa ivi ndive.-

Jokuae ndive ñandepuere yayapo katu kuae teko reta jare Ñanerëta Guasu reta oiko metei ramiño jare toyekuauka opaetevaepe oime viteri Tëta Guasu reta oñomometei kua Americapevae.-

Jaenungavi amoirüta, Cheruvicha reta ndive roparanduta ñemongeta oyeyapo Tëta Guasu Perú ndive jare keräitara opitavae.-

Amboakuereye jae ndeve Mburuvicha Guasu yaparaviki pavë vaerä opaete mboromboete ndive.-

Ombosiu

HORACIO WALKER LARRAÍN

Ministro de Relaciones Exteriores de Chile Mburuvicha Irü Tëta Guasu ndive Imarivaerävae.

YEMBOYA 11

KUATIA CHILE OYAPOVAE 10 ARATINI 1961PE (MBURUVICHA MANUEL TRUCCO)

- 1.- Chile oikoaveiko tëta irüra, metei ramiño oñovatu kuae tekomböe oime kuae Ñemongeta Guasu Yaikopiaguive vaerä oyeyapovaere 1904pe, oyemboe kavita jesegua Mborivia ndive, oyecha vaerä oñemeetara chupe jae oiporuvae jare Chile oipotavaevi. Erëi Chile mbaetita ipuere oyapo irüvaegui oiporu Mborivia jeere yave, echa mbaeti jae reta ndive ñemongeta oyeyapo, jaeño ipuere oyapo katu mokoireve tëta guasu reta imiariye yave.
- 2.- Mburuvicha iñemongeta 9a, oyeyapo Santiagopevae 20 araroi 1950pe, omombeu kavi kuae tekoreta regua. Jokuae rupi, Chile "jekuaeño oindaivi ipuere vaerä imiari oyeyapo katuvaerä kuae tekoavai oimevae jare jokoraï omee Mboriviape oë vaerä + Guasu Pacífico koti, jare Chilepe oyemboepi opaete kuae regua jare mbaetita oñemee chupe ivi, echa oechakavita mbae kavira oipota retavae".
- 3.- Tëtaruvicha Guasu Paz Estenssoro opou Tëtaruvicha Guasu Alessandri pirivae, oparea ramboeve Tëtaruvicha Chilepegua chupe, mbaeti ikavi opaete kuae tëta retape yoguïrekovaepe oyembombeu yave kuae mokoi tëta guasu reta itekoavai guirajata irü Tëta Guasu retakotii ipuere vaerä oecha oyapo katuvaerä mbaetireve tenonde Mborivia imiari Tëtaruvicha reta Chilepegua ndive.

La Paz, 10 de julio de 1961 La Pazpe, Aratini 1961pe

YEMBOYA 12

ÑEMONGETA OYEYAPO PAVĒVAE CHARAÑAPE MBORIVIA JARE CHILE 8 ORETI 1975PE

1. Tëtaruvicha guasu Chilepegua oiporuramo, Sundaroruvicha Augusto Pinochet Ugarte, oyapo yemeboati iviyapĩ Mboriviaigua jare Chileiguape Tëtaruvicha Guasu Mborivia pegua ndive Sundaroruvicha, Hugo Banzer Suarez, ipuere vaerã imiari reta kerei rako oĩ teko retavae jare jokorãñovi irũ Tëta Guasu reta rupi.
2. Ñemomiari, oyeyapovaepe oiko yerovia rupi jare viakatu rupi, jokuae oime ramo oñevae mboviete mbae mbae reta oyovake rupi kuae mokoi Tëta Guasu reta Mborivia jare Chile ipuere yoguireko kavi, jare oeka reta mokoi revepe oimevaerã mbaeyekou.
3. kuae oasa ramo, Tëtaruvicha Guasu reta omboakuereye kuae Ñemongeta reta oyeyapo Ayacuchopevae, jokuae oechauka ikavi kuae mborerekua jare oyepeaavei oĩ tape ipuere vaerã oime oyereraja kavi kuae America ivikoti.
4. Mokoi reve Tëtaruvicha reta, oecha reve metei ramiño oyokua kavivaerã jare oyapo vaerã ikavirupi, jei reta jekuaeño imairi reta vaerã, jare jokoraĩ oeka pavẽ reta kerãĩ oyapo katu kuae tekoavai guireko retavare jaeko Mborivia mbaeti ÷ guasu koti ipuere oẽvae, erẽi oecha kavitako jesegua jayaveko mokoi reve tẽta guasu reta Mboriviaigua jare Chileigua ipuereta oiko pavẽ jae reta oipotarami.
5. Mokoi reve Tëtaruvicha Guasu reta opita jekuaeño imiari reta vaerã oyoguiraja kavi vaerã jare oyerovia rupi yoguireko retavaerã, echa jayaveño ovaẽ pavẽta chupe kerãĩ oiko piaguive reta vaerã oeka reve tenonde oẽvaerã kuae ivi guasu.
6. Tëtaruvicha Guasu reta, oyeyapo pavẽ vaerã kuae mbaraviki reta ñemongetape opita retavae, jei reta oñemboipiye vaerã miari mburuvicha reta ndive kuae mokoi tẽta guasu reta omondo jae jekoviarãvae.

Charañape, 8 Oreti 1975pe.

Ombosiu reta

GRAL. AUGUSTO PINOCHET UGARTE

Tëtaruvicha Guasu Chilepegua

GRAL. HUGO BÁNZER SUÁREZ

Tëtaruvicha Guasu Mboriviapegua

YEMBOYA 13

KUATIA 686 MBURUVICHA IRÜ TËTA GUASU NDIVE IMIARIVAERĀVAE CHILEPEGUA 19 ARAËTİ 1975PE

Nº 686 Nº 686

Santiagope, 19 Araëtipe 1975pe.

Mburuvicha Guasu:

Amombeu peve kuatia peyapovae ou ovaẽ cheve Nº 681/108/75 arapapaka 16 araëtipe, jokuae kuatiape pemombeu cheve Tëtaruvicha reta Mborivia pegua oipota oyapo Tëtaruvicha reta Chilepegua omondo ñeerami 26 Aravĩtu oasavaepe, ipuere vaerã oyeyapo miari kerãĩ kavieteitara oyeyapo kuae tekoavai oime ÷ guasu regua Mborivia guinoivae.

[...]

4. Amae ramboeve tupapire peikuatia cheve vaere Mburuvicha reta, amombeuta peve Cheruvicha irũ reta kuae Tëta Guasupegua iñemongeta, jare korãĩ õi:

- a) Kuae ñemongeta yaikua kavi yaeko echa jokoraĩ jei Mburuvicha Guasu Banzer aguĩye vaerã oyepoepĩ kuae tekoavai reta oimevae.
- b) Kuae jeko pegua, Chilepegua reta iñemongeta jaeko oyeyapo katu vaerã ñemongeta reta mokoi reve Tëta Guasu retape ikavi vaerã jare ngarãa oime ñee piãu reta oyeyapo oyemboinge vaerã kuae Ñemongeta Guasu oyembosiu Yaiko Piaguive vaerã, Oñoetãra rami jare mbae Yaguaka oyoupe vaerãvaepe, oyeyapo Chile jare Mborivia ndive, 20pe Arakuvo 1904pe.
- c) Yandepuere yae. Tëtaruvicha Guasu Banzer jei rami, oñemboasa vaerã Mboriviape ÷ guasu jembei koti oẽ vaerã, ivi jokope oĩvae, jare oikovaerã ikavi yeyé rupi.
- d) Chile ipuereta omboasa Mborivia oiporuvae, kuae ivi oĩ Arica ivate kotivaeguive Concordia jembeipe kuae kuae reta oikota jembeirã:
 ÷vate koti: aramoete ivi yapĩ oĩ Chile Peru ndivevae.
 ÷vi koti: ÷akã Gallinazos jare isiri jembei Lluta rupi [jayaveko kuae tapepiso A-15 Aricagui Tambo Quemadope ojovae opaeteita opita Chile ivipe] ojo ovaẽ regua Estación Puquios ivi koti jare jokogui oasta simbiĩ rupi 5370 ÷viti Nasahuento iyivi rupi ojo ovaẽ regua añave oĩ ivi yapireta Chile Mborivia ndivevaepe. Kerãirako ipiguevae: kuae oñemboasatavaepe oikeko tenondema ñemomiari oiko rami ÷ guasu jembei [i

- guasu ivi, mbae oñemee vaerã vaepe jare ì iguivevi oyeyapo vaerã jendara].
- e) Tëtaruvicha reta Chilepegua mbaeti oipota omboasa ivi yapi ivikotigua echa ipueretako oime maemboavai oyemondoo ivi chugui yave.
- f) Mboriviape oyemboasavae regua oyekuatia oi yemboayao d) pevae ipueretako oyemboekovia irũ mbae ndive, kuae oipota jei oñemeetavi chupe ivi jae reta omee rami jare jokoraĩñoivi i jekoviape iviyeñoivi. Ivi reta Chilepe Mborivia omboasatavae ipuereta metei pukuno aniramo oso osota ivi reta jembei jekopegua.
Oyeyapo vaerã kuae ivi yapi piau mokoi reve Tëta Guasu retapegua Chile jare Mborivia, oyeparavotako ipokivae reta mokoi reve tëta guasu retagui, jae retama oechata kiarupirako ojota ivi yapi reta, erëi mbaetitako oyemboasa ivi yoguirekoma pipe retavae.
- g) Opaete mbae reta oyeparavikima jesevae oime kuae ivi oyemboasata vaepe yave, oyemboepitako chupe jepi jupi rupi jare imiari reve jese [Takarãra veve igueyika Chacalluta, takarãra guasu pukuvae iguataka Aricagui Visiripevae, jare irũ reta].
- h) Tëtaruvicha reta Chile jare Mboriviapigua omboetetako opaete irũvae itekomboe reta, guinoi yave ivi kuae ivi oñemeeta rupi echa jaeko ogua jupi rupi mborokuai jei rami kavi, jare opitatako kuae Tëta Guasu ivi oipivae ipope.
- i) Tëtaruvicha reta Mboriviapigua jeita Chilepeguape oiporu vaerã opaete ì isiri Laucagui oëvae.
- j) Ivi omboasa Chilepevaepe mbaetima oike sundaro reta, jare ñemomiari oyeyapovae rupi, Tëtaruvicha reta Mboriviapigua oekata Organización de Estados Americanospe ipuere vaerã oecha jare aniara oime tekoavai kuae omboasague ndive.
- k) Mokoi reve Tëtaruvicha reta jeiata aniarana omboasaye kuae ivi jae reta omboasa oyupevae.
- l) Opaguire omometei ñemongeta reta oimeta tupapire jesegua, kuae ivi omboasavae ndive ì guasu koti oë vaerã jaema opatavi iyapi kuae tekoavai Mborivia guinoiavae jaeko mbaeti ì guasu koti oëvae.
- m) Mborivia jeitavi omboete vaerã opaete oparavikivae reta Perú peguarã oyekuatia oi rami Ñenomgeta guasu oyeyapo Chile – Perú ndivevae 3 araroi 1929pe.
- n) Kuae ñemongeta oyeyapo katutarari tenonde Perú ndive, echa jokoraĩ jei mborokuaimi jai 1º kuae ñemomiari guasu jesegua oyemongetavae.

5. Tëtaruvicha reta Mborivia pegua omae ramboeve kuae kuatiare N° 681/108/75 arapapaka 14 araëti 1975pe, ikavi ovaë Tëtaruvicha reta Chilepegua oipotavae, jaeñoima opita oyeparandu vaerã Perúpe oyekuatia oi rami yembojai n)pe.

[...]

Ombosũ

PATRICIO CARVAJAL PRADO

Mburuvicha Irũ Tëta Guasu reta Ndive Imiari Vaerãvae

YEMBOYA 14**YEMOMBEU JUPIVAE N° 30-76 MBURUVICHA IRÜ TËTA GUASU RETA NDIVE IMIAI VAERÄVAE PERU PEGUA**

1. Oyemoerakua rambueve opaetevaepe, kuae Tëta guasu Peru pegua, tupapire oyeapovae, N 685, jaeko yasi oreti arasa 1975pe, oyemombeu Mburuvicha Peru peguape, kuae Tëtaguasü Mborivia pegua omombeu chupe yemongeta ipuereve vaerä ovaе chupe metei tape oñemoi kavi vaerä tekoavai † guasu regua Mborivia pegua. Kuae yemongeta oñeñoно oikua vaerä mburuvicha guasu Peru pegua, hecha Mborokuai meteipe jei 1° oguap† oï yemongeta oyeapovae Tëta Lima Peru 1929pe, jei iporea oyeapo iruve yemongeta kuae iviregua, oimetako guinoi meteirami yemongeta Tëta Chile jare Peru.
2. Sundaro ruvicha guasu ñeraro regua, oñemee chupe yemongeta kuae yemboavai regua ipuere oeka tape oñemoi kavi vaerä, oñeme chupe kuatia rupi, RS N° 0720, ara 26 Araeti arasa 1975pe, kuape oike reta mbovi ipokivae reta oporombori vaerä kuare.
3. Peru iyemongeta rupi, oyeapo yemongeta mokoi reve ipokivae reta oyeaparavovae guira vaerä ñemomiari kuae maemboavai jare tekoavai regua.
4. Opaguire oecha ipokivae reta kuae tupapire oyekuatiavae omae jese jare oyeapo vaerä iyapipe yemongeta kuae regua, Mburuvicha guasu Peru pegua iyemongeta jaeko imiari vaerä Chile ndive, oikuavi Mburuvicha guasu imborika jokuae tètapegua, jokuae jeko pegua mburuvicha irü tëta guasu reta ndive imiari vaerävae, Mburuvicha Luis Marchand Stens, jaeko Tëta guasu Peru pegua imborika, o opou Tëta Chilepe. Kuae tembikuatia rupi oï oñeñoгуatu aniramo oyemboete vaerä tekomböe Tëta Peru guinoivae Arica jaenungavi oyeyapo kuatia kuae regua iru Tëta guasu koti jare jekuaeavei oyeapo vaerä yemongeta korepoti regua kuae Tacana jare Arica regua.
5. Kuae Tembikuatia oyeapovae, omomirata ñee iruve reta ndive jaeko Peru, oipisi yemongeta ikavigue ñemokirei Mborivia peguarä, jokuarai oyekuatia oï Ayacucho mboapi Araeti 1974pe, mbovi ñemiru oyeapoape.
6. Oyekuatiaгуire kuae tembikuatia oasavaere, yemongeta Tëtaguasü Peru jeivae Chile ndive, kuaeko jae yemongeta oyeapovae Peru, Mborivia jare Chile ndive:
 - a) Yemongeta oyeapo Chile Mborivia ndive arayegukotivae jaeko Arica, oyovakeko iviapipe, echa oyemboipi Mborivia, Chile jare opa iyapi tape Panamericano, oñovaiti tape puerto Arica Tëta Tacna jeivaepe. Kuae yemongeta oyeapovae jeivi kuarai:
 - b) Tëta Aricape oyembojisi kuae yemongeta, kuae jaeko iviapi iyapi mboapi reve oitavae, jaeko Peru, Mborivia jare Chile ndive, oï iviapi Peru Chile ndivevae, kuae tape Panamericano, Casco ivatekoti oï Arica jare Litoral iguasü jembeikoti.
7. Kuae oñemoerakua 6 b) pevae, oyembojisi ñee ikavive Peru jeivae kuae kuatiape:
 - a) Mborokuai jeivae kuae mboapi revevae oë vaerä Arica rupi;
 - b) Diporuta Mborivia itekomboe oë vaerä aniramo guinoi vaerä † guasu jae imbaei.
 - c) Guinoitako imbaei Mborivia kuae iguasü regua Litoral ndive oyemboya reve kavi;
 - d) Jei mboapi reve Tëta reta ombokuakua vaerä korepoti rupi iviapi regua, ipuere vaerä korepoti rupi oyembori pave reta.
9. Kuae oasa guire, Peru iyemongeta Chile ndive jaeko tembikuatiapei jei Mborokuaimi jaipei jei kuae yemongeta Arasa 1929pe jare oñemoerakua aguïyearama oiko yemboavai rupi † regua Mborivia ndive.
9. Yemongeta Peru jaeko oyembojisi oï kuae kuatia rupi Lima arasa 1929pe jare yemongeta rupi oyemboete vaerä kuae tekoavai regua oyekuatia oivae Peru ipoepikape.
10. Opaete oyekuatia oivae Mborivia okuavi oï, kuae tembikuatia mokoi reve oyapo reta yemongeta, ipiakatu reve oyapo Peru Mborivia guinoi vaerä tape iguasukoti aguïyearama guinoi yemboavai aniramo tekoavai jare aguïyearama oime yemboavai Kuri, oyembori pave vaerä Tëta guasu Peru, Mborivia jare Chile, oyeapo pave vaerä yembokuakua metei rami, ipuere vaerä guinoi oyovake ñemae jare tekokavi outavae Tëta reta peguaravae.
11. Oikua katu kavi vaerä opaetevae Peru pegua reta, jaeramo oñemoerakua iviapi regua Chilepe, Mborivia guinoi vaerä tape iguasü regua Arica rupi. Oyeapovi ñemoerakua iviapi regua guinoi vaerä oyovake Tëta guasu Peru, Mborivia jare Chile.

Peru iñemongeta jaeko aguiyearama oiko yemboavai, oyeokenda vaeräma tekoavai, ñeenguru, mbaeti reve amope yemongeta jupivae oyeapo, oimeateiko oyembokuakua oiko korepoti rupi Tëta guasu reta.

YEMBOYA 15
RESOLUCIÓN DE LA OEA AG/RES. 426
ADOPTADA EL 31 DE OCTUBRE DE 1979

AG/RES. 426 [IX-0/79]
TAPE GUINOITA MBORIVIA IGUASUKOTIVAE
[Tembikuatia oyeapovae 31 yasi arakuvo arasa 1970pe]

YEMBOATI RUPI JEI:

Kuae jae yemongeta oyeapo, oñevae vaerä oyovake Mborivia guinoi vaerä tape iguasu regua jare:

JEIVAE

Oimetako oñevae, metei tape metei rami aniramo oyovake yemongeta oyeapo, meteirami mae jeirami tenonde kuatiape jare oimetako mbiakatu oyupie, oime vaerä mbokuakua korepotipe jare jaenungavi ñemometei ñeepe kuae America, echa opita yemboavai oyeyavae kuae Tëtaguasu Mboriviape,

ÑEMOIKAVI:

1. Oyeporu opaetevaepe kuae yemboavai regua, oyemboipi vaerä yemongeta oyepovae Mborivia ndivevae oime vaerä guinoi tape yavaimbae oë vaerä iguasu koti. Ereï kuae yemongeta oimetako guinoi oyovake ñee jare oime vaerä guinoi tembikuatia yembokuakua pegua meteirami, jokuaraiñovi guinoi vaerä ñee Mborivia aguiyeara oyekuatia oyemboepi vaerä iviapo regua.

2. Jekuaeño oñemongeta vaerä jese “tembikuatia oyeapovae iguasu Mborivia peguaravae” irüve yemboatipe oyeapotavae.

YEMBOYA 16

TEMBIKUATIA OEA REGUA AG/RES 686 (XIII-0/83) OYEMOPIA 18 ARAAMA 1983PE

AG/RES.686 [XIII-0/83]

TEMBIKUATIPO YEMBOAVAI IGUASU MBORIVIA PEGUARE
[Tembikuatia oyeapovae chiupa yemboatipe, oyemboara 18
Araama arasa 1983pe].

LA ASAMBLEA GENERAL,

YEMBOATI GUASU JEI:

Tembikuatia oyeapovae AG/RES 426 [IX-0/79] yasi 31
Araama 1982pe, oñemoerakua tembikuatia rupi oime vaerã
Mborivia guinoi tape oẽ vaerã iguasú koti,

JEIVAE

Imama oasa oñevae vaerã metei tape ikavive aguiyearama
oiko tekoavaipe, aniramo oyovake yemongeta oyeapo,
meteirami mae jeirami tenonde kuatiape jare oimetako
mbiakatu oyupie, oime vaerã mbokuakua korepotipe jare
jaenungavi ñemometei ñeepe kuae Americape, echa Mborivia
oike yemboavaipe mbaeti guinoi tape oẽ vaerã iguasú koti.

ÑEMOIKAVI:

1. Ipuere ñamae tembikuatia oyapo Mborivia kuae tekoavai
iguasú reguavae, kuae yenguru oyeapo Tẽta guasú Chile
jare Mboriviavae, oime yemongeta oyeapo yemboatiape
ñemokirei mokoi regua Tẽta peguara.

2. Oñemoerakua Mboriviape, oyeapo yemongeta
Americape, oyemboipi yemongeta oñemokoi vaerã ñee
jare oñemomirata vaerã tekokavi Mborivia pegua reta jare
Chile ndive, oime vaerã ñemomiari metei rami aguiyearama
oiko tekoavaipe jare aguiyeara yandemboyao jokoropi,
oñemeetaiko Mboriviape tape oime vaerã guinoi iguasú,
jokuarai yave oimeta yekou opareve jare oimetavi oyovake
mbaepuere.

3. Mokoi reve ipuere oyeapo kuatia kuae regua, "Tembikuatia
tekoavai iguasú regua" oyeapota irũve yemboatiape.

YEMBOYA 17

OÑEMOERAKUA ÑEERENDUKA RUPÍ MBURUVICHA RETA IMBORÍKA MBORIVIA JARE CHILE REGUA YASI 22 ORETI ARASA 2000PE

1. Mburuvicha guasú reta imboríka omaẽ vaerã ikatu koti
Mborivia jare Chile, yati reta Tẽta Algarbe Portugal jeivape,
ara 22 Oreti arasa 2000pe, oyeapo vaerã ñemongeta Tẽta
Rio Janeiro jare Habanape, kuae oasa Araroi jare Araamape
arasa 1999pe. Kuaepe yati Mburuvicha ipokivae reta.

2. Mburuvicha reta ombojisi iyeupe reta mbaraviki,
oyeapo vaerã yemongeta jare imiari vaerã oyovake
kuae yemboatiape aguiyera oyekua ñemomi. Erẽi kuae
yemboatiape oñevae chupe ñee ikavive oñemoerakua
vaerã Mburuvicha piau Chile pegua retape jekuaeño oime
vaerã ñemomiari kuae mbaraviki regua.

3. Kuae yemongeta rupi, oñemoañete aniramo oñembojupi
kuae tekoavai reta mokoi reve Tẽtaguasú peguape,
oñemoemi mbae reve iru reta.

4. Kuae yembokuakua ñee rupi, oitako tape rupi ipuere
vaerã guinoi metei rami ñee Tẽta Mborivia jare Chile
ndive, guinoitako meteiño ñee oipiti vaerã yemongeta
oyeapovae, jokuape jeko pegua oyekua kuae tekoavai imiari
kavi vaerã mbaepuere jare korepotire.

5. Mburuvicha guasú reta imboríka oeya tape jare ñee
oyerera yemboatiapevae, ñee ikavive mokoi reve oyeapo
vaerã yemongeta kuri.

La Paz 23 Oreti 2000pe

YEMBOYA 18

TEMBIKUATIA XV YEMBOATIPE OYEAPU YEMONGETA KERAÏTA OYEAPU MARANDU MBORIVIAPE- CHILE OIKUATIARAE 25 ARAAMA ARASA 2006PE

Ara 25 Araama 2006pe, oyemboara Têta Santiagope XV yemboati guasupe keraita Chile oyeapo marandu Mborivia oiparavovae ombori vaerã Mburuvicha guasu reta imborika Chile pegua omaẽ vaerã ikatu koti, jaeko Alberto Van Klaveren jare Mburuvicha imborika omae vaerã ikatu koti jare Cultos Mborivia jaeko Mburuvicha Mauricio Dorfler.

Oporomborivae reta iyemongeta rupi oyovake ikavi, guinoi vaerã mirata aniramo yembokuakua ñee rupi guinoi vaerã oyovake yemongeta.

Yemongeta rupi oyeapo ñee ikavive jare oyapo reta tembikuatia mokoia yemboatiape, oparaviki vaerã kuae yemboavaire, oyeapo jaeko ara 31 Araama aosa arasavaepe.

Oyeparavovae reta oporombori vaerã omboasa tembikuatia jese;

1. Yembokuakua oyovake
2. Ñemometei iviapipe
3. Guata yemboavaimbae reve
4. Ñemometei arakua rupi
5. Yembokuakua korepoti rupi
6. Ñee iguasú regua
7. ðupa jare yekou reta oi ðepevae
8. Tembiporu reta oyeporu vaerã mbaravetepe
9. Maangareko jare yopiaka
10. Yembori oñemae pave vaerã jare aguñyeara oíke mbaepochi jokoropi, mbae ikavimbae.
11. Yemboe, arakua jare mbaepokiapo
12. Teko reta
13. Iruve yemongeta reta

Kuae mbaerendape, oyovake oyeapo yemongeta oyeporu vaerã añetete tembikuatia.

[...]

Yemongeta iguasú regua

Kuae yemongeta oyeapovae mokoi reve Têta guasu, oyovake mburuvicha reta oñemomiari kuae tekoavaire iguasú regua jare omometei yemongeta ipuere vaerã jekuaeño oyemongeta jese kuae tekoavai regua.

[...]

Oparave mburuvicha reta oyemo marandu omboara vaerã XVI yemboatiape oparandu vaerã tembikuartia regua Mboriviape- Chile, kuae Mboriviape, ara, arasa jare keape oyeapota yemongetavae

Oyeparavo Mboriviape oporomborivae reta oyapo yasoropai opou rambueve yemboati Têta Santiago arasa 25 Araama 2006pe.

[Yesiu oyekuaetembae]
Chile imborika

[Yesiu oyekuaetembae]
Mborivia imborika

YEMBOYA 19**YEMBOE OYEYONOE VAERÄ MBOROKUAI
(ÑEE POPI OYEKUAUKAÄ VAE)**

Mburuvicha Secretario corte internacional peguara.

Ore, ivi kotì rombisiuvae reta tēta guasu Mborivia, omee oreve mbaepuere orepuere vaerä royapo ñeapo Corte Internacional de Justicia jovai, tēta guasu Chile kotì mborokuami 36[1] jare 40 [1] reta jei rami, jaeñovi jei Estatuto Cortegui jare mborokuami 38 jei rami ireglamentope.

I. Ñeraro

1. Kuae ñeapo oi ñerarope tēta guasu Mborivia Chile ndive, tēta guasu Chile guirokuaeveetaiko ñemongeta añetete pegua tēta guasu Mborivia kotì oipuere vaerä oyapokatu mbaembo avai piakatu rupi Mborivia ndive, ipuere vaerä ovae meteiño ñemongeta omee vaerä tape iguasu kotì.

2. Kuae ñorarö oguapi oi: a).- mborokuai oyeapotaikovae jokuae ñemongeta jei vae , b).- tēta guasu Chile mbaeti omoñatete mborokuai jei vae c) tēta Chile oyapotako mborokuai jei vae rupi

3. Tēta guasu Chile mbaeti oipota oyapo mborokuai jei vae rupi, kuae ñoraro¹ oi mMborivia ndive vae.

4. Mborivia omoerankua Chile mbaeti ndaye oipota oyapo mborokuai jei vae rupi, omee vaerä ñandeve metei tape iguasu kotì. Jaeramo yajañotai ñeapo rupi ñandepuere vaerä yayapokatu kavi kuae ñemboavai.

¹ Pecha kuae ñee: Nota 745/183 de Chile, 8 de noviembre de 2011. Kuae ñee omo Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile 26 de septiembre 2012pe, joko raí oi tupapire: La Tercera, Canciller Moreno y emplazamiento de Evo Morales: "Entre Chile y Boliviano hay controversia, sino que hay tratados", 26 de septiembre de 2012, Accesible en: <http://www.latercera.com/noticia/politica/2012/09/674-485312-9-Canciller-moreno-y-emplazamiento-de-evo-morales-entre-chile-y-bolivia-no-hay.shtml>; jare Ñee oyapo vae Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Chile, Sr. Alfredo Moreno Charme, durante la 15ª sesión plenaria del Sexagésimo séptimo período de sesiones de la Asamblea General de la ONU [28 de septiembrede 2012]. Doc.ONU A/67/PV.15. Accesible en:http://www.minrel.gob.cl/prontus_minrel/site/artic/20120928/pags/20120928164005.php

II. Keape iyapi Corte y Admisibilidad de la Demanda jei vae

5. Kuae iviapi corte pegua oi mborokuaipe, ñandepuere vaerä yayapo katu mbaemboavai ñandepiakatu reve rupi art. XXXI [Pacto de Bogotá] ara 30 yasipi 1948pe. Jokope jei korai:

"Mborokuaimi jaí 36, japipe mborokauimi jaíasi 2º, mborokauipo tēta guasu rupi omae vae, Corte Internacional de Justicia, jei opaete tēta reta oyomboetetako, kuae Americape ñai vae, jaeramo: a) ñee oyemboape kavitako, b) mborokuai opaetepeko, c) opaete mbae teko reta tape kavi rupi oyeraájata, d) opa mbae-mbae reta oñeñoño kavitako, mborokuai jeia rupi.

6. Mborivia jare Chile oi reta metei ñemomgeta peño, Pacto de Bogotá jei vaepe, kuae oyekuatia oyeapo ara 9 yasi araivo 2011pe² jare Chile ara 21 yasi aravitu 1967pe³. Mborokuai oyekuatia teí oi vae mbaeti oñemoerakuaeye meteiave tēta guasu reta rupi.

7. Mborivia jare chile oi reta Organización de las Naciones Unidas jei vaepe, jaeramo omboetetako mborokuai reta oime jokuae yemboatipe.

III. MBAE-MBAE RETA OASAVAE

8. Mborokuaimi jaí 39pe papaka 2pe, mborokuai Corte pegua jei oyechauka vaerä mbae-mbaera oasa vae oyeyoko vaerä kuae ñeapo yayapo ñai vae.

9. Ara 6 yasi aravitu 1825pe Mborivia oyemopua iyambae guinoi reve tape iguasu kotì, jembeigue puku vae rupi oasayé 400 ñeejaäka, opaete kuae ivi oyere oi Peru iarakavi kotì jare Chile iarayevi kotì, kuti katu yovake paralelo 25º ndivevae guinoiko 120.000 ñeejaäka piyovake reta.

10. Mborokuai piayovake, ara 10 aravitu 1866pe, yovake 26º oyekuatia oi iviapi Mborivia Chile ndive vae; kuae kuantia oñemoerakuaye kuae mborokuai piayovake jei vae ara 6

² Tēta Guasu Mborivia, Instrumento de Ratificación de el "Pacto de Bogotá", 14 de abril de 2011, e, Instrumento de Retiro de la Reserva al "Pacto de Bogotá", 10 de abril de 2013.

³ Tēt Guasu Chile, Decreto N°526 de 21 de agosto de 1967. POyekuauka Diario Oficial N°26837pe de 6 de septiembre de 1967. Oi kuaepe: <http://www.leyChile.cl/Navegar?idNorma=400563&buscar=decreto+526>.

aravitu 1874pe. Jokorai Chile oyemongeta Mborivia guinoiko tape iguasu kotĩ yemboavai mbae.

11. Ara 14 yasi oreti 1879pe Chile isundaro reta ndive oike oipuru mbae reve Mborivia ivi⁴, Antofagasta jee vae rupi, kuae mokoi tẽta guasu reta oikeretama ñeraro guasupe “Guerra del Pacifico” jei vae, jokuea guire Mborivia mbaeti guinoi tape iguasu kotĩ. Mborivia oasaiteye oiporara, jaeramo okuakuaã korepotiapope jare irũ retaye.

12. Mborivia omosiu metei tupapire piayovake yemboi pegua, ara 4 yasi aravi⁴ 1884pe⁴, oeyañõ tẽta guasu Chile isundaro reta oiporu vaerã itẽtamiati litoral ipiakatu mbae reve.

13. Chile oikuaa oñemeetaiko Mboriviape metei tape yemboavai mbae iguasu kotĩ. Jaeramo ara 18 yasi aravi 1895pe Mborivia jare Chile ombosiu reta mboviete mborokuai reta tẽta Santiagope ipuere vaerã oyapo katu reta kuae mbaemboavai. Jaeko jee ivimboasa Mboriviape vae, “Tratado Especial sobre la Transferencia de Territorios”⁵.

14. Tẽta Litoral oyeporu oĩ sundaro reta ndive ramo, mborivia jare Chile ara 20 yasi arakuvo 1904pe ombosiu reta meteirami mborokuai piayokave oyereraja kavi vaerã ñeraro mbae reve. Jaeramo Chile oñonoma imbaepuere jare oñemboiyama jese oiporu vaerã Mborivia ivi⁶. Kuae mborokuai mbaeti omboai tenondegua kuatia oyeapo Chile ndive vae oime vaerã Mborivia guinoi tape iguasu kotĩ.

15. Ova arasama oasa ombosiu reta tupapire Piayovake 1904pe, kuae mborokuai mburuvicha guasu Mborivia pegua oyapo metei tembikuatia Chilep jare Perúpe guinoi vaerãma tape iguasu kotĩ kuae ivi Tacna jare Arica rupi, echaa mbaeti jaekavi mbaté oyoguiraja reta jokoraivi oechauka iru tẽta

4. Pacto de Tregua entre las Repúblicas de Bolivia Chile del 4 de abril de 1884.

5. Convenio sobre Transferencia de Territorio entre las Repúblicas de Bolivia y Chile de 18 de mayo de 1895. Este Tratado consideraba en su preámbulo que: “una necesidad superior y el futuro desarrollo y prosperidad comercial de Bolivia, requieren su libre y natural acceso al mar” y por tanto dispuso (Bases I y II) que si por el plebiscito o por arreglos directos, Chile adquiriese dominio y soberanía permanente sobre los territorios de Tacna y Arica, se obliga a transferirlos a la República de Bolivia”, a excepción de la zona que va de la Quebrada de Camarones a la Quebrada de Vitor que quedaría para Chile. El Tratado indicaba también (Base IV) que si Chile no pudiese obtener esa soberanía se “compromete a ceder a Bolivia la caleta de Vitor hasta la quebrada de Camarones u otra análoga”.

6. Tratado de Paz y Amistad entre Bolivia y Chile, 20 de octubre de 1904.

guasu reta peguara⁷. Kuae ñemongeta Chile oechaukayé mborokuaivevae omeë yerovia echaa jekuaeño oĩ pipe ñemongeta 1904pe oyeapo vae. Chile omboai⁸ kuaereye mborokuai arasa 1920⁸ ara 20 yasi yasipipe.

16. Kuae tembikuatia piayovake reta oyeyapo vae Mborivia jare Chile ndive vae oike retama omoañetete reta jupi rupi. Kuae oyekuatia ara 1 jare 20 yasi araroi 1950pe.

17. Mborivia ara 1 yasi araroi 1950pe, oyapo tembikuatia omoerakua vaerã Chile ñemongeta. Jei korai.

“Mborivia jare Chile toike reta toyapo katu mbaemboavai reta ipuere vaerã Mboriviaigua guinoi tape jae imbaei iguasu kotĩ, oyeapokatu reve mbaeavai ivi regua Mboriviape oĩ vae, omae reta reve mbae jaekavita chupe reta vae, ipuere vaerã tẽta⁹ ñavo okuakua”.

18. Chile iyemboyevi tembikuatia rupi oyapovae ara 20 yasi araroi 1959pe, jei:

“[...] Che rẽtaguasú [...] guinoi mbiakatu oyapo katu vaerã mbaemboavai reta oeka vaerã metei ñemboaguive omeë vaerã Mboriviape metei tape jae imbaei jare mbaemboavaimbae iguasu kotĩ, jare Chilepe oñemee vaerã irũ mbaerekovia erei ivire opokombaereve, oparandu reve mbaeko oipotaeete vae”¹⁰.

19. Kuae tembikuatia omoerakua metei tupapire piayovake rupi, jaema tẽta guasu imborika omboasa mburuvicha guasu relaciones exteriores Mboriviaiguape ara 10 yasi aratini 1961pe¹¹.

20. Mburuvicha guasu reta mborivia jare Chile pegua ara 8 yasi oreti 1975pe oikuatia reta pavẽ metei mborokuaimipe piayovake tẽta Charaña, kita irundiape opita reta jekuaeño oyapo ñemongeta vaerã, oguata kavi reta vaerã tenonde

7. Memorándum del Canciller de Bolivia Sánchez Bustamante a las Repúblicas de Chile y Perú, 22 de abril de 1910.

8. Acta Protocolizada suscrita entre el Ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia, Carlos Gutiérrez, y el Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la República de Chile, Emilio Bello Codesido, 10 de enero de 1920.

9. Nota de Bolivia, 1 de junio de 1950.

10. Nota de Chile, 20 de junio de 1950.

11. Memorándum de Chile, 10 de julio de 1961.

koti mboroaiu jare mbiakatu reve, echaa oñeraro reta jese kuae mokoi tēta guasu reta, ipuere vaerā oyeapokatu mbaemboavai reta guinoi Mborivia¹² vae.

21. Oyeyapoma mbovi ñemiari tēta Charañape vae, ara 19 yasi araēti 1975pe, tembikuatia rupi Chile omboikuereyē “ipuere vaerā oñemogeta Mborivia ndive ivi Arica iarakavi koti opita vae, iviapi oyeapo katuape regua, Linea de Concordia jeia vaepe”¹³.

22. Oimeyema yave ñee kavi arasa 1986pe Mborivia oechauka mboviye ñemongeta reta ipuere vaerā oēye kuae ñemboavaivi tape iguasu koti oeka oiko vaegui. Erēi ara 9 yasi araroi 1987pe Chile oyeapisakaā Mborivia iñeere echaa oipotaa omeē chupe reta tape yemboavai mbae reve iguasu koti koraī iñee jare tembikuatia reta opa guirova reta.

23. kuae ñemongeta iyapipe arasa 1979pe Asamblea General de la Organización de los Estados Americanos omborī iyemboatī chauape, tembikuatia 426 rupi oechauka añetete rupi oipota oñevae yeapo katu jupi rupi vae Mborivia guinoi vaerā tape iguasu koti. jei koraī:

“Oyeporu tēta guasu retape kuae ñemboavai guinoi retape omboipi vaerā oñomomiari reta tape kavi rupi omeē vaerā Mboriviape ivi iyambae iguasu ndive”¹⁴.

24. Tembikuatia 426pe jei vaepe ñemboavai Mborivia guireko iguasu kotire vae oiñotai ñemboatiguasu iguapikape opama oñeñono kavi yave ramo ipiamaita reta. Tembikautia¹⁵, 686 arasa 1983pe jei, Mborivia jare Chile oekatako “tape oyapokatu kavi vaerā kuae ñemboavai, Mborivia oime vaerā guinoi tape iguasu koti, omae reve pave reta mbiakature aguiye vaerā oime ñeraro kuae tēta reta ipitepe”¹⁶.

12. Declaración Conjunta entre Bolivia y Chile, 8 de febrero de 1975.

13. Nota de Chile, 19 de diciembre de 1975.

14. Resolución No. 426, Asamblea General de la Organización de Estados Americanos, 31 de octubre de 1979. Accesible en: <http://www.oas.org/en/sla/docs/ag03793E01.pdf>

15. Resoluciones de la OEA: AG/RES 481 de 27/11/1980; AG/RES 560 de 10/12/1981; AG/RES 602 de 20/11/1982; AG/RES 686 de 18/11/1983; AG/RES 701 de 17/11/1984; AG/RES 766 de 9/12/1985; AG/RES 816 de 15/11/1986; AG/RES 873 de 14/11/1987; AG/RES 930 de 19/11/1988; AG/RES 989 de 18/11/1989.

16. Resolución No. 686, Asamblea General de la Organización de Estados Americanos, 18 de noviembre de 1983. Accesible en: <http://scm.oas.org/pdfs/agres/ag03797E01.PDF>

25. Yemboatia guasu rupi, Foro internacional rupi mbovi ñeapoma Mborivia oyapo yave, mburuvicha Mboriviaigua jare Chile pegua ara 22 yasi oreti 2000pe oeki pave reta metei kuatia, oyapo pave reta vaerā mbaraviki yovake, kuae ñee omoañetete reta ara 1 yasi arapoti 2000pe mokoi reve mburuvicha reta tēta guasu pegua reta.

26. Yasi aratini 2006pe Mburuvicha Evo Morales Mborivia pegua jare Michelle Bachelet Chile pegua oparaviki reta 13 maemboavai retare, jokope oikevi “ñee iguasure”, kuae ñee oī kita ovaape¹⁷. Ñemboatī 22^ape Mborivia jare Chile ara 12 jare 14 yasi aratini 2010pe, Mborivia jare Chile opita reta ipuere vaerāma añetegue rupima oyeapokatuta kuae ñemboavai iguasu¹⁸ reguavae, irū ñemboatī reta rupi, kuae ñemboatī oyeapo vaerā oyeputa oyeapo vaerā yasi araāma arasa 2010pe. Ereī, ovaema kuae ara yave Chile oupi jaeñope kuae ñemboatī, jokuaeguire mbaetiyma oyeapo kuae ñemomgeta.

27. Yasi oreti arasa 2011pe, Mborivia imburuvicha guasu oiporu opaete jovai mburuvicha chile peguape, oyapo vaerā metei mbaekuatia tupapire rupi oechauka vaerāvi metei tape, ñandepuere vaerā yayapokatu kuae ñemboavai, Mborivia¹⁹. ooporara oī vaere. Ereī, Chile mbaeti oipota oyandu kuae mbareare jaema jei opaete jovake: “Mborivia mbaeti guinoi mbaepuere mborokuai rupi ipuere vaerā guinoi tape iguasu koti, Chile ivi rupi”²⁰.

28. 66^a ñemboatia Asamblea General de las Naciones Unidas oyapoape ara 21 yasi arapoti 2011pe, mburuvicha guasu Mborivia pegua omoerankua jekuaeñoko oyepea oī tape oyeapo vaerā ñemomiari Chile ndive, oñevaē vaerā ñemoi kavi igusu regua Mboriviaigua reta²¹ peguara. Erēi

17. Acta de la 2da Reunión del Grupo de Trabajo sobre Asuntos Bilaterales Bolivia - Chile, Agenda de los 13 puntos, 17 de julio de 2006.

18. Acta de la 22va reunión del Mecanismo de Consultas Políticas Bolivia - Chile, 14 de julio de 2010, accesible en: http://www.rree.gob.bo/webmre/notasprensa/2010/2010_julio/Acta%20final.pdf.

19. Declaración del Presidente de Bolivia, Evo Morales Ayma, 17 de febrero de 2011, como fue recogida en: Los Tiempos, Evo pide a Chile entregar propuesta marítima hasta el 23 de marzo para debatirla, 17 de febrero de 2011, accesible en: http://www.lostiempos.com/diaria/actualidad/nacional/20110217/evo-pide-a-Chile-entregar-propuesta-maritima-hasta-el-23-de-marzo-para_113493_224396.html

20. Declaración del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile de 12 de Julio de 2011. Accesible en: http://www.minrel.gob.cl/prontus_minrel/site/artic/20110712/pags/20110712144736.php

21. Discurso del Presidente del Estado Plurinacional de Bolivia, Sr. Evo Morales Ayma,

mburuvicha guasu Chile pegua iñemongeta jaeko, mbaetima mbaere oñemongeta vaerã kuae tẽta guasu reta²².

29. Jororaiñovi, 67^a sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas jei vaepe, yasi arapotĩ 2012pe mburuvicha guasu Mborivia pegua meteyé jei mburuvicha Chile peguape “oyeapokatu vaerã kuae ñemboavai ñandepia katu rupi opa vaerã kuae ñoraro tape kavi rupi”²³, erẽi mburuvicha Chile pegua jei: “Mborivia jare Chile mbaetiko meteiave ñemboavai guinoi” jare mbaeti guinoi tekombio jare mbaepuere oñeapo vaerã tẽta reta²⁴ “jarev, mbaeti Mborivia guinoi vaerã metei tape iguasu koti”.²⁵

30. Kuape teko, jaeko Chile oechauka ñandevẽ mbaetiko oipota oyapokatu ipiakatu reve kuae ñemboavai Mborivia ndive iguasure. Mborivia ipiaguasu yae ramo oeka kerai ipuere oyeapokatu kuae maemboavai, ñee jupi rupi vae Chile ndive, jaeramo guiraja tenonde kuae tembiokuai ñeapo regua Corte Internacional de Justicia jei vaepe jovai.

IV. Mborokuai reta oyoko oĩ ñande ñeapo vae

31. Mbae-mbae reta oasa ou-ou vae oyekuatia oĩ sección IIIpe, oechauka Chile kerai ipuere oyeapokatu ñandevẽ kuae tape iguasu koti ñae vaerã, erẽi oyeko oĩ irũ mburuvicha reta reño ipuere vaerã oyeapo katu. Chile mbaeti oipota omoañete-te tembiokuai reta jupi rupi oyekuatia oĩ rami.

V. Tembikuatia oyeporu vae

32. Ñee reta oyejeimare, Mborivia oiporu ñee kavi rupi Cortepe omombeu vaerã.

a) Chile oime guinoi metei mbaraviki tuichague oyapo vaerã ñemomiari mborivia ndive, oipiti reta vaerã metei miari jupi vae rupi, omeẽ vaerã Mboriviape tape iguasu koti, Oceano Pacifico jei vaepe.

durante la 13ª sesión plenaria del Sexagésimo sexto período de sesiones de la Asamblea General de la ONU [21 de septiembre de 2011]. Doc. ONU A/66/PV.13. Accesible en: <http://gadebate.un.org/66/Bolivia-plurinational-state>

22. Discurso del Presidente de la República de Chile, Sr. Sebastián Piñera Echeñique, durante la 15ª sesión plenaria del Sexagésimo sexto período de sesiones de la Asamblea General de la ONU [22 de septiembre de 2011], Doc. ONU A/66/PV.15, accesible en: <http://gadebate.un.org/66/Chile>.

23. Ver pie de página 1.

24. Ver pie de página 1.

25. Ver pie de página 1.

b) Chile mbaeti oyapo kuae mborokuai jei vae rupi.

c) Chile oyapotako mborokuai jei vae rupi ipia katu reve, imambaeño omeẽ vaerã Mborivia metei tape jupi rupi iguasu koti.

33. Mborivia ngarã oikuauka mbaeko oyapota vae, oipoepta vae jare omoiruta vae kuae ñeapo oyapo oĩ vaepe jupi rupi.

34. Mborivia ngarã oikuauka oiporu vaerã tribunal arbitral, jei vae, oñeñoño oĩ mborokuaimi XIIpe jei rami Tratado de Paz y Amistadpe oĩ vaepe Chile ndive ara 20 yasi arakuvo arasa 1904pe ombojisĩ vae, jare mborokuai piayovake oyeapo vae ara 16 yasi aravi 1907pe, ipotave ñeapo oyeapo yave pegua.

VI. Mburuvicha mborokuai pegua oĩmiño vae

35. Mborivia oñemoñee ombojee vaerã mburuvicha mborokuai pegua, ombopo vaerã mborokuami 31 [3] jei vae jare mborokuai Corte pegua mborokuami 35 [1] isimbika reta vaepe, oñono oĩmiño vaerã mburucicha.

Mburucicha Mborivia pegua ombojee ivi koti ombosti vae, Eduardo Rodríguez Veltze guiraja vaerã tenonde kuae mborokuai, Corte imborokuai jeia rupi mborokuami 40pe.

Oyeporu opaete ñemombeu reta kuae ñemboavaire oñemongeta vaere oñemboasa vaerã tẽta guasu Mborivia iñemborikape, tẽta guasu ivi koti oĩ vae reta rupi, Nassaulaan 5, 2514 JS La Haya, Países Bajos. Yomboete reve.

Mbosti

EDUARDO RODRÍGUEZ VELTZÉ
Mburuvicha iguasu regua

DAVID CHOQUEHUANCA CÉSPEDES
Mbaravikiapo Mborivia pegua iñangarekoa irũ tẽta guasu reta ndive.

YEMBOYA 20**MBURUVICHA GUASU EVO MORALES ÑĒEE IGUASU IARAPE, 23 YAGUIYE 2014PE**

Añave ara 23 yasi yaguiyepe, ñane rēta ñavo ñavo imaendua iguasú iarare. Kuae arape amondo tamaraeme ñande rētape, arasi vae yovaicho ndive jare ñemomirata ñane rēta ñavo guinoi vae, popa arasa osayema, mbaeti oeya, jaera ngarai oeya mbia kavi, meteiramiño vae, jare yayerovaye mbaemboavai mbae reve iguasú koti.

Mborivia oyemopua yave oako iguasú ndive voi, ivi ipegue oipiti 400 ñeejaaka jare 120.000 ñeejaaka, oi iakã Loagui, ojo oya Paposó regua. Oyepisi tenondetema yave, oimeñomai Tihuanacota pegua reta oñemombae puere jare oñembotuicha iguasú koti. Chile oa iyambae yave, erei ivi michiete, jare iviapi amboeyeko añave guinoia gui.

Tenondegua mborokuai reta chile pegua oecha reta kuae tetaguasu iarakavi koti mbaeti kiave oiko, kuae jae atacamape, mborivia liivi oñemboipiape. Ñeapo igusu regua teta peru jare chilepe ara 22 yasi yasipi 2014pe, jei korai. Chile ovae iyeupe yeyora teta Españagui arasa 1818pe, jare peru oyapo 1821pe. Kuae teta reta oyeyora yave mbaetiko oyupi yoguireko reta, kuae reta ipitepe oiko teta guasu charcas, arasa 1825 guive oyeapo teta guasu mboriviara.

Oyemboipi guive teta guasu Mborivia 1840pe, ndeiño oyekua mbaraviki iyapoa reta oipota omae jese reta, kuae oyepoepi oecha reta rambueve guano jare salitre jenda Litoral jembei rupi. Yepetei Chile oyapo opaete mbae kavi mbae reta ombotuicha vaerã ivi, arasa 1842 jare 1857pe Mborivia ilitoral Chile oikuaukaye mborokuai rupi jare omboikuereyẽ liitoral ñane mbaeko vae, jei mborokuai iviapi reguape, Tratado de Limite jei vaepe, ara 10 yasi aravitu arasa 1866pe, Mborivia jare Chile guinoiko iviapi yovake, paralelos, 24ºpe. Jokogui, oasama juria arasa yave, oñembosiuye mborokuai ipiau vae ara 6 yasi aravitu arasa 1874pe, omboikuereyeko iviapi oime vae arasa 1866peguape.

Chile iñemongeta oyembotuicha vaerã vae, oñembopoko ara 14 yasi oreti arasa 1879pe, Chile isundaro reta oike yave Mborivia ivi Antofagasta jee vaepe kiriripeño ani oike viari. Jokogui oike viari ojo reta tētami Litoral jee vaepe, ovaẽ chupe regua tenondegua Mboriviaigua reta oñemomirata ivire vae tēta Calamape.

Ara 23 yasi yaguiyepe, 135 kereimba reta oñemboati aguiye vaerã jekuaeño sundaro chileigua reta oike ñande ivi koti, 1.500 ndayé reta. Kuae mbitepe oiko kuae kuimbae Eduardo Avaroa jee vae, jei chupe oẽ vaerã jokogui, jae iñemongeta jaeko, “che mboriviaiguako, kuaeko che ivi, jaeramo kuaepeko apitata”.

Mborivia peñoako oñemomandua kuae arare, opaete tēta guasu mboriviaigua reta oi keti-keti rupi vae, oñemomandua reta, chilepeavevi. Ara 10 yasi aravi arasa 2007 guive, mburuvicha guasu Michelle Bachelet Chile pegua oñono metei kuatia oñemomaendua jese vaerã regimiento Topaterpe.

Mbia Eduardo Avaroa jaeko iguasú rami, metei iguasú pia katu vae opaete tēta guasu peguara, mbaetita teiko oasa kuae ñoñarokae arakae, erei oime ñoi kia reta oipota katu korepoti vae omboipi reta tēta reta omoñeraroka vaerã.

Oime jeta kia reta oipota korepoti ramo omoñeraroka reta Mborivia, Peru jare Chile, jokope jeta ñande kereimba reta opa omano ñandegui. Opaete kuae reta oyapoko mbaraviki iyapoa reta imbaeporai ramo, korepoti oipota reta ramo, jaemako omoñeraroka mbapi tēta oyupi oiko reta: Mborivia, Perú jare Chile.

Ara 23 yasi yaguiye arasa 2014pe, jaeko araete kavi ñandeveguara, añave poparasa XXI omboipiape, ñande rēta Américape amboeyema yaiko, mbaetima ñoraro rupi yaiko, yaeka yaiko jupivae mbegue rupi kavi ikavi mbae arakae yave oasavaere. Ñande reko jae tēta reta ñamopuaye jupi vae yaechauka vaerã tēta reta, ñanerēta guasu oiparavo imburuvichara jare oparaviki reta tēta iporeta jei vae rupi.

América Latina jare Caribepe, oyekuauka reta ivi jeko kavi vae, imburuvicha imbaraviki kavi rupi, jare oikuatia reta jekoasa jaeño reta. OTAN isundaro reta oike ñru tēta guasu reta iyambae rupi, erei UNASUR oyopia mburuvicha oitipota reta vae jare ñru mbaemboavai reta.

Añaveko tēta ipo reta iara, imbaepuere vae retaako, añave rupi ngarãmako jae reta jeia yayapo guinoi vaerã mbaepure ñanembaeire jare ñanemoñeraroka ñane ñru ñru ndive. Añaveko opaete tēta ipo reta opama oñemomirata meteiramiño yaiko vaerã yemboavaimbae reve, yakuakua vaerã teko kavi rupi jare jupi rupi.

Kuae ara 23 yasi yaguiyepe ñanemaenduayé jokuae mbaeputuure jare mbae arore opaete tēta ipo reta guinoi

vaere, echa jae reta oikatu omikavi maemboavai reta oime yave.

Jaeramo kuae ara 23 yasi yaguiye ikaviete yeko, echa kuae oyapoko jaeño vaerami, jae ramiñovi yamboete Eduardo Abaroa yave yambo aikuereye ñande ñeapo Corte Internacional de Justiciape, omboyerovaye vaerã ñane mbaei vae ñandeve.

Oyeapo ñeapo guasu yave rupive Corte Internacional de Justicia La Hayape, jei vaepe, Mborivia oimeko guinoi tape iyemboavai mbae reve. Jaeko oyeapo jupi vae, oechauka ramboeve oimeko yemboavai oyeapo katu vaerã ñemongeta kavi rupi [...]

ɬguasu mboriviaigua, iguasu iyambae mboriviaigua, jaeko tenondegua iguasu tēta iporeta imbaera vae. Kuae iguasu jaeko tēta ipo reta imbaera vae, mbaetiko mbota ñerarope oñemee vae, aniramo ombojeta vaera sundaro reta imboka. ɬguasu Mboriviaigua oikotako ñee kavi rupi, ñane mbaei vae jare mbiakatu rupi. Tēta ipia katu vae mbaetitako oeya ikatupe ñru tēta guasu reta, ngaráko iyeupeguraño guinoi iguasu. Tētaguasu ipia katu vae oechauka opaete ñru tēta guasu retape iguasu oikotako opaetevae peguara, kuae iguasu Mboriviaigua oporomborita omopuaye mboroguirovia jare kuña, kuimbae reta iarakuaa rupi añavevae rupi. Oimetako ñanoi arakuaa yayapo katu vaera ñemboavai reta ñanerami retape oiporarauka vae, erei ñandepuereko yayapo katu ñamboe vaerã ñande michia reta yaeya chupe reta vaerã metei mbotarami.

ɬguasu jare ivi: Kuae ivi mbaetiko oyemboya iviapi rupi, aymara jare Urus retarami Cordillera Atacama pegua. Ñandeipi reta iviyipi opa oyepoepi ñru tēta ipo reta jeko pegua. Ereï, kuae ivi mbaetiko oyeapo opaete vae peguara, yepe tei oiko jare oparaviki pipe reta imbaeyekoure. Ñande ivi oimeñomai guireko tape iguasu koti, echa jae oeviko igui.

Mborerekua Chilegui ou vae: Aipota añete rupi amee yasoropai tēta Chile pegua retape, oechauka rambueve ñandeve mbia katu yomborɨ rupi, echa oechaukayée ñandeve ara 11 yasi yaguiyepi yomborɨ omboekoviaye vaerã Mboriviape tape iguasu koti, ñamboapi vaerã yayeokenda yaiko vae. Yaupiti vaerã meteiramiño yaiko vaerã mokoi tēta guasu reve, echa ñande reko rupi yayovake pavë, erei tenonde ñaipoanotarariko mbaerasi reta oeya ñandeve mbaraviki iyapoa reta irukotiɬgua, omoñeraroka kuae mokoi tētaguasu reta vae.

Jaeramo ayapo yasoropai tuichague opaete mburuvicha reta jare tēta ipo reta Chile peguape, orembori ramboeve meteiramiño yaiko vaerã jare oresapukaire: “guasu Mborivia peguara yemboavai mbae reve, jekuaeño oi ore piape”. Yasoropai tuicha tētaguasu Chilepe.

Metei yamboete tuichague opaete mboriviaigua retape, echa mbaeti iñakañi iguasu jae reta imbaeko vae. ñru tēta guasu retapevi, ñandekuauka ñande Mboriviaigua reta; jaevi opaete mboriviaigua ñru tēta guasupe yoguireko reta vaepe, pembaraviki jaeko añete rupi vae, jare peporomboritako, pemoerakua opaetevae rupi ñanerēta guasu oiporara mbaeti tape iguasu koti guinoi ramo.

Che reindi reta, che rivi reta jare che rikei reta penoi mboroguirovia, yanoyema ñandepope ñande iviguasu. Yemboeteama ñai jare ñanoyeta ñandepope ñande iguasu yemboavai mbae reve. Jupi vae rupiko ñai, yaguata kavi ñai. Aipota jae Mboriviaigua retape, chembori tēta ipo reta jare sundaro mborivia pegua reta: Ñande ivi ani mano, ñemomi jare piagasu. Yasoropai tuicha.

YEMBOYA 21**MBURUVICHA DAVID CHOQUEHUANCA ÑĒE YEMBOATI GUASU, XLIV, OEA PEGUA [4 DE JUNIO 2014PE TĒTA ASUNCIONPE]**

Yasoropai tuicha mburuvicha guasu

Romboete mburuvicha ndeparavo reta ramo jare amee yasoropai nderupi tĕta Paraguaype, pecha karamboeve cheve mbia katu kuae tĕta kavi guasupe.

OEA iyemboatipeñavo yaecha mbaemboavai reta ñandembopitĩtĩ vae, mbaeyekoureta kaarupigua, korepotiapo, tembiu aporegua. Kuaepe añave ñañemongetata “yembokuakuaa opaete vae peguara”.

Añave, mburuvicha guasu jare opaete vae retakuaepe peĩ vae, amoerakuata perovai, ñamaeambue kavi ñande ivi guasu Americape, ara kavi kotĩ jare ara yevi kotĩ, oĕa kotĩ jare oiķea kotĩ ñande teima yayapota ñande koveasa ivi guasure.

Īru ñeepe, aparepe ñañembopĩa mongeta oñemoingema reve ĩru vae reta ñande pĩtepe, jokorai yaiko vaerã metei ramiño, aguiyema karamboe ñee reta rami.

Ñande ivi guasu Amĕrica, ndei ĩru reta ovaĕmbove yaparavikise meteiramiño, mbia katu reve. Yayerovia reve yaikose ñande ivipe, echa mbaeti oiko yemboyao. Ñande ivipe oikose reta opaete vae. Kuae ñee reta mbaravete, yovaicho, mbaeyopara jare ĩru reta mbaeti yaikuase.

Īru vae reta ou ovaĕ ñande ivi guasu Americape yave omboipĩ reta omboyao ivi jae reta jeia rupi jare oipotavae rupi.

Oyekua “ivi iyemboya piau”, echa kuae tĕta ĩrugui ou reta vae jae retaiño opa omboyao iyeupe ñande ivi, ombojee yuapiyĕ oparandu mbae reve tĕta iya retaipe. [...]

Kuae mbae porara ima oĩ ñandepiri, oasayĕ mboapĩ poparasa, ĩmaeteye añave iyambae yaiko vae. Jokuae ara rupi oyeapo ñeemometei tupapire rupi jare jayave ñande rĕta guasu iyambae reve, opita ñandeve iviapĩ yaikuaa mbae reve.

Jokuae guire omboipĩma oeki reta mbae yekou reta ñande ivigui guiraja vaerã maemee renda ara kavi kotĩ, ivi guasu Europape oyepoepĩ teko reta ĩru tĕta reta ndive. Oyeapovi reta oñemoeta ñande ivipe oikuaramboeve oime mbaeyekou kuaepe vae. Kuae jeko pegua jeta tekove reta opa okañĩ echa oime ñeraro guasu.

Kuae mbaerasĩ ñeraro jeko pegua oimeño opita ñandere, echa tembikuatia yaiko kavi pegua jare iviapĩ oyaporetavae jaeko oporomoamiri vae reta. Jokuae ararupi mbaetiko Corte de Justicia Internacional jare mbaetiko oyapo katu maemboavai reta.

Amogue mburuvicha retajei kuae “oasamako” jare ñamaetako tenonde kotĩ, jaeramo ñamoesakãtako ñandeyeipe, oasa vae mbaetiko oĩ taikue, echa oiko tenonde, jare tenondegua oĩ taikue.

Jaeko metei ñesiro rami, ñande ipireta ojo ñandeve tenonde. Taikuegua reta ndeiño oasa, echa taikue yogueru reta.

Jaeramo ñande kuape guai vae reta ani tĕtaigua reta yaguata ñamae reve ñande ipĩ reta oyapoguere, jaeko añave rupi yareko vae.

Yayapo kavi tape ñande raikuegua retape.

Jayave, ñande tenondegua reta oipea ñandeve tape, añave yaguata yaiko vae rupi. Jare ñande reta, añave rupi yaiko vae yaipea tape ñande raikuegua reta peguara.

Añave, ñambojisĩ ñai kereitako ñande raikuegua reta yoguireko vaerã.

Oyapotaretavae mbaetiko oĩ tenonde, kuaepeko oĩ, añave yae ñai keritako,

Yamboai ñoraro guasu iguasu revae, Guerra del Pacífico jei vae, ñande michia reta imaeagui.

Yaipisĩ yave ñeerĩru reta ñeraro reiño oyemongeta, kerei iyapĩ jare kerei ouye vae. Ñande mmichia reta omongeta vaerã ĩru ñeeriru reta mbaeti oyemongeta ñerarore vae, ñemomiari kavire, yayapo katu mbae reta mbia katu rupi, Mborivia oikuauka ñeapo tĕta guasu Chilepe uguapĩ reta vaerã oñemomiari oyapo katu vaerã añetete rupi jare omboapĩ vaerã kuae mbaerasĩ arakae yave ñoraro guasu oeya vae. Roipota opa romboai kuae mbaerasĩ oreraikue guareta peguara.

Arakua iya reta Chile pegua jare Mborivia pegua, oñembopĩa mongetavi jese reta, jaeramiñovi ñande ivi guasu pegua reta. Uguapĩ reta mbaerasĩ omboai vaerã ñeraro oeya vae 1895pe. Mburuvicha Chile pegua Arturo Alessandri 1922pe, Gabriel Gonzáles Videla 1950pe jare Augusto Pinochet 1975pe

ogupari reta oñomomiari omoikavi vaerã ñoraro iguasure oiko vae. Kuae oyaporeta arasa 1980pe, kuae ombojee reta 13 kita reta ani ñee reta. Jokope oyeapo vaeko añave yaiporu yayapo vaerã ñeapo.

Roipotako rogupari orempiari vaerã Chile ndive, aguiye toasa ete jare aguiye toatavi.

Tenonde oasavae jaeko añave yaiporara ñaivae. Karamboe oasa vae jaeko añave yasa ñai vae.

Añave oasa oi vae jaeko oiporarata taikuegua reta. Ñandeveguara yavaiã, echa opaete mbae-mbae reta oyovake yoguiraja.

Jaeramo yamboarakuata ñane rëtarã reta, yaïuta ñande michia reta, yaipoepi mbae ikavi mbae yayapo vae. Oasa vae opita añave rami jare ñamae kuti katu.

Ñande puereã ñañeapo omanogue retape, ñande yaikove yaikovaeko yaipoepita imbavireta. Jaeramo, miari mboaguiye reta yayapo vae ñaneraarota oi kuri.

Jae ramo jupi vae kuriye peguara oi, erei ñandepope oi yayapota vae, jaeramoko apareã peve:

Opareve ñamae ñande ivi guasu imaekare, echa oipota opa omboai mbae ikavi mbae reta.

Mburuvicha reta toyemombae puere, omae vaerã kuti katu ete jekuaeño oporombori vaerã omometei ñande iviguasu América mbia katu rupi.

Yayeapo katuavei ñañomomiari vaerã yepetei oime maamboavai ete yaraja vaerã tenonde mbae-mbae reta tape kavi rupi.

Ñamometei ñane ñee, kuae ñande ivi, iguasu, kaa reta jare ñakã reta jaeko ome ñandeve mbaeyekou reta, jayaveño yayapokatuta mbaamboavai reta.

Opaete mburuvicha guasu reta pei kuaepe vae, roãro roï kuae ñemongetagui oyeapokatu vaerã mbaamboavai reta guinoi Mborivia jare Chile vae, royapo chupe mbarea Corte Internacional de Justicia rupi, roñomomiari vaerã jare royapokatu vaerã mbia katu rupi Mborivia oime vaerã guinoi tape iguasu koti yamboavai mbae reve.

Apareã peve peñemoïru ore ndive vaerã kuae ñemomiariapore mbia katu reve jare metei ramiño, yaiko kavi vaerã.

KEAGUI OYEKI IÄ RETA

lä peti: Libro Azul, Ministerio de la Presidencia y Ministerio de Relaciones Exteriores, 2004, La Paz, Bolivia.
 lä mokoi: www.davidrumsey.com.
 lä mbapi: Libro Azul, Ministerio de la Presidencia y Ministerio de Relaciones Exteriores, 2004, La Paz, Bolivia.
 lä irundi: Libro Azul, Ministerio de la Presidencia y Ministerio de Relaciones Exteriores, 2004, La Paz, Bolivia.
 lä pandepo: Libro Historia Gráfica de la Guerra del Pacífico, Mariano Baptista Gumucio, 1978, La Paz, Bolivia.
 lä ova: www.commonswikimedia.org.
 lä chiu: Archivo Claudio Arce Aguirre.
 lä juri: Archivo Patricio Greve.
 lä chau: Libro Historia Gráfica de la Guerra del Pacífico, Mariano Baptista Gumucio, 1978, La Paz, Bolivia.
 lä payandepo: Libro Historia Gráfica de la Guerra del Pacífico, Mariano Baptista Gumucio, 1978, La Paz, Bolivia.
 lä payandepo metei: Libro Historia Gráfica de la Guerra del Pacífico, Mariano Baptista Gumucio, 1978, La Paz, Bolivia.
 lä payandepo mokoi: Libro Historia Gráfica de la Guerra del Pacífico, Mariano Baptista Gumucio, 1978, La Paz, Bolivia.
 lä payandepo mbapi: www.vicepresidencia.gob.bo.
 lä payandepo irundi: www.rree.gob.bo.
 lä payandepo pandepo: www.democraciadirecta.cl.
 lä payandepo ova: www.indiana.edu.
 lä payandepo chiu: www.indiana.edu.
 lä payandepo juri: www.indiana.edu.
 lä payandepo chau: www.biografiasyvidas.com.
 lä mokoipa: www.reintegracionmaritima.com.
 lä mokoipa metei: www.senate.gov.
 lä mokoipa mokoi: Alberto Ostría Guiérrez, Guillermo Francovich, 1974, La Paz, Bolivia.
 lä mokoipa mbapi: www.memoriachilena.cl.
 lä mokoipa irundi: www.emol.com.
 lä mokoipa pandepo: Libro Azul, Ministerio de la Presidencia y Ministerio de Relaciones Exteriores, 2004, La Paz, Bolivia.
 lä mokoipa ova: Libro Azul, Ministerio de la Presidencia y Ministerio de Relaciones Exteriores, 2004, La Paz, Bolivia.
 lä mokoipa chiu: Libro Azul, Ministerio de la Presidencia y Ministerio de Relaciones Exteriores, 2004, La Paz, Bolivia.
 lä mokoipa juri: Libro Azul, Ministerio de la Presidencia y Ministerio de Relaciones Exteriores, 2004, La Paz, Bolivia.
 lä mokoipa chau: <http://www.eduardo-rodriguez-v.com/>
 lä mboapipa: Agencia EFE.
 lä mboapipa metei: www.latercera.com.
 lä mboapipa mokoi: <http://carlosdmesa.com/>

lä mboapipa mbapi: <http://www.galeon.com/>
 lä mboapipa irundi: <http://www.minrel.gob.cl/>
 lä mboapipa pandepo: Odber W. Heffer Bissett [1860 - 1945] - MuseoHistorico Nacional.
 lä mboapipa ova: <http://www.fotografiapatrimonial.cl>
 lä mboapipa chiu: <http://www.memoriachilena.cl/>
 lä mboapipa juri: <http://historiapolitica.bcn.cl/>
 lä mboapipa chau: <http://biografia.bcn.cl>.
 lä irundipa: Parker, William Belmont. Chileans of to-day.
 lä irundipa metei: <http://historiapolitica.bcn.cl/>
 lä irundipa mokoi: Enciclopedia Chile Historia No. 12.
 lä irundipa mbapi: <http://reintegracionmaritima.blogspot.com/>
 lä irundipa irundi: Wikimedia Commons.
 lä irundipa pandepo: <http://www.memoriachilena.cl/>
 lä irundipa ova: <http://www.genealogiachilenaenred.cl/>
 lä irundipa chiu: <http://historiapolitica.bcn.cl/>
 lä irundipa juri: <http://hitosdechile.blogspot.com/>
 lä irundipa chau: El Mercurio.
 lä pandepopa: <http://historiapolitica.bcn.cl>
 lä pandepopa metei: Archivo Helen C. Stikkel.
 lä pandepopa mokoi: www.uchile.cl
 lä pandepopa mbapi: Foto Oficial Departamento de Prensa Gobierno de Chile.
 lä pandepopa irundi: <http://biografiadechile.cl>
 lä pandepopa pandepo: Archivo DIREMAR.
 lä pandepopa ova: www.presidencia.gob.bo
 lä pandepopa chiu: Archivo DIREMAR.
 lä pandepopa juri: www.icj-cij.org
 lä pandepopa chau: Agencia Boliviana de Información - ABI, www3.abi.bo/
 lä ovapa: Archivo DIREMAR
 lä ovapa metei: Libro Azul, Ministerio de la Presidencia y Ministerio de Relaciones Exteriores, 2004, La Paz, Bolivia.
 lä ovapa mokoi: Archivo DIREMAR.
 lä ovapa mbapi: www.lostiempos.com.
 lä ovapa irundi: www.profesorenlinea.cl
 lä ovapa pandepo: Archivo Ricardo Martini.
 lä ovapa ova: Federación Minera de Chile.
 lä ovapa chiu: www.la-razon.com
 lä ovapa juri: Archivo de Elías Muños.
 lä ovapa chau: www.soyarica.cl
 lä ovapa chau: www.soyarica.cl

